

CATALOGUE

MoravoSeed 



KATALOG
ZELENIN

CATALOGUE
OF VEGETABLES

2024–2025

Vážení zákazníci,

dovolujeme si předložit Vám nový katalog
firmy Moravoseed pro sezóny 2024–2025.

Naleznete zde jak odrůdy pro drobné pěstitele,
tak i pro profesionální výrobce a zpracovatele.

Katalog také obsahuje naše nejnovější odrůdy
právě zařazené do sortimentu. Většina těchto odrůd je
výsledkem profesionální práce našich šlechtitelů a mnoha
dalších pracovníků firmy. Moravoseed v současné době
udrzuje více než 450 odrůd zelenin.

Naše odrůdy pro profesionální trh dodáváme přímo
z centrálního skladu v Mikulově, nebo prostřednictvím
našich obchodních zástupců. Na vyžádání Vám ihned
zpracujeme nabídku, nebo zašleme aktuální ceníky.

Naše odrůdy ve svých produktech dodává na
český trh také firma Nohel Garden, pro níž je Moravoseed
výhradním dodavatelem veškerých osiv.

Od roku 2012 jsme naši nabídku rozšířili o vlastní
produkt „HOBBY SÉRIE“, který je určen zejména pro
drobné pěstitele.

Veškeré informace včetně ceníků a sortimentu
jsou uvedeny také na našich internetových stránkách
www.moravoseed.cz. Na těchto stránkách si rovněž
můžete přímo objednávat osiva v sekci e-shop.

Vážení zákazníci, věříme, že v tomto katalogu
naleznete odrůdy přesně podle Vašich požadavků.
Rádi bychom i nadále plnili roli solidního a spolehlivého
partnera, který je Vám jako ryze česká společnost
k dispozici již od roku 1991. Nabízíme Vám ověřenou
kvalitu a budeme rádi, pokud Vás naše nabídka zaujme
a staneme se dlouhodobými obchodními partnery.

Přejeme Vám mnoho pěstitelských úspěchů.

Vedení společnosti

Dear customers,

We present to you a new catalogue of products from the
Moravoseed company for seasons 2024–2025.

You can find varieties for home gardeners as well as for
professional producers and processors.

The catalogue also presents our latest varieties which
have just been included into the assortment. Most of
these varieties are the result of professional work of our
breeders and many other employees of the firm.
Moravoseed currently maintains more than 450 varieties
of vegetables.

Our varieties for the professional market are supplied
directly from a central warehouse in Mikulov or through
our official dealers. Upon your request, we can make you
an offer or send you a current price list.

Our varieties, as part of their products, are also supplied
to the Czech market by the Nohel Garden company with
Moravoseed being the exclusive supplier of seeds to
Nohel Garden company.

Since 2012, we have broadened the offer with our own
product "HOBBY SERIES", which is designated mainly for
amateur gardeners.

For more information including the price lists and
assortment go to our website www.moravoseed.cz.
All your questions and orders you can send directly to
e-mail address: sales@moravoseed.cz.

Dear customers, we believe that you will find the exact
variety that you are looking for in this catalogue. In the
future, we would like to continue to be a fair and reliable
partner, a purely Czech company which has been on the
market since 1991. We are offering a tried-and-tested
quality and we will be pleased if our offer is of any interest
to you so we can become long term business partners.

We wish you a lot of success in growing.

Company Management



Odrůdy označené (*) jsou v době vydání katalogu v řízení
o registraci. Jejich dostupnost je na dotaz.

The varieties marked (*) are at the time of publication of
the catalog in the registration procedure. Their availability
is on request.

OBSAH

brokolice	2
celer bulvový	2
celer listový	3
celer řapíkatý	3
cibule kuchyňská	4
cibule sečka	8
cibule šalotka	8
česnek kuchyňský	9
kadeřávek	9
kapusta hlávková	11
kapusta růžičková	11
kapusta krmná	13
kedluben	13
kopr vonný	15
kukuřice setá cukrová	16
květák	17
lilek vejcoplodý	17
mrkev obecná	18
okurka setá	24
paprika roční	32
paprika okrasná	42
pastinák setý	43
pažitka pravá	44
petržel kořenová	44
petržel listová	45
pór pravý	46
rajče tyčkové	48
rajče keříčkové	55
ředkev setá černá	57
ředkvička	58
řepa salátová	61
salát hlávkový	63
salát ledový	65
salát listový	67
salát římský	69
tuřín	69
tykev obecná – cuketa	70
tykev obecná – olejná	71
tykev velkoplodá	71
zelí čínské	71
zelí hlávkové bílé	72
zelí hlávkové červené	77
zelí pekingské	78

CONTENTS

broccoli	2
brussels sprouts	11
bunching onion	8
bush tomato	55
carrot	18
cauliflower	17
celeriac	2
celery stalk	3
chinese cabbage	78
chives	44
cos lettuce	69
cucumber	24
curly kale	9
dill	15
eggplant	17
fodder cabbage	13
garlic	9
head lettuce	63
iceberg lettuce	65
kohlrabi	13
leaf celery	3
leaf lettuce	67
leaf parsley	45
leek	46
oil pumpkin	71
onion	4
ornamental pepper	42
pak-choy	71
parsnip	43
pepper	32
pole tomato	48
pumpkin	71
radish	57
red beet	61
red cabbage	77
root parsley	44
savoy cabbage	11
shallot	8
sweet corn	16
swede	69
white cabbage	72
zucchini	70



brokolice ■ broccoli

Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. cymosa Duch.



LIMBA

- raná odrůda; 65 – 75 dnů od výsadby
- pro přímý konzum, průmyslové zpracování i krátkodobé skladování
- kromě centrální růžice vytváří i menší růžice z bočních výhonů
- odolná k vyběhání
- early variety; 65 – 75 days from transplanting
- for fresh market, processing and short-term storage
- forms minor rosettes from lateral shoots
- resistant to bolting



APOLENA F1

- polopozdní hybrid; 75 – 85 dnů od výsadby
- pro přímý konzum i pro krátkodobé skladování
- středně velká růžice o hmotnosti až 1 kg
- odolná k vyběhání, vhodná pro celoroční pěstování
- mid-late hybrid; 75 – 85 days from transplanting
- for fresh market and short term storage
- medium-sized rosette, weight up to 1 kg
- resistant to bolting, suitable for all-year round growing



LEONORA

- polopozdní odrůda; 75 – 85 dnů od výsadby
- pro podzimní sklizeň, pro přímý konzum i krátkodobé skladování
- růžice je středně velká o hmotnosti až 700 g
- mid-late variety; 75 – 85 days from transplanting
- for autumn growing; fresh market and short-term storage
- medium sized rosette, weight up to 700 g



MIRANDA

- polopozdní odrůda; 95 – 105 dnů od výsadby
- růžice je velká, fialová, na centrálním výhonu
- pro podzimní sklizeň, pro přímý konzum
- mid-late variety; 95 – 105 days from transplanting
- large violet rosette on a central stalk
- for autumn growing, for fresh market



celer bulvový ■ celeriac

Apium graveolens var. rapaceum (Mill.) Gaud.



ASTERIX F1

- raný hybrid pro sklizeň s natí i skladování
- odolný proti vyběhání do květu; tolerantní proti septorióze
- vegetační doba pro sklizeň s natí 90 dnů od výsadby
- vegetační doba pro skladování 130 dnů od výsadby
- early hybrid for harvest with leaves and also for storage
- resistant to bolting; tolerant to septoria
- 90 days to maturity for harvest with leaves, 130 days for storage



MONET F1

- raný hybrid pro sklizeň s natí i skladování
- odolný proti vyběhání do květu; tolerantní proti septorióze
- vegetační doba pro sklizeň s natí 90 dnů od výsadby
- vegetační doba pro skladování 135 dnů od výsadby
- early hybrid for harvest with leaves and also for storage
- resistant to bolting; resistant to septoria
- 90 days to maturity for harvest with leaves, 135 days for storage





ALBIN®

- poloraná odrůda pro podzimní sklizeň; 140 dnů od výsadby
- k univerzálnímu použití
- bílá dužnina bez antokyanu, nemění barvu při konzervaci
- netvoří dutiny
- odolná proti vyběhání do květu
- mid-early variety for autumn harvest; 140 days from transplanting
- universal use
- white flesh without anthocyanin, no change of colour after canning
- no cavities
- resistant to bolting

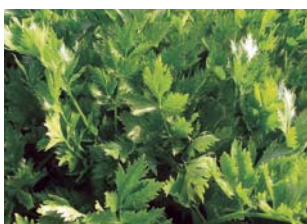


MAXIM

- pozdní odrůda pro podzimní sklizeň; 145 dnů od výsadby
- k univerzálnímu použití
- late variety for autumn harvest; 145 days from transplanting
- universal use

celer listový ■ leaf celery

Apium graveolens var. secalinum Alef.



JEMNÝ

- pro sklizeň čerstvé natě i k sušení
- bohatá listová růžice, 30 – 40 vegetačních vrcholů
- vegetační doba od výsadby 70 – 80 dnů
- for both harvest of green leaves and for drying
- 30 – 40 vegetation tops
- 70 – 80 days from transplanting



PIKANT

- pro sklizeň čerstvé natě i k sušení
- hustě zkadeřené listy
- odolný proti septorióze; snáší přízemní mrazíky do -5°C
- vegetační doba od výsadby 70 – 80 dnů
- odolný proti septorióze
- for both harvest of green leaves and for drying
- highly curled leaves
- resistant to septoria; withstands temperature as cold as -5°C
- 70 – 80 days from transplanting
- resistant to septoria

celer řapíkatý ■ celery stalk

Apium graveolens L.



NUGET

- raná odrůda; 70 – 80 dnů od výsadby
- světle žlutozelené olistění
- silné, křehké, vzpřímené řapíky
- early variety; 70 – 80 days from transplanting
- light yellow-green coloured foliage
- thick, crisp, erect leaf-stalks



MALACHIT

- poloraná odrůda; 75 – 85 dnů od výsadby
- tmavě zelené olistění
- silné, masité, dlouhé a vzpřímené řapíky
- mid-early variety; 75 – 85 days from transplanting
- dark green leaves
- leaf stalks are strong, pulpy, long and erect



celer bulvový / celeriac



celer listový / leaf celery



celer řapíkatý / celery stalk





cibule kuchyňská ■ onion

Allium cepa L.



STALAGMIT F1

- raný hybrid amerického typu; 110 – 115 dnů
- hmotnost cibule 160 g
- středně hnědé suknice
- cibule jsou velké, široce obvejčité
- skladovatelnost střední
- early hybrid of American type; 100 – 115 days
- onion weight 160 g
- medium brown skin colour
- big, widely obovate onions
- medium storage ability



INGOT F1

- raný až poloraný hybrid; 115 – 120 dnů
- hmotnost cibule 160 g
- středně hnědé suknice
- cibule jsou oválné, velké s dobrou skladovatelností
- early to mid-early hybrid; 115 – 120 days
- weight of onion 160 g
- medium brown skin
- onions are oval, large with good shelf life



BOLERO F1

- poloraný hybrid, Rijnsburger typ, 123 – 128 dnů
- hmotnost cibule 140 g
- středně žluté suknice
- cibule jsou střední velikosti, kulovité, se středním krčkem
- vynikající skladovatelnost
- mid-early hybrid; Rijnsburger type, 123 – 128 days
- onion weight 140 g
- medium yellow skin colour
- onions are mid-sized, globular, with medium neck
- excellent storage ability



TRIUMF F1

- poloraný hybrid jarní cibule; 125 – 129 dnů
- hmotnost cibule 170 – 175 g
- středně hnědá barva suknic; cibule mají soudkovitý tvar se slabším krčkem
- dobrá skladovatelnost
- mid-early hybrid of spring onion; 125 – 129 days
- bulb weight 170 – 175 g
- medium brown skin colour; onions are keg-shaped with thin neck
- good storage ability



UNICO F1

- poloraný hybrid jarní cibule; 128 – 132 dnů
- hmotnost cibule 175 g
- hnědé suknice
- cibule jsou střední velikosti, široce vejčité, se středním krčkem
- vynikající skladovatelnost
- mid-early hybrid; 128 – 132 days
- onion weight 175 g
- brown skin colour
- onions are mid-sized, widely obovate, with medium neck
- excellent storage ability



AMFORA F1

- pozdní odrůda, 135 – 140 dnů
- hmotnost cibule 185 g
- hnědá barva suknic
- pro pěstování z přímých výsevů
- výborná skladovatelnost
- late variety, 135 – 140 days
- onion weight 185 g
- brown skin colour
- for growing from direct sowing
- excellent storage ability



SIGNUM

- raná odrůda amerického typu; 100 – 105 dnů od výsevu
- hmotnost cibule 130 g
- kulovitý tvar, světle žlutohnědá barva; odolná proti mechanickému poškození
- pro přímý konzum i pro dlouhodobé skladování
- dobrá skladovatelnost i přes svou ranost
- early variety of American type; 100 – 105 days from sowing
- onion weight 130 g
- round shape; mild yellow brown colour of dry skin; resistant to mechanical damage
- for fresh market as well as for long term storage
- very good storage ability despite its earliness





ŠTUTGARTSKÁ – Stuttgart Riesen

- raná až poloraná odrůda; 118 až 123 dnů
- ploše kulatá; žlutá barva
- pro pěstování ze sazečky
- vysoký výnos a dobrá skladovatelnost
- hmotnost cibule 115 g
- early to mid-early variety; 118 – 123 days
- flat/round shape, yellow colour
- for growing from onion sets
- high yield; good storage ability
- onion weight 115 g



ALICE

- poloraná odrůda; 123 – 128 dnů
- hmotnost cibule 125 g
- kulatý tvar, žlutohnědá barva; odolná proti mechanickému poškození
- pro pěstování z přímých výsevů
- velmi dobrá skladovatelnost
- mid-early variety; 123 – 128 days
- onion weight 125 g
- round shape, yellow-brown colour; resistant to mechanical damage
- for growing from seed; adaptable
- good storage ability



VŠETANA

- poloraná odrůda; 125 – 130 dnů
- kulatý tvar; hmotnost cibule 125 g; žlutá barva
- stabilní výnosy, odolná proti poškození, výborná skladovatelnost
- pro pěstování z přímých výsevů i ze sazečky
- mid-early variety; 125 – 130 days
- round shape; onion weight 125 g; yellow colour
- stable yielding, resistant to mechanical damage, excellent storage ability
- for growing from seed as well as from onion sets



TANDEM

- polopozdní odrůda; 130 – 135 dnů
- hmotnost cibule 150 g
- kulatý tvar, žlutohnědá barva; odolná proti mechanickému poškození
- pro přímý konzum i skladování
- pro pěstování z přímých výsevů
- vysoký výnos a vynikající skladovatelnost
- mid-late variety; 130 – 135 days
- onion weight 150 g
- round shape, yellow-brown colour; resistant to mechanical damage
- for fresh market and for storage
- for growing from seed
- high yield; excellent storage ability



AURELIE

- polopozdní odrůda; 135 – 140 dnů
- hmotnost 150 – 160 g
- cibule je kulatá, s pevnou suknicí středně hnědé barvy
- vhodná pro pěstování z přímých výsevů a pro mechanizovanou sklizeň
- pro dlouhodobé skladování
- mid-late variety; 135 – 140 days
- weight 150 – 160 g
- the onion is round, with a firm medium-brown skin
- suitable for growing from seed and mechanical harvesting
- for long-term storage



TOSCA

- polopozdní odrůda; 130 – 135 dnů
- hmotnost cibule 150 g
- dlouze oválný tvar cibule – průměr 5 cm, délka 14 – 17 cm
- středně hnědá barva
- velmi dobrá skladovatelnost
- mid-late variety; 130 – 135 days
- onion weight 150 g
- elongated shape – diameter 5 cm, length 14 – 17 cm
- medium brown colour
- very good storage ability



GLOBO

- pozdní odrůda; 170 – 175 dnů
- doporučená výroba ze sadby, výsev začátkem února
- hmotnost 700 – 1000 g ze sadby / 300 g z průměho výsevu
- veliká široce elipsovité cibule, slámově žlutá barva
- vynikající chuť, salátová odrůda
- late variety; 170 – 175 days
- recommended growing from young plants, sowing in the beginning of February
- onion weight 700 to 1000 g from transplanting / 300 g from seed
- large onion, broadly oval, straw-yellow colour
- excellent taste, salad variety



**GRENADA**

- poloraná odrůda; 110 – 115 dnů
- hmotnost cibule 145 g
- karmínová barva, na řezu bílá s karmínovými kruhy
- pro pěstování ze sazečky i přímých výsevů
- skladování a přímý konzum
- mid-early variety; 110 – 115 days
- onion weight 145 g
- crimson colour skin, on cross-section is white with crimson colour circles
- for growing from sets as well as from seed
- for storage and fresh market

**KARMEN**

- poloraná odrůda; 125 – 130 dnů
- hmotnost cibule 130 g
- karmínově fialová barva, na řezu bílá s karmínovými kruhy
- pro pěstování z přímých výsevů i ze sazečky
- velmi dobrá skladovatelnost
- mid-early variety; 125 – 130 days
- onion weight 130 g
- crimson colour skin, cross-section is white with crimson circles
- for growing from sets as well as from seed
- very good storage ability

**MAGNATE F1**

- polopozdní hybridní odrůda; 125 – 135 dnů
- hmotnost cibule 140 g
- temně karmínová barva, na řezu bílá s karmínovými kruhy
- pro pěstování z přímých výsevů, skladování a přímý konzum
- doba rašení při skladování velmi pozdní
- mid-late hybrid variety; 125 – 135 days
- onion weight 140 g
- dark crimson colour, cross section is white with crimson circles
- for growing from seed, storage and fresh market
- very low tendency to sprout during storage

**AVALON**

- poloraná odrůda; 125 – 130 dnů
- hmotnost cibule 115 g
- bílá barva cibulí, vnější suknice nezelenají
- pro přímý konzum a střednědobé skladování
- pozdní doba rašení při skladování
- mid-early variety; 125 – 130 days
- onion weight 115 g
- white skin, outer layers of skin don't turn green
- for fresh market and medium term storage
- low tendency to sprout during storage

**AUGUSTA**

- raná krátkodenní ozimá cibule
- hmotnost cibule 110 g
- žlutá slupka, nažloutlá dužnina
- pro setí na podzim a pro rané sklizně
- vhodná ke sklizni s natí, lze sklízet i jako čerstvou nebo suchou
- early short-day variety of winter onion
- onion weight 110 g
- yellow skin, yellowish flesh
- for autumn sowing and early harvest
- suitable for harvest with leaves, can also be harvested fresh or dry

**HIBERNA**

- krátkodenní ozimá cibule
- hmotnost cibule 140 g
- žlutohnědá slupka, bílá dužnina
- pro setí na podzim a přezimování na poli
- lze sklízet s natí ke svazkování nebo klasicky
- short-day variety of winter onion
- onion weight 140 g
- yellow brown skin, white flesh
- for autumn sowing and overwintering in the field
- suitable for harvest with leaves for bunching or usual way





Cibule kuchyňská / Onion

Odrůda	Ranost	Vegetační doba od výsevu (dnů)	Tvar	Barva	Hmotnost (g)	Výsev jedinců na 1 ha	Obsah sušiny	Skladovatelnost
Variety	Maturity	Days to maturity from sowing	Shape	Colour	Weight (g)	Number of plants per 1 ha	Dry matter content	Storage ability
Stalagmit F1	R-PR	110 – 115		středně hnědá mid-brown	160	750 000	střední medium	střední medium
Ingot F1	R-PR	115 - 120		středně hnědá mid-brown	160	750 000	střední medium	střední medium
Bolero F1	PR	123 – 128		středně žlutá mid-yellow	140	800 000	vysoký high	velmi dlouhá very long
Triumf F1	PR	125 – 129		středně hnědá mid-brown	175	750 000	vysoký high	velmi dlouhá very long
Unico F1	PR	128 – 132		hnědá brown	175	750 000	vysoký high	velmi dlouhá very long
Amfora F1	P	135 – 140		hnědá brown	185	750 000	vysoký high	velmi dlouhá very long
Signum	R	100 – 105		žlutohnědá yellow brown	130	900 000	střední medium	střední medium
Štutgartská	PR	118 – 123		žlutá yellow	115	900 000	vysoký high	dlouhá long
Alice	PR	123 – 128		žlutohnědá yellow brown	125	800 000	vysoký high	velmi dlouhá very long
Všetana	PR	125 – 130		žlutá yellow	125	800 000	vysoký high	dlouhá long
Tandem	PP	130 – 135		hnědá brown	150	800 000	vysoký high	dlouhá long
Aurelie	PP-P	135 – 140		středně hnědá mid-brown	160	800 000	vysoký high	velmi dlouhá very long
Tosca	PP-P	130 – 135		středně hnědá mid-brown	150	1 100 000	vysoký high	dlouhá long
Globo	P	170 – 175		žlutá yellow	700 – 1000 z výsadby / from transplanting 300 z výsevu / from sowing	111 100	nízký low	velmi krátká very short
Grenada	R	110 – 115		karmínová crimson	145	750 000	vysoký high	dlouhá long
Karmen	PR	125 – 130		karmínová crimson	130	800 000	vysoký high	dlouhá long
Magnate F1	PP-P	125 - 135		tmavě karmínová dark-crimson	140	800 000	vysoký high	velmi dlouhá very long
Avalon	PR	125 – 130		bílá white	115	900 000	vysoký high	střední medium
Augusta	OC	250 – 270		žlutá yellow	110	800 000	střední medium	krátká short
Hiberna	OC	260 – 290		žlutohnědá yellow-brown	140	800 000	vysoký high	střední medium

R raná / early
PR poloraná / mid-early

PP polopozdní / mid-late
P pozdní / late

OC ozimá cibule / winter onion

Tvar / Shape



elipsový
elliptic



středně vejčitý
medium ovate



široce elipsový
broad elliptic



kruhovitý
circular



široce vejčitý
broad ovate



široce obvejčitý
broad obovate



kosočtverečný
rhombic



příčně středně elipsový
transverse medium elliptic



příčně úzce elipsový
transverse narrow elliptic





cibule sečka ■ bunching onion

Allium fistulosum L.



BAJKAL

- pro sklizeň natě i pro svazkování
- velmi brzy na jaře poskytuje první sklizeň zelené natě
- vynikající přezimování
- možnost opakovaných sklizní natě, až 3x za sezónu
- for harvesting leaves as well as for bunching
- very early in the spring provides harvest of green tops
- excellent overwintering
- possibility of multiple harvesting of green tops up to 3 times a season



ENTITA

- jeden vegetační vrchol, středně až tmavě zelené vzpřímené listy
- středně raná; 70 dnů z jarních výsevů / 55 dnů z letních výsevů
- pro sklizeň s natě a ke svazkování
- výsev lze provádět od jara do poloviny července
- rozšíření do cibule není; odolná proti vyběhání
- single-stem variety, mid-green to dark green erect leaves
- medium early; 70 days from spring sowing / 55 days from summer sowing
- for harvest of leaves and for bunching
- sowing from spring till half of July
- does not broaden to onion; resistant to bolting



STRADA

- jeden vegetační vrchol, tmavě zelené ojíňené vzpřímené listy
- středně raná; 65 dnů z jarních výsevů / 55 dnů z letních výsevů
- pro sklizeň s natě a ke svazkování
- výsev lze provádět od jara do poloviny července
- rozšíření do cibule není; odolná proti vyběhání
- single-stem variety with dark green, hairy, erect leaves
- medium early; 65 days from spring sowing / 55 days from summer sowing
- for harvest of leaves and for bunching
- sowing from spring till half of July
- does not broaden to onion; resistant to bolting



cibule šalotka ■ shallot

Allium cepa var. aggregatum



SCHELIA

- pozdní odrůda červenofialové šalotky pro pěstování z přímých výsevů,
- dělení na 1 – 2 cibule oválného tvaru
- cibule jsou o hmotnosti 120 – 150 g
- není vhodná pro vegetativní množení
- late variety of red-violet shallot for growing from seed
- dividing into 1 – 2 oval-shaped onions
- onion weight 120 – 150 g
- not suitable for vegetative multiplication



česnek kuchyňský ■ garlic

Allium sativum L.



DUKÁT

- poloraný ozimý paličák, bílá barva
- cibule velké o hmotnosti 75 – 90, 5 – 7 stroužků
- přezimování velmi dobré
- vynikající skladovatelnost
- mid-early winter hard-neck variety, white
- large bulbs, weight 75 – 90 g, 5 – 7 cloves
- very good overwintering
- excellent storage ability



UNIKAT

- raný ozimý paličák
- vnější suknice šedé, stroužky fialové
- cibule velké o hmotnosti 75 – 85 g, 8 – 13 stroužků
- přezimování velmi dobré
- dobrá skladovatelnost
- early winter hard-neck variety
- grey skin, purple cloves
- large bulbs, weight 75 – 85 g, 8 – 13 cloves
- very good overwintering
- for processing and fresh market



TOPAZ

- poloraná odrůda ozimého paličáku
- cibule jsou velké 75 – 90 g, 8 – 11 stroužků v cibuli
- barva vnějších suknic je bílá s antokyanovými pruhy
- barva suknice stroužku je fialová
- odrůda je velmi odolná projevům OYDV
- cibule mají velmi dobrou skladovatelnost a odrůda velmi dobře přezimuje
- mid-early winter hard-neck variety
- onions are large 75 – 90 g, 8 – 11 cloves in onions
- the colour of the outer skin is white with anthocyanin stripes
- cloves skin colour is purple
- the variety is very resistant to OYDV
- very good shelf life and very good overwintering



LUMÍR

- poloraný jarní nepaličák
- bělavé stroužky, na řezu bledě žlutozelené
- hmotnost 25 – 30 g, 11 až 15 stroužků
- možná i výsadba na podzim, vynikající přezimování
- vynikající skladovatelnost
- soft neck garlic for spring planting
- whitish cloves, light yellow-green on the cross section
- weight 25 – 30 g, 11 – 15 cloves
- autumn planting possible, excellent overwintering
- excellent storage ability

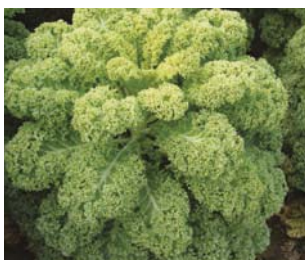
kadeřávek ■ curly kale

Brassica oleracea L. *convar. acephala* (DC.) Alef. *var. sabellica* L.



KAPRAL

- poloraná odrůda pro přímý konzum
- výška rostliny 40 – 60 cm, širší listová růžice
- tmavě zelené, bublinaté, silně zkadeřené listy
- snáší teploty až do –15 °C
- mid-early variety for fresh market
- plant height 40 – 60 cm, broader rosette
- dark green, blistered and strongly curled leaves
- tolerates temperatures down to –15 °C



HUSAR

- polopozdní odrůda kompaktního vzrůstu pro přímý konzum
- výška rostliny 40 – 60 cm,
- kratší, hustě rostoucí, světle zelené, bublinaté a silně zkadeřené listy
- odolná proti vyvracení
- snáší teploty až –15 °C
- mid-late variety for fresh market
- compact habit, height 40 – 60 cm
- rather short, dense, light green, blistered and strongly curled leaves
- resistant to uprooting
- tolerant to temperatures down to –15 °C



česnek kuchyňský / garlic



kadeřávek / curly kale

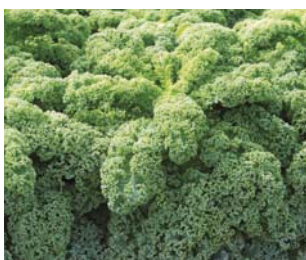


**ROSSIGNOL**

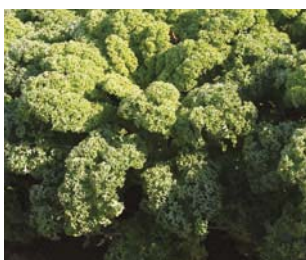
- polopozdní odrůda pro přímý konzum
- výška rostliny 60 – 70 cm
- tmavě zelené, úzké a vzpřímené, silně zkadeřené listy
- odolná proti vyvracení
- snáší teploty až do –15 °C
- mid-late variety for fresh market
- plant height 60 – 70 cm
- dark green, narrow and erect, strongly curled leaves
- resistant to uprooting
- tolerant to temperatures down to –15 °C

**KAPITAN F1**

- středně raný hybrid
- výška rostliny 70 cm, rozložitá
- středně zelené, silně zkadeřené listy
- odolná proti vyvracení; snáší teploty do –15 °C
- mid-early hybrid
- plant height 70 cm, wide habit
- medium green and strongly curled leaves
- resistant to uprooting; tolerates temperatures down to –15 °C

**KADET**

- polopozdní odrůda
- výška rostliny 60 – 80 cm, méně rozložitý habitus
- středně zelené, bublinaté, silně zkadeřené listy
- snáší teploty až do –15 °C
- mid-late variety
- plant height 60 – 80 cm, less patulous habit
- medium green, blistered and strongly curled leaves
- tolerant to temperatures down to –15 °C

**TINTORETO**

- polopozdní odrůda pro přímý konzum
- výška rostliny 70 – 80 cm
- světle zelené, bublinaté a silně zkadeřené listy
- odolná proti vyvracení
- snáší teploty až –15 °C
- mid-late variety for fresh market
- plant height 70 – 80 cm
- light green, blistered, strongly curled leaves
- resistant to uprooting
- tolerant to temperatures down to –15 °C

**REDNEX**

- polopozdní odrůda pro přímý konzum
- výška rostliny 30 – 40 cm
- tmavě modrofialové, silně zkadeřené, bublinaté listy
- snáší teploty až do –18 °C
- mid-late variety for fresh market
- height 30 – 40 cm
- dark purple-blue, blistered and strongly curled leaves
- tolerant to temperatures down to –18 °C

**SYMPATIC**

- polopozdní odrůda pro přímý konzum
- výška rostliny 60 – 70 cm
- tmavě fialové, bublinaté, silně zkadeřené listy
- snáší teploty až do –18 °C
- mid-late variety for fresh market
- plant height 60 – 70 cm
- dark violet leaves, blistered, very curly leaves
- tolerant to temperatures down to –18 °C

**SCARLET**

- polopozdní až pozdní odrůda
- výška rostliny 80 – 120 cm
- fialovo-zelené/ modrofialové, silně zkadeřené, bublinaté listy
- snáší teploty až do –18 °C
- mid-late to late variety
- plant height 80 – 120 cm
- violet-green/ violet-blue, strongly curled, blistered leaves
- tolerant to temperatures down to –18 °C



kapusta růžičková ■ brussels sprouts

Brassica oleracea L. convar. oleracea var. gemmifera DC.



DOLORES F1

- raný hybrid; 120 – 130 dnů od výsadby
- vhodný pro jednorázovou sklizeň a také pro mechanizovanou sklizeň
- pro přímý konzum i ke zpracování
- růžičky větší, středně zelené, dobře uzavřené a vyrovnané
- odrůda je odolná proti vyvracení a poléhání
- rostlina dorůstá do výšky 100 – 110 cm
- early hybrid; 120 – 130 days from transplanting
- suitable for one-time harvest and for machine harvesting too
- for fresh market and for processing
- sprouts are rather big, medium green, well closed and uniform
- resistant to uprooting and lodging
- plant reaches height 100 – 110 cm



CASIOPEA

- polopozdní odrůda; 155 – 165 dnů
- vhodná pro postupnou sklizeň
- tmavě zelené růžičky jsou menší, hustě nahlouchené, pevné
- odrůda má dobrou odolnost proti mrazu, vyvracení a poléhání
- dorůstá do výšky 110 – 125 cm
- vysoká odolnost proti vyvracení
- mid-late variety; 155 – 165 days from transplanting
- suitable for gradual harvesting
- sprouts are smaller, dark green, densely clustered and firm
- good resistance to frost, uprooting and lodging
- plant reaches height 110 – 125 cm
- high resistance to uprooting

kapusta hlávková ■ savoy cabbage

Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. sabauda L.



ENTIRA F1

- velmi raný hybrid; 75 – 80 dnů od výsadby
- pro studené rychlení a rané polní pěstování
- hlávka je malá, dobře uzavřená, středně pevná, s tmavě zelenými listy, na řezu světle žlutá
- pro urychlení sklizně je vhodné překrytí netkanou textilií
- very early hybrid; 75 – 80 days from transplanting
- for cold forcing and early field growing
- head is small, well-closed, medium firm, with dark green leaves and light yellow in cross-section



VERITA F1

- polopozdní hybrid; 95 – 100 dnů od výsadby
- pro letní a podzimní sklizeň
- hlávka je velká, okrouhlá, dobře uzavřená, na řezu žlutavá s průměrnou hmotností 2,2 kg
- mid-late hybrid; 95 – 100 days from transplanting
- for summer as well as autumn harvest
- head is big, round, well-closed, yellowish in cross-section; average weight 2.2 kg



BLISTRA F1

- pozdní hybrid; 105 – 110 dnů od výsadby
- pro letní a podzimní sklizeň
- hlávky jsou středně velké, okrouhlé, dobře uzavřené, tmavě zelené
- late hybrid; 105 – 110 days from transplanting
- for summer as well as for autumn harvest
- heads are medium-sized, round, well-closed and dark green





RAKETA

- velmi raná odrůda; 68 – 73 dnů od výsadby
- k rychlení v nevytápěných fóliových krytech
- hlávka je menší, zelená, na řezu světle žlutá
- výsadba dobře otužené sadby v březnu
- very early variety; 68 – 73 days from transplanting
- for forcing in unheated plastic tunnels
- head is rather small and green, cross-section is light yellow
- well hardened seedlings can be planted in March



RANÁ ŽLUTÁ

- velmi raná odrůda; 70 – 75 dnů od výsadby
- pro nejčasnější polní pěstování ze sadby
- hlávka je malá, dobře uzavřená, středně pevná, na řezu světle žlutá
- výsadba dobře otužené sadby od konce března do poloviny dubna
- very early variety; 70 – 75 days from transplanting
- for earliest field growing from seedlings
- head is small, well-closed, medium firm and light yellow in cross-section
- well hardened seedlings can be planted from the end of March to the mid-April



PŘEDZVĚST

- poloraná odrůda; 85 – 90 dnů od výsadby
- odrůda pro polní pěstování ze sadby
- hlávka je menší, vejčitá, kornoutovitě uzavřená, na řezu světle žlutá
- je odolná proti praskání a vybíhání do květu
- výsadba od poloviny dubna do poloviny května
- mid-early variety; 85 – 90 days from transplanting
- for field growing from seedlings
- head is rather small, ovate, closed in a cornet-like way and light yellow in cross-section
- resistant to cracking and bolting
- transplanting from mid-April to mid-May

Kapusta hlávková / Savoy Cabbage

Odrůda Variety	Ranost Maturity	Veg. doba od výsadby Days to maturity from transplanting	Tvar + barva Shape and colour	Bublínatost Degree of blistering	Počet jedinců na 1 ha Number of plants per 1 ha	Použití Use
Entira F1	velmi raná very early	75 – 80	3 zelená green	střední moderate	83 000	P
Verita F1	polopozdní mid-late	95 – 105	3 zelená green	silnější strong	33 000	P,K
Blistra F1	pozdní late	105 – 110	3 tmavě zelená dark green	silná very strong	33 000	P,S
Raketa	velmi raná very early	68 – 73	6 žlutozelená yellow-green	střední moderate	133 000	P
Raná žlutá	velmi raná very early	70 – 75	6 žlutozelená yellow-green	střední moderate	83 000	P
Předzvěst	raná early	85 – 90	6 zelená green	střední moderate	50 000	P

P přímý konzum / fresh market

K krátkodobé skladování / short-term storage

S skladování / storage

Tvar / Shape

1

příčně úzce elipsovité
transverse narrow elliptic

2

příčně elipsovité
transverse elliptic

3

kruhovitý
circular

4

široce elipsovité
broad elliptic

5

široce obvejčité
broad obovate

6

široce vejčité
broad ovate

7

špičatě vejčité
angular ovate



kapusta krmná ■ fodder cabbage

Brassica oleracea L. convar. acephala (DC.) Alef. var. medullosa Thell. + var. viridis L.



INKA

- vysoce výnosná odrůda pro krmení hospodářských zvířat
- příznivé dietetické vlastnosti podporují trávení
- výsev od dubna do července, sklizeň postupně podle zralosti
- doporučený pěstební spon 45 x 20 cm
- high yielding variety intended for feeding livestock
- its good dietetic attributes support digestion
- sowing from April to July, harvest in stages depending on the ripeness
- recommended spacing 45 x 20 cm

kedluben ■ kohlrabi

Brassica oleracea L. convar. acephala (DC.) Alef. var. gongylodes



LUNA

- velmi raná odrůda; 75 – 80 dnů
- k rychlení a pro celoroční polní pěstování
- velmi odolná proti vyběhání, dřevnatění i praskání
- very early variety; 75 – 80 days
- for forcing and all year round field growing
- highly resistant to bolting, lignification and splitting



KREF F1

- velmi raný hybrid; 75 – 80 dnů
- ploše kulovitá bulva s jemnou a lahodnou dužninou
- k rychlení a pro celoroční polní pěstování
- odolná proti praskání, dřevnatění i přerůstání bulev
- very early hybrid; 75 – 80 days
- flat-round bulb with mild and delicious flesh
- for forcing and for all year round field growing
- highly resistant to splitting, lignification and overgrowing



KORFU F1

- velmi raný hybrid; 75 – 80 dnů
- světle zelená, ploše kulovitá bulva, jemná dužnina bez antokyanového zbarvení
- k rychlení a pro celoroční polní pěstování
- odolná proti dřevnatění, praskání, vyběhání a přerůstání bulev
- very early hybrid; 75 – 80 days
- light green, globular bulb, soft flesh without anthocyanin pigment
- for forcing and for all year round field growing
- resistant to splitting, lignification, bolting and overgrowing



KARTAGO F1

- raný hybrid; 80 – 85 dnů
- jemná dužnina
- pro rychlení, velmi rané polní pěstování i k pěstování z letních výsevů pro podzimní sklizeň
- odolná proti dřevnatění a přerůstání bulev
- early hybrid; 80 – 85 days
- fine flesh
- for forcing, early field sowing and summer planting from seedlings for autumn harvest
- resistant to lignification and overgrowing



BOHEMIA F1

- poloraný hybrid; 90 – 95 dnů
- středně velká, příčně elipsovité bulva s jemnou dužninou
- pro jarní a podzimní polní pěstování
- odolná proti dřevnatění, vyběhání do květu a praskání bulev
- mid-early hybrid; 90 – 95 days
- bulb is flat-round, medium size with very fine flesh
- for spring and autumn field growing
- resistant to lignification, bolting and splitting



**TROJA F1**

- polopozdní až pozdní hybrid; 90 – 100 dnů
 - velká, ploše kulovitá bulva o průměru 15 – 18 cm, velmi jemná dužnina
 - k jarnímu a letnímu polnímu pěstování, i pro pěstování na podzim z letních výsevů
 - odolná proti dřevnatění a přerůstání bulev
- mid-late to late hybrid; 90 – 100 days
 - large globular bulbs, 15 – 18 cm in diameter, very fine flesh
 - for spring and summer field growing and for autumn growing from summer sowings
 - resistant to lignification and overgrowing

**GASTON F1**

- pozdní výnosný hybrid; 110 – 125 dnů
 - mimořádně velké kulaté bulvy o hmotnosti 3 – 4 kg, které nedřevnatí
 - sladká šťavnatá dužnina
 - díky své velikosti a trvanlivosti vhodná i ke krmným účelům
- late hybrid; 110 – 125 days
 - exceptionally large bulbs, weight 3 – 4 kg, resistant to lignification
 - sweet juicy flesh
 - due to its size and storage ability is suitable for fodder purposes

**GIGANT**

- pozdní odrůda; 130 – 150 dnů
 - mimořádně velké bulvy o hmotnosti 3 – 5 kg, které nedřevnatí
 - vhodná i ke krmným účelům
- late variety; 130 – 150 days
 - particularly large bulbs reaching weight 3 – 5 kg, which do not lignify
 - suitable for fodder use

**AMETYST F1**

- raný hybrid modrého kedlubnu; 75 – 80 dnů
 - ploše kulovitá bulva s kvalitní jemnou dužninou
 - pro celoroční pěstování
 - odolný proti dřevnatění, vybíhání do květu i praskání
- early hybrid of blue kohlrabi; 75 – 80 days
 - flat round stems with mild fine flesh
 - for all year round field growing
 - resistant to lignification, bolting and splitting

**BALLOT F1**

- raný hybrid modrého kedlubnu; 78 – 83 dnů
 - ploše kulovitá bulva s kvalitní jemnou dužninou
 - pro celoroční pěstování
 - odolný proti dřevnatění, vybíhání do květu i praskání
- early hybrid of blue kohlrabi; 78 – 83 days
 - flat round stems with mild fine flesh
 - for all year round field growing
 - resistant to lignification, bolting and splitting

**BLANKYT**

- raná odrůda modrého kedlubnu; 80 – 85 dnů
 - pro celoroční pěstování
 - značně odolná proti dřevnatění; slabé olistění
- early variety blue kohlrabi; 80 – 85 days
 - for all year round growing
 - highly resistant to lignification; thin foliage












**VIOLETA**

- pozdní odrůda modrého kedlubnu; 110 – 125 dnů
 - pro podzimní sklizeň
 - jemná chuť; hmotnost bulvy 0,5 – 0,7 kg
 - velmi odolná proti dřevnatění i praskání bulev
- late variety of blue kohlrabi; 110 – 125 days
 - for autumn harvest
 - delicate flavour; bulb weight 0.5 – 0.7 kg
 - highly resistant to lignification and splitting





kedluben / kohlrabi

Kedluben / Kohlrabi																	
Odrůda	Tvar a barva	Vegetační doba od výsevu	Vegetační doba od výsadby	Počet jedinců na 1 ha	Použití	Termín výsevu a sklizně Sowing and harvesting periods											
Variety	Shape and colour	Days to maturity from sowing	Days to maturity from transplanting	Number of plants per 1 ha	Use	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Luna	 bílá white	75 – 80	40 – 45	160 000	P,K,M												
Kref F1	 bílá white	75 – 80	45 – 50	160 000	P, K,M												
Korfu F1	 bílá white	75 – 80	40 – 45	160 000	P,K,M												
Kartago F1	 bílá white	80 – 85	47 – 52	133 000	P,K,M												
Bohemia F1	 bílá white	90 – 95	60 – 65	95 200	P,K,M												
Troja F1	 bílá white	90 – 100	60 – 70	95 200	P,K,M												
Gaston F1	 bílá white	115 – 125	85 – 95	62 500	P,S,M												
Gigant	 bílá white	130 – 150	100 – 120	62 500	P,S,M												
Ametyst F1	 modrá blue	75 – 80	45 – 50	160 000	P,K,M												
Ballot F1	 modrá blue	78 – 83	48 – 53	160 000	P,K,M												
Blankyt	 modrá blue	80 – 85	50 – 55	160 000	P,K,M												
Violeta	 modrá blue	110 – 125	80 – 100	83 300	P,S,M												

P ... přímý konzum / fresh market K ... krátkodobé skladování / short-term storage S ... skladování / storage M ... mražení / freezing

Tvar / Shape

 příčně úzce elipsovité transverse narrow elliptic	 příčně elipsovité transverse elliptic	 příčně široce elipsovité transverse broad elliptic	 kruhovitý circular	 široce elipsovité broad elliptic
---	---	--	---	--



kopr vonný / dill

kopr vonný ■ dill

Anethum graveolens L.



HANÁK

- pro rychlení i polní pěstování
- jasně zelené listy
- při rychlení 40 – 50 dnů, při polním pěstování 65 – 75 dnů
- both for forcing and for field growing
- bright green leaves
- 40 – 50 days for forcing, 65 – 75 days for field growing



OLIVER

- pro rychlení i polní pěstování
- středně husté olistění, středně zelené listy
- při rychlení 42 – 50 dnů, při polním pěstování 68 – 78 dnů
- both for forcing and for field growing
- dense foliage, medium green leaves
- 42 – 50 days for forcing, 68 – 78 days for field growing



**MORAVAN**

- pro rychlení a polní pěstování s možností opakovaných sklizní
 - husté olistění, tmavě stříbřitě modrozelené listy
 - odolnější proti vyběhání
 - 70 – 80 dnů
- for forcing and field growing with possibility of multiple harvesting
 - dense foliage, dark silvery blue-green leaves
 - rather resistant to bolting
 - 70 – 80 days

**MONARCH®**

- pro rychlení s možností opakovaných sklizní a polní pěstování
 - velmi husté olistění, tmavě modrozelené listy
 - značně odolný proti vyběhání
 - 75 – 85 dnů
- for forcing with possibility of multiple harvesting and for field growing
 - very dense foliage, dark blue-green leaves
 - highly resistant to bolting
 - 75 – 85 days

Kopr vonný / Dill

Odrůda	Vegetační doba při rychlení	Vegetační doba při polním pěstování	Barva olistění	Výška rostliny (cm)	Hustota olistění	Doba vyběhání	Použití
Variety	Days to maturity by forcing	Days to maturity by field growing	Colour of leaf	Height of plant (cm)	Density of foliage	Bolting	Use
Hanák	40 – 50	65 – 75	jasně zelená bright green	130	řidká sparse	raná early	přímý konzum, konzervářské zpracování fresh market, preservation
Oliver	42 – 50	68 – 78	středně zelená medium green	120	středně hustá medium dense	středně pozdní medium late	přímý konzum, konzervářské zpracování, sušení fresh market, preservation, drying
Moravan	45 – 55	70 – 80	stříbřitě tmavě modrozelená silver dark blue-green	110	hustá dense	pozdní late	přímý konzum, konzervářské zpracování, sušení fresh market, preservation, drying
Monarch®	55 – 60	75 – 85	tmavě modrozelená dark blue-green	70	velmi hustá very dense	velmi pozdní very late	rychlení, přímý konzum, opakované sklizně forcing, fresh market, multiple harvesting

**kukuřice setá cukrová ■ sweet corn***Zea mays L. convar. saccharata Koern.***MINIGOLD**

- pozdní odrůda ke konzervaci mladých, malých, nedozrálých palic
 - rostlina je středně dlouhá
 - palice jsou kónické, velmi úzké
 - nasazení první palice je ve střední výšce
 - středně hustá násada palic
- late variety for canning young, small, immature ears
 - plant is medium tall
 - ears are conical, very narrow
 - first ear sets in medium height
 - ear setting is medium



květák ■ cauliflower

Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. botrytis L.



BETA

- velmi raná odrůda; 58 – 63 dnů
- pro studené rychlení a nejranější polní pěstování
- růžice bílá, středně hrbolovitá, pevná, vysoce odolná proti fialovění a žloutnutí
- vyžaduje velmi intenzivní agrotechniku
- very early variety; 58 – 63 days
- white curd, medium segmented, firm, highly resistant to turning purple or turning yellow
- requires very intensive agrotechnics



BORA

- velmi raná odrůda; 60 – 65 dnů
- pro nejranější polní pěstování
- růžice je pevná, bílá, odolná proti fialovění
- vyžaduje intenzivní agrotechniku
- very early variety; 60 – 65 days
- for earliest field growing
- curd is white, firm, resistant to turning purple
- requires very intensive agrotechnics



DELTA

- poloraná odrůda; 70 – 75 dnů
- pro pozdní letní a podzimní sklizně
- růžice bílá, dobře krytá, s výraznou hrbolovitostí
- mid-early variety; 70 – 75 days
- for late summer and autumn harvest
- white curd, well-covered, highly segmented



OCTAVIAN

- polopozdní odrůda; 85 – 95 dnů
- pro podzimní sklizně
- růžice bílá se střední hrbolovitostí, odolná proti fialovění
- mid-late variety; 85 – 95 days
- for autumn harvest
- white curd, medium segmented, resistant to turning purple

lilek vejcoplodý ■ eggplant

Solanum melongena L.



LAURA

- poloraná odrůda
- plody jsou velké, kulovité, tmavě fialové, bez skvrn a pruhů se středním leskem
- barva dužniny je zelenavá
- rostlina je středně vysoká
- stonek má velmi silné antokyanové zbarvení
- mid-early variety
- large, round, dark violet fruits without dots or stripes, medium bright
- colour of flesh is green
- plants is medium high
- stem has strong anthocyanin colouring



NERO

- raná až poloraná odrůda
- plody jsou středně velké, kyjovité, velmi tmavě fialové, silně lesklé, bez skvrn a pruhů
- barva dužniny je zelenavá
- rostlina je nízká až středně vysoká
- stonek má slabé antokyanové zbarvení
- early to mid-early variety
- mid-large, club-shaped, deep dark violet fruits without dots, shiny bright
- colour of flesh is green
- plant is small to medium high
- stem has weak anthocyanin colouring



květák / cauliflower



lilek vejcoplodý / eggplant





GOBI

- polopozdní až pozdní odrůda
- plody jsou dlouze úzce válcovité
- délka plodu 15 – 20 cm, šířka 4 – 5 cm
- barva plodu je středně fialová
- barva dužniny je zelenavá
- rostlina je vysoká se silným antokyanovým zabarvením stonku
- mid-late to late variety
- the fruits are long cylindrical
- fruit length 15 – 20 cm, width 4 – 5 cm
- fruit colour is medium purple
- flesh colour is greenish
- the plant is high with strong anthocyanin-coloured stem

mrkev obecná ■ carrot

Daucus carota L.



mrkev obecná / carrot



ARON F1

- velmi raná hybridní odrůda krátké válcovité mrkve
- vegetační doba pro sklizeň baby mrkví 75 – 80 dní, do plné zralosti 105 – 110 dní
- vhodná k různým způsobům pěstování i k výsevům v těžších půdách
- kořen je krátký, válcovitý s tupým zakončením
- délka kořene 10 – 12 cm, šířka 4,5 cm
- při pěstování z hustých výsevů lze sklízet „baby“ mrkve o délce 6 – 8 cm a šířce 2,5 – 3,5 cm
- very early hybrid of short cylindrical carrot
- 75 – 80 days for harvesting of baby carrots, 105 – 110 days until full maturity
- suitable for different ways of cultivation as well as for sowing in heavier soils
- the root is short, cylindrical with a blunt end
- root length 10 – 12 cm, width 4.5 cm.
- when growing from dense sowing, it is possible to harvest "baby" carrots of length 6 – 8 cm and width 2.5 – 3.5 cm



MARION F1

- nantéský typ, raný hybrid; 90 – 95 dnů
- pro celoroční pěstování
- válcovitý kořen s tupým zakončením, délka 15 – 17 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zabarvení
- Nantes type, early hybrid; 90 – 95 days
- for all year round growing
- cylindrical root with a blunt tip, 15 – 17 cm long
- root shoulders do not turn green; no anthocyanin colouring



ANETA F1

- nantéský typ, poloraný hybrid; 100 – 105 dnů
- válcovité kořeny s tupým zakončením, délka 18 – 20 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zabarvení
- lze pěstovat z výsevů od časného jara až do poloviny července
- Nantes type, mid-early hybrid; 100 – 105 days
- oblong root with blunt tip, length 18 – 20 cm
- shoulders do not turn green, no anthocyanin colouring
- can be sown from early spring until mid-July



KNOTA F1

- nantéský typ, poloraný hybrid; 95 – 100 dnů
- válcovité kořeny s tupým zakončením, délka 18 – 20 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zabarvení dužniny
- odolná proti praskání kořenů, vynikající barva korové části a dužniny
- Nantes type, mid-early hybrid; 95 – 100 days
- cylindrical root with blunt tip, length 18 – 20 cm
- shoulders do not turn green, no anthocyanin colouring
- resistant to root cracking, excellent colour of core and flesh



NAOMI

- nantéský typ, poloraná odrůda; 95 – 100 dnů
- válcovité, velmi hladké kořeny, délka 16 – 18 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zabarvení
- k rychlení a pro jarní polní pěstování
- Nantes type, mid-early variety; 95 – 100 days
- cylindrical, very smooth roots, length 16 – 18 cm
- shoulders do not turn green, no anthocyanin colouring
- for forcing and spring field growing





STUJICKÁ K RYCHLENÍ

- nantéský typ, raná odrůda; 93 – 98 dnů
- k rychlení a k jarnímu polnímu pěstování, vhodná ke svazkovaní
- délka kořene 13 – 15 cm; jemná, intenzivně vybarvená dužnina, s úzkým srdéčkem
- pro konzumaci za syrova a pro všechny způsoby kuchyňských úprav



KAROTEĽA

- nantéský typ, poloraná odrůda; 105 – 110 dnů
- k jarnímu polnímu pěstování i pro rychlení
- válcovitý kořen s tupým zakončením, délka 19 – 21 cm
- hlava kořene nezelená; korová část a dřeň mají stejné zabarvení
- pro přímý konzum, konzervaci i pro krátkodobé skladování



SYLVA

- nantéský typ, poloraná odrůda; 105 – 110 dnů
- válcovitý kořen s tupým zakončením; 18 – 20 cm dlouhý
- pro přímý konzum a konzervaci
- stejná barva korové části a dužniny



GALAXY

- nantéský typ, poloraná odrůda; 105 – 110 dnů
- válcovité kořeny tupým zakončením, délka 18 – 20 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zabarvení
- vysoký výnos a dobré třídění kořenů



KAROTINA

- nantéský typ, poloraná odrůda; 110 – 120 dnů
- délka kořene 18 – 20 cm
- univerzální použití



KORINA

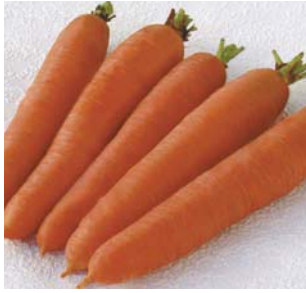
- nantéský typ, polopozdní odrůda; 125 – 135 dnů
- délka kořene 18 – 20 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zabarvení
- barva dřene a korové části je stejná
- univerzální použití, vhodná pro mechanizovanou sklizeň



FAVORIT

- nantéský typ, polopozdní odrůda; 140 – 150 dnů
- tupě špičatý, hladký kořen, délka 16 – 18 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zabarvení
- univerzální použití; velmi vhodná pro mechanizovanou sklizeň





CIDERA

- nantéský typ, pozdní odrůda; 145 – 155 dnů
- dlouze válcovitý kořen, velmi dobře vybarvený, délka 21 – 23 cm
- velmi výnosná odrůda
- hlava kořene je zapuštěná v půdě a nezelená
- vhodná pro mechanizovanou sklizeň a pěstování na hrůbcích
- pro výrobu šťáv a pro konzervářské zpracování

- Nantes type, late variety; 145 – 155 days
- long cylindrical root, well coloured, 21 – 23 cm long
- high yielding variety
- whole root is in the ground, shoulders do not turn green
- suitable for mechanical harvesting and growing in ridges
- for juice production and for canning



BERLIKA F1

- typ Berlikum, poloraný hybrid; 105 – 110 dnů
- válcovitý kořen s polotupým zakončením, délka 18 – 20 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zbarvení
- vysoce odolná proti alternariové skvrnitosti listů a proti praskání kořenů
- velmi dobrý zdravotní stav

- Berlikum type, mid-early hybrid; 105 – 110 days
- cylindrical root with half-blunt tip, length 18 – 20 cm
- shoulders do not turn green, no anthocyanin colouring
- highly resistant to Alternaria leaf blight and to root cracking
- very good health



BERKOS F1

- polopozdní hybrid typu Berlicum; 120 – 125 dnů
- kořen je 25 cm dlouhý, válcovitý s tupým zakončením
- doporučené pěstování na hrůbcích
- vhodná pro přímý konzum i skladování

- Berlikum type, mid-late hybrid; 120 – 125 days
- the root is 25 cm long, cylindrical with a blunt end
- recommended to grow in ridges
- suitable for fresh market and storage



DARINA

- typ Berlikum, pozdní odrůda; 135 – 145 dnů
- vysoký výnosový potenciál
- válcovitý kořen s polotupým zakončením, délka 20 – 22 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zbarvení
- vysoce odolná proti alternariové skvrnitosti listů a proti praskání kořenů
- velmi dobrý zdravotní stav a velmi dobrá skladovatelnost

- Berlikum type, late variety; 135 – 145 days
- high yield potential
- cylindrical root with medium-blunt tip, 20 – 22 cm long
- root shoulders do not turn green; no anthocyanin colouring
- highly resistant to Alternaria leaf blight and to root cracking
- outstandingly healthy, good storage ability



AFALON F1

- přechodný typ, polopozdní hybrid; 115 – 120 dnů
- mírně trojúhelníkový kořen s tupým zakončením, délka 18 – 19 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zbarvení
- vhodná pro mechanizovanou sklizeň

- intermediate type, mid-late hybrid; 115 – 120 days
- slightly triangular root with blunt tip, length 18 – 19 cm
- shoulders do not turn green, no anthocyanin colouring
- suitable for machine harvesting



KLARIS F1

- pozdní typ Flakkee; 135 – 170 dnů
- kořen válcovitý, ke špičce mírně kónický
- délka kořene 27 cm
- vhodná pro průmyslové zpracování a skladování

- late Flakkee type; 135 – 170 days
- cylindrical root, slightly concave
- root length 27 cm
- suitable for industrial processing and storage



CORTINA F1

- typ Flakkee, pozdní hybrid; 150 – 160 dnů
- dlouze válcovitý, tupě špičatý, oranžovo-červený kořen; délka 18 – 20 cm
- hlava kořene nezelená, nemá antokyanové zbarvení a nedeformuje se
- vhodná pro mechanizovanou sklizeň

- Flakkee type, late hybrid; 150 – 160 days
- long and cylindrical, slightly pointed, orange-red root; length 18 – 20 cm
- shoulders do not turn green, no anthocyanin, do not get deformed
- suitable for machine harvesting





FRANCIS

- typ Flakkee, pozdní odrůda; 140 – 150 dnů
- hladké kořeny, pěkně vybarvené, délka 23 – 25 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zbarvení
- velmi dobrá skladovatelnost
- vhodná pro mechanizovanou sklizeň
- Flakkee type, late variety; 140 – 150 days
- smooth roots, nicely coloured, length 23 – 25 cm
- shoulders do not turn green, no anthocyanin colouring
- very good storage ability
- suitable for machine harvesting



TINGA

- typ Flakkee, pozdní odrůda; 155 – 165 dnů
- délka kořene je 20 – 22 cm
- hlava kořene je zapuštěná, nezelená
- vhodná pro mechanizovanou sklizeň a pěstování na hrůbcích
- vysoký výnos, výborná skladovatelnost
- Flakkee type, late variety; 155 – 165 days
- root length 20 – 22 cm
- whole root is in the ground, shoulders do not turn green
- suitable for machine harvesting and growing in ridges
- high yields, very good storage ability



OLYMPUS

- typ Flakkee, pozdní, až velmi pozdní odrůda; 160 – 170 dnů
- mírně kónický kořen, délka 23 – 25 cm
- hlava kořene nezelená
- vhodná pro mechanizovanou sklizeň a pěstování na hrůbcích
- pro konzervářské zpracování a skladování
- Flakkee type, late/very late variety; 160 – 170 days
- slightly conical root, length 23 – 25 cm
- shoulders do not turn green
- suitable for machine harvesting and for growing in ridges
- for canning and storage



CHARISMA F1

- typ Chantenay, poloraný hybrid; 115 – 120 dnů
- pro přímý konzum, konzervaci i střednědobé skladování
- trojúhelníkový kořen s tupým zakončením, délka 14 – 16 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zbarvení
- velmi odolná proti vyběhání do květu
- Chantenay type, mid-early hybrid; 115 – 120 days
- for fresh market, canning and medium-term storage
- triangular root with blunt tip, length 14 – 16 cm
- shoulders do not turn green, no anthocyanin colouring
- highly resistant to bolting



AKAT F1

- typ Chantenay, poloraný hybrid; 115 – 120 dnů
- pro přímý konzum, konzervaci i střednědobé skladování
- trojúhelníkový kořen, délka 13 – 15 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zbarvení
- velmi odolná proti vyběhání do květu
- Chantenay type, mid-early hybrid; 115 – 120 days
- for fresh market, preservation and medium-term storage
- triangular root, length 13 – 15 cm
- shoulders do not turn green; no anthocyanin colouring
- very resistant to bolting



KATRIN

- typ Chantenay, poloraná odrůda; 125 – 130 dnů
- pro přímý konzum, konzervaci i střednědobé skladování
- trojúhelníkový kořen s tupým zakončením, délka 11 – 13 cm
- hlava kořene nezelená a nemá antokyanové zbarvení
- velmi odolná proti vyběhání do květu
- Chantenay type, mid-early variety; 125 – 130 days
- for fresh market, canning and medium term storage
- triangular root with blunt tip, 11 – 13 cm long
- shoulders do not turn green; no anthocyanin colouring
- highly resistant to bolting



RONDO

- Paris Market, velmi raná; 70 – 80 dnů
- pro svazkování i pro průmyslové zpracování; vhodná pro rychlení
- odolná proti zelenání kořene
- celoroční pěstování
- Paris Market, very early; 70 – 80 days
- for bunching and industrial processing; suitable for forcing
- resistant to turning green
- all season growing





Mrkev obecná / Carrot

Odrůda	Typ	Vegetační doba od výsevu	Počet jedinců (mil/ha)	Délka kořene (cm)	Barva a tvar	Použití	Délka natě													
Variety	Type	Days to maturity from sowing	Number of plants (M/ha)	Length of root (cm)	Colour and shape	Use	Length of leaves	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Rondo	Paris Market	70 – 80	1,5	3 – 5	1 tmavě oranž. dark orange	R,SV,PK	krátká short													
Marion F1	Nantes	90 – 95	1,8 – 2,5	15 – 17	5 oranž. orange	R,SV,PK	střední medium													
Stupická k rychlení	Nantes	93 – 98	2,0 – 3,0	13 – 15	6 jasně červ. bright red	R,SV,PK	krátká medium													
Knota F1	Nantes	95 – 100	1,6 – 2,2	18 – 20	5 oranž. orange	R,PK,KS,Š J	střední medium													
Naomi	Nantes	95 – 100	1,8 – 2,5	16 – 18	5 oranž. orange	R,SV,PK,Š J	střední medium													
Aneta F1	Nantes	100 – 105	1,6 – 2,2	18 – 20	5 tm. oranž. dark orange	PK,S,Š J	střední medium													
Karotela	Nantes	105 – 110	1,6 – 2,2	19 – 21	6 oranž. orange	R,PK,KS,Š J	střední medium													
Sylva	Nantes	105 – 110	1,8 – 2,5	18 – 20	6 oranž. orange	PK,Š J	střední medium													
Galaxy	Nantes	105 – 110	1,6 – 2,2	18 – 20	6 oranž. orange	PK,S,Š J	střední medium													
Berlika F1	Berlikum	105 – 110	1,5 – 2,1	18 – 20	6 oranž. orange	PK,S,Š J	střední medium													
Afalon F1	přechodný inter- mediate	115 – 120	1,5 – 2,1	18 – 19	5 oranž. orange	PK,S,MS	dlouhá long													
Aron F1	přechodný inter- mediate	105 – 110	1,6 – 2,5	10 - 12	7 oranž. orange	R,PK,KS	střední medium													
Berkos F1	Berlikum	120 – 125	1,5 – 2,1	20 – 25	5 oranž. orange	PK,S	střední medium													
Klaris F1	Flakkee	145 – 170	0,9 – 1,8	23 – 27	4 oranž. orange	R,PK,KS	dlouhá long													
Charisma F1	Chantenay	115 – 120	0,8 – 1,0	14 – 16	3 oranž. orange	PK,KS	střední medium													





Odrůda	Typ	Vegetační doba od výsevu	Počet jedinců (mil/ha)	Délka kořene (cm)	Barva a tvar	Použití	Délka natě													
Variety	Type	Days to maturity from sowing	Number of plants (M/ha)	Length of root (cm)	Colour and shape	Use	Length of leaves	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Akat F1	Chantenay	115 – 120		13 – 15	3 oranž. orange	P,K,S														
Katrin	Chantenay	125 – 130	0,8 – 1,0	11 – 13	3 oranž. orange	P,K,S	dlouhá long													
Karotina	Nantes	110 – 120	1,5 – 2,0	18 – 20	5 červ. red	P,K,S,MS	dlouhá long													
Korina	Nantes	125 – 135	1,5 – 2,0	18 – 20	5 červ. red	P,K,S,MS	střední medium													
Darina	Berlikum	135 – 145	0,9 – 2,0	20 – 22	5 tmavě oranž. dark orange	P,K,S	střední medium													
Francis	Flakkee	140 – 150	0,9 – 1,8	23 – 25	4 oranž. orange	P,K,S,MS	dlouhá long													
Favorit	Nantes	140 – 150	1,6 – 2,2	16 – 18	5 oranž. orange	P,K,S,MS	dlouhá long													
Cidera	Nantes	145 – 155	1,0 – 2,0	21 – 23	6 oranž. orange	P,K,KS,MS,Š J	dlouhá long													
Cortina F1	Flakkee	150 – 160	0,9 – 1,8	18 – 20	4 oranž. -červ. orange -red	P,K,S,MS	velmi dlouhá very long													
Tinga	Flakkee	155 – 165	0,9 – 1,8	20 – 22	4 tmavě oranž. dark orange	P,K,S,MS	dlouhá long													
Olympus	Flakkee	160 – 170	0,9 – 1,8	23 – 25	4 tmavě oranž. dark orange	P,K,S,MS	dlouhá long													

R rychlení / forcing
 SV ... svazkování / bundling
 P přímý konzum / fresh market
 K konzervace / preservation

KS krátkodobé skladování / short-term storage
 S skladování / storage
 MS ... mechanizovaná sklizeň / mechanized harvesting
 Š / J výroba šťáv / production of juices

Tvar / Shape

1

kruhovitý
circular

2

obvejčitý
obovate

3

trojúhelníkový
obtriangulár

4

úzce trojúhelníkový
narrow obtriangulár

5

úzce trojúhelníkový až úzce obdélníkový
narrow obtriangulár to narrow oblong

6

úzce obdélníkový
narrow oblong

7

obdélníkový
oblong





okurka setá ■ cucumber

Cucumis sativus L.

NAKLÁDAČKY ■ PICKLING CUCUMBERS

hladké / smooth



AMELIA F1

- velmi raný výnosný partenokarpický hybrid
- hladké, válcovité, středně zelené plody bez žíhání
- geneticky nehořké s velmi jemným ochmýřením
- poměr délky a šířky plodu 3,4 : 1
- very early, yielding parthenocarpic hybrid
- smooth, cylindrical, medium green fruits without stripes
- genetically not bitter fruits with fine hair
- ratio of length to width 3.4 : 1



APALOSA F1

- raný partenokarpický hybrid jemnoostné nakládačky
- plody jsou úzké, tmavě zelené, geneticky nehořké
- rostliny mají střední vzrůst a schopnost nasazení více plodů za jedním nodem
- poměr délky a šířky plodu 3,7 : 1
- early parthenocarpic hybrid
- fruits are narrow, dark green, genetically not bitter
- plants have a medium growth and the ability to have multiple fruits at one node
- ratio of length to width 3.7 : 1



KARLOS F1

- raný výnosný partenokarpický hybrid
- hladké, dlouze válcovité, tmavě zelené plody bez žíhání
- geneticky nehořké s jemným ochmýřením
- poměr délky a šířky plodu 3,8 : 1
- early, yielding parthenocarpic hybrid
- smooth, long cylindrical, dark green fruits without stripes
- genetically not bitter fruits with fine hair
- ratio of length to width 3.8 : 1



KAREN F1

- partenokarpický hybrid, raný
- středně až tmavě zelené plody, jemně bradavičnaté s velmi hustým ochmýřením
- geneticky nehořké
- poměr délky a šířky plodu 3 : 1
- parthenocarpic hybrid, early
- medium to dark green fruits with small warts and very dense hair
- genetically not bitter
- ratio of length to width 3 : 1



PARTNER F1

- partenokarpický hybrid, raný až poloraný
- téměř hladké plody, středně až tmavě zelené
- geneticky nehořké
- vysoce výnosná odrůda
- poměr délky a šířky plodu 3,3 : 1
- parthenocarpic hybrid, early to mid-early
- almost smooth fruits, medium to dark green
- genetically not bitter
- high yielding variety
- ratio of length to width 3.3 : 1



EVEREST F1

- velmi raný hybrid
- hladké, středně zelené plody s hustou jemnou bradavičnatostí
- velmi raná sklizeň zpravidla 10 – 14 dnů před signalizací plísňě okurkové
- poměr délky a šířky plodu 3,4 : 1
- very early hybrid
- smooth, medium green fruits with densely warty surface and small warts
- very early harvest usually 10 – 14 days before first signaling of downy mildew
- ratio of length to width 3.4 : 1



OTHELLO F1

- velmi raný hybrid
- hladké, tmavě zelené plody s hustou jemnou bradavičnatostí
- poměr délky a šířky plodu 3,1 : 1
- very early hybrid
- smooth, dark green fruits with densely distributed small warts
- ratio of length to width 3.1 : 1





TWIGY F1

- poloraný hybrid
- téměř hladké, tmavě zelené plody
- vysoce výnosná odrůda, do všech oblastí pěstování okurek
- poměr délky a šířky plodu 3,2 : 1
- mid-early hybrid
- almost smooth, dark green fruits
- high-yielding variety, suitable for all regions
- ratio of length to width 3.2 : 1



MIRA F1

- poloraný hybrid
- téměř hladké plody, jemně a řídkce bradavičnaté
- pro polní pěstování v teplejších oblastech
- poměr délky a šířky plodu 3,1 : 1
- mid-early hybrid
- almost smooth fruits with sparsely warty surface and small warts
- for field growing in warm regions
- ratio of length to width 3.1 : 1



SANTANA F1

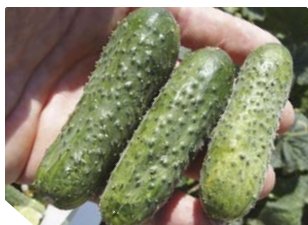
- polopozdní hybrid, pro polní pěstování
- téměř hladké, středně zelené plody
- poměr délky a šířky plodu 3 : 1
- mid-late hybrid variety for field growing
- almost smooth, medium green fruits
- ratio of length to width 3 : 1

hrubé / warty



ALHAMBRA F1

- partenokarpický hybrid; raný
- hruboostné tmavě zelené plody, řídkce bradavičnaté
- geneticky nehořké
- poměr šířky a délky je 3,6 : 1
- parthenocarpic hybrid; early
- large warts, dark green fruits with sparsely warty surface
- genetically not bitter
- ratio of length to width is 3.6 : 1



HERMINA F1

- raný partenokarpický hybrid; s multifruit efektem
- hruboostné tmavě zelené plody, řídkce bradavičnaté
- geneticky nehořké
- poměr šířky a délky 3,6 : 1
- early parthenocarpic hybrid; with multifruit effect
- large warts, dark green fruits with sparsely warty surface
- genetically not bitter
- ratio of length to width 3.6 : 1



ORFEUS F1

- partenokarpický hybrid; raný až poloraný
- řídkce bradavičnaté, tmavě zelené plody
- geneticky nehořké
- střední vzrůst s téměř výlučně samičími květy
- poměr délky a šířky plodu 3,2 : 1
- parthenocarpic hybrid; early to mid-early
- sparsely warty, dark green fruits
- genetically not bitter
- moderately vigorous plants with predominant female flowering
- ratio of the length to width is 3.2 : 1



ZUZANA F1

- partenokarpický hybrid; raný až poloraný
- hruboostné plody, menší, válcovité
- velmi vysoká odolnost proti plísni okurkové
- geneticky nehořká
- poměr délky a šířky plodu 3,4 : 1
- parthenocarpic hybrid; early to mid-early
- small cylindrical fruits with large warts
- high tolerance to downy mildew
- genetically not bitter
- ratio of length to width 3.4 : 1



CORVETA F1

- raný hybrid
- hruboostné plody, tmavě zelené; s výraznou řídkkou bradavičnatostí a bílými ostny
- geneticky nehořké
- poměr délky a šířky plodu 3,6 : 1
- early hybrid
- large warts with white prickles; dark green fruits with sparsely warty surface
- genetically not bitter
- ratio of length to width 3.6 : 1



**FANTASY F1**

- raný až poloraný hybrid
- hruboostné plody, menší, válcovité
- vysoká tolerance proti plísni okurkové
- geneticky nehořká
- poměr délky a šířky plodu 3,1 : 1
- early to mid-early hybrid
- small cylindrical fruits with large warts
- high tolerance to downy mildew
- genetically not bitter
- ratio of length to width 3.1 : 1

**ALOE F1**

- raný až poloraný hybrid
- hruboostné tmavě zelené dlouhé plody, řídkce bradavičnaté, se slabým žlhnáním na špičce
- geneticky nehořké
- poměr délky a šířky plodu 3,6 : 1
- early to mid-early hybrid
- large warts; dark green long fruits with sparsely warty surface, lightly striped on the tip
- genetically not bitter
- ratio of length and width 3.6 : 1

**ALTAJ F1**

- raný až poloraný hybrid, vysoce výnosný
- řídkce hruboostné, světle zelené, válcovité plody
- geneticky nehořké plody
- vhodná do všech oblastí pěstování okurek
- poměr délky a šířky plodu 3,3 : 1
- early to mid-early hybrid, high-yielding
- large warts; light green, cylindrical fruits with sparsely warty surface
- genetically not bitter
- suitable for all regions
- ratio of length to width 3.3 : 1

**MARIETA F1**

- poloraný hybrid
- hruboostné, středně zelené plody, řídkce bradavičnaté, slabé žlhnání do 2/3 délky
- poměr délky a šířky je 3,2 : 1
- mid-early hybrid
- large warts; medium green fruits with sparsely warty surface, lightly striped to 2/3 of length
- ratio of length and width 3.2 : 1

**ALICE F1**

- poloraný hybrid
- hruboostné válcovité plody, řídkce bradavičnaté; středně zelené se světle zeleným žlhnáním ke stopce
- geneticky nehořké
- poměr délky a šířky plodu 3,2 : 1
- mid-early hybrid
- large warts; cylindrical fruits with sparsely warty surface, medium green with light green stripes towards the stalk
- genetically not bitter
- ratio of length to width 3.2 : 1

**ELA F1**

- poloraný hybrid
- řídkce hruboostné plody
- poměr délky a šířky 4,2 : 1
- mid early hybrid
- large warts, sparsely warty surface
- ratio of length to width 4.2 : 1

**DALILA F1**

- poloraný hybrid
- hruboostné plody s černými ostny a řídkkou bradavičnatostí
- vysoká tolerance proti plísni okurkové
- i do chladnějších oblastí pěstování okurek
- poměr délky a šířky plodu 3,3 : 1
- mid-early hybrid
- large warts with black prickles; sparsely warty surface
- highly tolerant to downy mildew
- suitable also for colder regions
- ratio of length to width 3.3 : 1

**VALERIE F1**

- polopozdní hybrid
- hruboostné plody s černými ostny a řídkkou bradavičnatostí
- barva plodu je tmavě zelená bez žlhnání
- vysoká tolerance proti plísni okurkové
- poměr délky a šířky 4,5 : 1
- mid-late hybrid
- large warts with black prickles, sparsely warty surface
- fruits are dark green without stripes
- highly tolerant to downy mildew
- ratio of length to width 4.5 : 1



Okurka nakládačka / Pickling Cucumber

HLADKÉ / SMOOTH

Odrůda Variety	Ranost Maturity	Vzrůst Growth	Poměr délka x šířka Ratio length x width	Barva plodu Colour of fruit	Partenokarpie Parthenocarpy	Rezistence Resistances
Amelia F1	velmi raná very early	střední medium	3,4 : 1	středně zelená bez žíhání a bez mramorování medium green without stripes and without marbling	ano yes	netestováno not tested
Apalosa F1	raná early	slabý až střední weak to medium	3,7 : 1	tmavě zelená dark green	ano yes	CMV-středně, Ccu, Px, ZYMV-středně not tested
Karlos F1	raná early	střední medium	3,8 : 1	tmavě zelená bez žíhání dark green without stripes	ano yes	CMV-středně, Ccu, Px, ZYMV-středně
Karen F1	raná early	střední medium	3 : 1	středně až tmavě zelená bez žíhání a bez mramorování medium / dark green without stripes and without marbling	ano yes	CMV, Ccu, Px
Partner F1	raná až poloraná early to mid-early	střední medium	3,3 : 1	středně zelená se slabým žíháním a slabým mramorováním medium green with light stripes and light marbling	ano yes	CMV-středně, Ccu, Px
Everest F1	velmi raná very early	slabý weak	3,4 : 1	tmavě zelená se slabým žíháním a slabým mramorováním dark green with light stripes and light marbling	není no	netestováno not tested
Othello F1	velmi raná very early	slabý weak	3,1 : 1	tmavě zelená se slabým žíháním a slabým mramorováním dark green with light stripes and light marbling	není no	netestováno not tested
Twigy F1	poloraná mid-early	střední medium	3,2 : 1	tmavě zelená bez žíhání a bez mramorování dark green without stripes and without marbling	není no	CMV, Ccu, Px
Mira F1	poloraná mid-early	silný strong	3,1 : 1	zelená se slabým žíháním a středním mramorováním green with light stripes and medium marbling	není no	netestováno not tested
Santana F1	polopozdní mid-late	střední medium	3 : 1	středně zelená se středním žíháním a středním mramorováním medium green with medium striping and medium marbling	není no	netestováno not tested

HRUBÉ / WARTY

Alhambra F1	raná early	slabý weak	3,6 : 1	tmavě zelená bez žíhání a mramorování dark green without stripes and without marbling	ano yes	CMV, Ccu, Px, ZYMV, CVYV
Hermina F1	raná early	střední medium	3,6 : 1	tmavě zelená dark green	ano yes	CMV-středně, Ccu, Px
Orfeus F1	raná až poloraná early to mid-early	střední medium	3,2 : 1	tmavě zelená se slabým žíháním a středním mramorováním dark green with light stripes and medium marbling	ano yes	CMV, Ccu, Px, ZYMV, CVYV
Zuzana F1	raná až poloraná early to mid-early	slabý až střední weak to medium	3,4 : 1	tmavě zelená bez žíhání s velmi slabým mramorováním dark green without stripes and with light marbling	ano yes	CMV, Ccu, Px, ZYMV, CVYV
Corveta F1	raná early	střední medium	3,6 : 1	tmavě zelená se slabým žíháním a slabým mramorováním dark green with light stripes and light marbling	není no	CMV, Ccu, Px, ZYMV, CVYV
Fantasy F1	raná až poloraná early to mid-early	střední medium	3,1 : 1	tmavě zelená se slabým žíháním a slabým mramorováním dark green light stripes and and light marbling	není no	CMV, Ccu, Px, ZYMV, CVYV





Odrůda Variety	Ranost Maturity	Vzrůst Growth	Poměr délka x šířka Ratio length x width	Barva plodu Colour of fruit	Partenokarpie Parthenocarp	Rezistence Resistances
Aloe F1	raná až poloraná early to mid-early	silný strong	3,6 : 1	tmavě zelená se slabým žháním a slabým mramorováním dark green with light stripes and light marbling	není no	CMV, Ccu, Px, ZYMV, CVYV
Altaj F1	raná až poloraná early to mid-early	silný strong	3,3 : 1	zelená se středním žháním a středním mramorováním green with medium striping and medium marbling	není no	CMV, Ccu, Px, ZYMV
Marieta F1	poloraná mid-early	střední medium	3,2 : 1	středně zelená se středním žháním a středním mramorováním medium green with medium striping and medium marbling	není no	CMV, Ccu, Px, ZYMV
Alice F1	poloraná mid-early	slabý až střední weak to medium	3,2 : 1	středně zelená s dlouhým žháním a středním mramorováním medium green with long stripes and medium marbling	není no	CMV, Ccu, Px, ZYMV, CVYV
Ela F1	poloraná mid-early	silný strong	4,2 : 1	tmavě zelená se slabým žháním a silným mramorováním dark green with light stripes and strong marbling	není no	CMV, Ccu, Px
Dalila F1	poloraná mid-early	silný strong	3,3 : 1	světle zelená s dlouhým žháním, střed- ním mramorováním a černými ostny light green with long stripes medium marbling and black prickles	není no	CMV, Px-středně, ZYMV, CVYV
Valerie F1	polopozdní mid-late	silný strong	4,5 : 1	tmavě zelená bez žhání a mramorování s černými ostny dark green without stripes and marbling and with black prickles	není no	CMV, Ccu-středně

CMV ... virová mozaika okurky / cucumber mosaic virus
Ccu čerň okurková / cladosporium cucumerinum
Px padlí okurkové / podospaera xanthii

ZYMV ... žlutá virová mozaika cukety / zucchini yellow mosaic virus
CVYV ... virové žloutnutí žilek tykvoovitých / cucumber vein yellowing virus





KALIMERO F1

- raný partenokarpický hybrid skleníkové mini okurky typu Beth Alpha
- tmavě zelené hladké plody; 10 – 14 cm dlouhé
- multifruit efekt
- jemná chuť
- early parthenocarpic hybrid of mini Beth Alpha type
- dark green smooth fruits; 10 – 14 cm long
- multifruit effect
- fine taste



PONY F1

- raná partenokarpický hybrid typu Beth Alpha
- hladké, tmavě zelené plody; délka 12 – 14 cm
- k rychlení ve sklenících a ve fóliových krytech
- snáší mírné teplotní výkyvy v průběhu vegetace
- early parthenocarpic hybrid of Beth Alpha type
- smooth, dark green fruits; length 12 – 14 cm
- for forcing in greenhouses and under plastic shelters
- withstands small temperature fluctuations during growing period



SHERPA F1

- raný partenokarpický hybrid typu Beth Alpha
- hladké, tmavě zelené plody; délka 16 – 18 cm
- k rychlení ve sklenících a ve fóliových krytech
- snáší mírné teplotní výkyvy v průběhu vegetace
- early parthenocarpic hybrid of Beth Alpha type
- smooth, dark green fruits; length 16 – 18 cm
- for forcing in greenhouses and under plastic shelters
- withstands small temperature fluctuations during growing



TOLSTOJ F1

- raný partenokarpický hybrid amerického typu
- hruboostné, tmavě zelené plody s hrubou řídkou bradavičnatostí
- délka plodu 18 cm; geneticky nehořké
- k rychlení ve sklenících
- snáší mírné teplotní výkyvy, výrazná regenerační schopnost
- early parthenocarpic hybrid of American type
- large warts; dark green fruits with sparsely warty surface
- fruits length 18 cm; genetically not bitter
- for forcing in greenhouses
- withstands small temperature fluctuations, high recovery ability



TWENTY F1

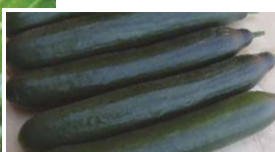
- raný partenokarpický hybrid typu Beth Alpha
- hladké, tmavě zelené plody; délka 20 – 22 cm
- k rychlení ve sklenících a ve fóliových krytech
- snáší mírné teplotní výkyvy v průběhu vegetace
- early parthenocarpic hybrid of Beth Alpha type
- smooth, dark green fruits; length 20 – 22 cm
- for forcing in greenhouses and under plastic shelters
- withstands small temperature fluctuations during growing





MELANY F1

- poloraný partenokarpický hybrid skleníkové okurky holandského typu
- plody jsou tmavě zelené, válcovité, 22 – 24 cm dlouhé
- multifruit efekt
- parthenocarpic hybrid of greenhouse cucumber of Dutch type
- fruits are dark green, cylindrical, 22 – 24 cm long
- multifruit effect



SATURN F1

- poloraný partenokarpický hybrid holandského typu
- k rychlení ve sklenících a ve fóliových krytech
- tmavě zelené plody; délka 30 – 35 cm
- mid-early parthenocarpic hybrid of Dutch type
- for forcing in greenhouses and under plastic shelters
- dark green fruits; length 30 – 35 cm



SALADIN F1

- hybrid holandského typu
- pro pěstování ve skleníku a ve fóliových krytech
- délka plodu 30 – 35 cm
- snáší mírné teplotní výkyvy
- hybrid of Dutch type
- for forcing in greenhouses and under plastic shelters
- fruit length 30 – 35 cm
- withstands small temperature fluctuations during growing



MARTA F1

- partenokarpický hybrid
- hladké, tmavě zelené, štíhlé plody; délka 32 – 35 cm
- výnosný hybrid pro rychlení ve skleníku
- parthenocarpic hybrid
- smooth, dark green, thin fruits; length 32 – 35 cm
- high-yielding hybrid for forcing in greenhouses



SANTOS F1

- poloraný partenokarpický hybrid holandského typu
- pro pěstování ve skleníku a fóliových krytech
- plody 30 – 35 cm, středně zelené, hladké, slabě žebnaté s krátkým krčkem
- mid-early parthenocarpic hybrid of Dutch type
- for growing in greenhouses and under plastic shelters
- smooth, medium green fruits with slight ribbing and short neck; length 30 – 35 cm





Okurka skleníková / Greenhouse Cucumber

Odrůda Variety	Ranost Maturity	Vzrůst Growth	Povrch Surface	Barva Colour	Délka plodu (cm) Length of fruit (cm)	Způsob pěstování Growing	Rezistence Resistances
Kalimero F1	raná early	střední medium	hladký smooth	tmavě zelená dark green	10 – 14	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter	Ccu,Px
Ponny F1	raná early	střední medium	hladký smooth	tmavě zelená dark green	13 – 15	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter	Ccu,Px
Sherpa F1	raná early	střední až silný medium / strong	hladký smooth	tmavě zelená dark green	16 – 18	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter	Ccu,Px
Tolstoj F1	raná early	slabý weak	hrubý warty	tmavě zelená dark green	17 – 19	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter	CMV,Ccu,Px,CVYV
Twenty F1	raná early	střední až silný medium / strong	hladký smooth	tmavě zelená dark green	20 – 22	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter	Ccu, Px
Melany F1	poloraná mid-early	střední medium	hladký smooth	tmavě zelená dark green	22 – 24	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter	CMV,Ccu,Px-středně ZYMV - středně
Santos F1	poloraná mid-early	střední medium	hladký smooth	zelená green	30 – 32	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter	CMV-středně,Ccu
Saturn F1	poloraná mid-early	střední až silný medium / strong	hladký smooth	tmavě zelená dark green	30 – 35	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter	Ccu
Saladin F1	poloraná mid-early	silný strong	hladký smooth	tmavě zelená dark green	30 – 35	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter	Ccu
Marta F1	poloraná mid-early	silný strong	hladký smooth	tmavě zelená dark green	32 – 35	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter	Ccu

CMV ... virová mozaika okurky / cucumber mosaic virus
Ccu černá okurková / cladosporium cucumerinum
Px padlí okurkové / podospaera xanthii

ZYMV ... žlutá virová mozaika cukety / zucchini yellow mosaic virus
CVYV ... virové žloutnutí žilek tykvovitých / cucumber vein yellowing virus

SALÁTOVÉ POLNÍ ■ SLICING FIELD CUCUMBERS



RAMZES F1

- raný, partenokarpický hybrid amerického typu
- tmavě zelené, válcovité plody, řídké hrubě bradavičnaté s bílými ostny
- délka 18 – 20 cm
- k pěstování na poli, pařeništích i ve fóliových krytech
- vysoká sklizeň i při nedostatku opylovačů
- early parthenocarpic hybrid of American slicer type
- dark green, cylindrical fruits with sparsely distributed white spines
- length 18 – 20 cm
- for growing in the field, hotbeds and plastic shelters
- high yielding even with low pollinator presence



JOGGER F1

- raný hybrid amerického typu
- tmavě zelené plody, velmi řídké bradavičnaté s bílými ostny; délka 20 – 22 cm
- k pěstování na poli a v pařeništích
- early hybrid of American slicer type
- dark green fruits with very sparsely distributed white spines; length 20 – 22 cm
- for field growing and hotbeds



OBELIX F1

- poloraný hybrid amerického typu k pěstování na poli
- tmavě zelené plody, velmi řídké hrubě bradavičnaté s bílými ostny; délka 20 – 22 cm
- geneticky nehořké
- snáší i přechodné chladnější podmínky
- mid-early hybrid of American slicer type for field growing
- dark green fruits with very sparsely distributed white prickles; length 20 – 22 cm
- genetically not bitter
- withstands temporary colder temperatures



POLITANA F1

- raný hybrid amerického typu
- tmavě zelené, dlouze válcovité plody, řídké hrubě bradavičnaté s bílými ostny
- délka plodu je 22 – 26 cm
- odrůda je tolerantní k plísni okurkové
- early hybrid of American slicer type
- dark green, long cylindrical fruits, sparsely distributed white spines
- fruit length is 22 – 26 cm
- the variety is tolerant to downy mildew



**AIKON F1**

- raný hybrid amerického typu k pěstování na poli a v pařeništích
- tmavě zelené, dlouze válcovité plody, řídce hrubě bradavičnaté s bílými ostny
- délka 25 – 28 cm
- early hybrid of American slicer type for field growing and hotbeds
- dark green, long-cylindrical fruits with sparsely distributed white prickles
- length 25 – 28 cm

Okurka salátová polní / Slicing Field Cucumber

Odrůda Variety	Ranost Maturity	Růst Growth	Povrch Surface	Barva plodu Colour of fruit	Délka plodu (cm) Length of fruit (cm)	Způsob pěstování Growing
Ramzes F1	raná early	silný strong	hrubý warty	tmavě zelená dark green	18 – 20	pole, skleník field, greenhouse
Jogger F1	raná early	střední medium	hrubý warty	tmavě zelená dark green	20 – 22	pole field
Politana F1	raná early	silný strong	hrubý warty	tmavě zelená dark green	22 – 26	pole field
Obelix F1	poloraná mid-early	silný strong	hrubý warty	tmavě zelená dark green	20 – 22	pole field
Aikon F1	poloraná mid-early	střední medium	hrubý warty	tmavě zelená dark green	25 – 28	pole, pařeniště field, hotbed

**paprika roční ■ pepper***Capsicum annuum L.***RELA**

- poloraná odrůda papriky s menšími plody
- kromě běžných způsobů pěstování vhodná k pěstování v nádobách o objemu od 15 l
- plody jsou lichoběžníkovité o délce 8 – 10 cm a šířce 3 – 4 cm
- barva plodu je v technologické zralosti zelená, v botanické červená
- na jedné rostlině dozraje 50 – 70 plodů
- mid-early variety with smaller fruits
- in addition to conventional cultivation methods, suitable for growing in containers of a volume of 15 litres
- the fruit is trapezoid with a length of 8 – 10 cm and a width of 3 – 4 cm
- green at technological maturity, red at botanical maturity
- 50 – 70 fruits mature on one plant

**YALA**

- poloraná odrůda papriky s menšími plody
- kromě běžných způsobů pěstování je vhodná i k pěstování v nádobách o objemu od 15 l
- plody jsou lichoběžníkovité o délce 8 – 10 cm a šířce 3 – 4 cm
- barva plodu je v technologické zralosti zelená, v botanické žlutá
- na jedné rostlině dozraje 50 – 70 plodů
- mid-early variety with smaller fruits
- in addition to conventional cultivation methods, suitable for growing in containers of a volume of 15 litres
- the fruit is trapezoid with a length of 8 – 10 cm and a width of 3 – 4 cm
- green at technological maturity, yellow at botanical maturity
- 50 – 70 fruits mature on one plant

**SAKURA**

- raná až poloraná odrůda pro polní pěstování
- menší trojúhelníkovité plody o délce 12 cm a šířce 4 cm
- průměrná hmotnost plodu 80 g
- světle žlutozelená v technologické zralosti, tmavě červená v botanické zralosti
- na rostlině dozraje v krátkém časovém rozmezí až 16 plodů
- early to mid-early variety for field growing
- smaller triangular fruits with a length of 12 cm and a width of 4 cm
- average fruit weight 80 g
- light yellow-green at technical maturity, dark red at botanical maturity
- up to 16 fruits can mature on a plant in short time period



**SANDRA**

- raná až středně raná odrůda pro rychlení ve sklenících
- převislé trojúhelníkovité plody; 2 – 3 komory
- průměrná hmotnost plodu 140 g
- tmavě zelená v technologické zralosti, v botanické rubínově červená
- dozrává jednorázově do botanické zralosti
- poměr délky a šířky 12 : 7 cm
- early to mid-early variety for forcing in greenhouses
- drooping triangular fruits; 2 – 3 chambers
- average fruit weight 140 g
- dark green at technical maturity, dark red at botanical maturity
- fruits reach botanical maturity at the same time
- ratio of length to width 12 : 7 cm

**ZLATA®**

- středně raná odrůda pro polní pěstování, sladká
- kuželovité, převislé, silnostěnné plody
- bílo-žlutá v technologické zralosti, středně červená v botanické zralosti
- průměrná hmotnost plodu 115 g
- poměr délky a šířky plodu 12 : 6,1 cm; síla stěny 4 – 6 mm
- mid-early variety for field growing, sweet
- conical, drooping, thick-walled fruits
- white-yellow at technical maturity and red at botanical maturity
- average fruit weight 115 g
- ratio of length to width 12 : 6.1 cm; wall thickness 4 – 6 mm

**ANKA**

- poloraná odrůda zejména pro polní pěstování
- vzpřímené trojúhelníkovité plody
- světle žlutá barva v technologické zralosti, středně červená v botanické
- průměrná hmotnost plodu 100 g
- poměr délky a šířky plodu 15 : 6,1 cm; síla stěny 4 – 6 mm
- mid-early variety for field growing
- erect triangular fruits
- light-yellow at technical maturity and medium red in botanical maturity
- average fruit weight 100 g
- ratio of length to width 15 : 6.1 cm; wall thickness 4 – 6 mm

**BEATRIX F1**

- raná hybridní odrůda určená pro pěstování na poli i k rychlení v krytech
- vzpřímené trojúhelníkovité plody; 3 komory
- průměrná hmotnost plodu 110 g
- zelenavě bílá v technologické zralosti, v botanické zralosti červená
- pro přímý konzum a konzervářské zpracování
- poměr délky a šířky plodu 14,7 : 7,4 cm
- early hybrid for field growing and forcing under plastic shelters
- erect triangular fruits; 3 chambers
- average fruit weight 110 g
- white-green at technical maturity, red at botanical maturity
- for fresh market and canning
- ratio of length to width 14.7 : 7.4 cm

**PCR**

- odrůda k rychlení, jemně pálivá
- plody jsou převislé, barva v technologické zralosti světle žlutá, v botanické červená
- průměrná hmotnost plodu 110 g
- ve vybraných lokalitách i pro polní pěstování
- poměr délky a šířky plodu 12 : 6 cm, síla stěny 4 – 5 mm
- variety for forcing, fine hot flavour
- drooping fruits, light yellow at technical maturity, red at botanical maturity
- average fruit weight 110 g
- in particular location also for open field growing
- ratio of length to width 12 : 6 cm, wall thickness 4 – 5 mm

**MONANTA**

- velmi raná a výnosná odrůda k pěstování na poli i ve fóliových krytech
- plody jsou větší, převislé, 2 – 3 komorové, v technologické zralosti světle žluté, v botanické červené
- průměrná hmotnost plodu 160 g
- odrůda je vhodná pro sklizeň v technologické i botanické zralosti, pro přímý konzum i konzervářské zpracování
- poměr délky a šířky plodu 16 : 6,5 cm, síla stěny 5,5 – 7,8 mm
- very early variety for growing in the field as well as under plastic shelters
- rather large, drooping fruits with 2 – 3 chambers
- light yellow at technical maturity, red at botanical maturity
- average fruit weight 160 g
- suitable for harvest in any stage of maturity, for fresh market as well as for canning
- ratio of length to width 16 : 6.5 cm, wall thickness 5.5 – 7.8 mm



**EVA®**

- raná odrůda pro rychlení ve sklenících, sladká
- převislé kuželovité plody
- zelenožlutá v technologické zralosti, červená v botanické
- průměrná hmotnost plodu 140 g
- vhodná k pěstování na drátěnce
- poměr délky a šířky plodu 13 : 6,5 cm; síla stěny 4 – 6 mm
- early variety intended for forcing in greenhouses, sweet
- drooping conical fruits
- green-yellow at technical maturity and red at botanical maturity
- fruit weight 140 g
- suitable for growing on wire trellis
- ratio of length to width 13 : 6.5 cm; wall thickness 4 – 6 mm

**ANDREA®**

- odrůda určená k rychlení, sladká
- plody jsou převislé, před zralostí světle zelené, ve zralosti červené
- průměrná hmotnost plodu 150 g
- zráním přechází z tmavší zelené do rubínové
- poměr délky a šířky plodu 12 : 6,2 cm; síla stěny 4 – 6 mm
- variety for forcing, sweet
- drooping fruits, light green before maturity, ripe fruits are a bright red
- average fruit weight 150 g
- ratio of length to width 12 : 6.2 cm; wall thickness 4 – 6 mm

**RUBINOVA®**

- poloraná výnosná odrůda pro polní pěstování v teplejších oblastech, sladká
- silnostěnné trojúhelníkovité plody
- zráním přechází z tmavší zelené do rubínové
- průměrná hmotnost plodu je 150 g
- poměr délky a šířky plodu 12 : 6,7 cm; síla stěny 6 – 8 mm
- mid-early, high-yielding variety for field growing in warmer areas, sweet
- triangular thick-walled fruits
- colour turns from dark green to dark red at ripening
- average fruit weight 150 g
- ratio of length to width 12 : 6.7 cm; wall thickness 6 – 8 mm

**CYNTHIA F1**

- raná hybridní odrůda určená pro pěstování na poli i k rychlení v krytech
- převislé, trojúhelníkovité plody; 3 komory
- průměrná hmotnost plodu 140 g
- zelenavě bílá v technologické zralosti, v botanické zralosti červená
- pro přímý konzum a konzervářské zpracování
- poměr délky a šířky plodu 14,4 : 6,6 cm
- early hybrid for field growing and forcing under plastic shelters
- drooping, triangular fruits; 3 chambers
- average fruit weight 140 g
- white-green at technical maturity, red at botanical maturity
- for fresh market as well as for processing
- ratio of length to width 14.4 : 6.6 cm

**BONETA**

- raná odrůda pro pěstování ve sklenících, fóliovnících a v teplejších oblastech i na poli, sladká
- vzpřímené plody, 3 – 4 komory, lichoběžníkovité
- barva v technologické zralosti zelenavě bílá, v botanické zralosti červená
- průměrná hmotnost plodu 130 g
- v teplejších oblastech i k pěstování na poli
- pro přímý konzum a konzervářské zpracování
- poměr délky a šířky plodu 12 : 8 cm; šířka stěny 5 – 6 mm
- early variety intended for growing in greenhouses, under plastic shelters and in warmer areas also for open field growing, sweet
- erect fruits, 3 – 4 chambers, trapezoid-shaped
- greenish-white at technical maturity, red at botanical maturity
- average fruit weight 130 g
- for field growing in warm areas
- for fresh market and processing
- ratio of length to width 12 : 8 cm; wall thickness 5 – 6 mm

**PARADE**

- středně raná kapie pro pěstování ve sklenících, v teplejších oblastech i na poli
- úzce trojúhelníkovité plody
- středně zelená v technologické zralosti, jasně červená v botanické zralosti
- vhodná zejména ke konzervaci
- průměrná hmotnost plodu 160 g
- rezistentní k TMV-P₀
- mid-early capia for growing in greenhouses, in warmer areas also in the open field
- narrowly triangular fruits
- medium green at technical maturity, bright red at botanical ripeness
- suitable mainly for canning
- average fruit weight 160 g
- resistant to TMV-P₀



**ORNELA**

- poloraná až polopozdní kapie pro pěstování ve sklenicích, v teplejších oblastech i na poli
- úzce trojúhelníkovité plody s vypouklou stopeční jamkou
- středně zelená v technologické zralosti, sytě žlutá v botanické zralosti
- vhodná zejména ke konzervaci
- průměrná hmotnost plodu 140 g
- rezistentní k TMV-P₀
- mid-early to mid-late capia for growing in greenhouses, in warmer areas also in the open field
- narrowly triangular fruits with bulging foot-stalk
- medium green technical maturity, deep yellow at botanical maturity
- suitable for canning
- average fruit weight 140 g
- resistant to TMV-P₀

**SHARON F1**

- velmi raný hybrid pro pěstování ve sklenicích, fóliovnících a v teplejších oblastech i na poli
- trojúhelníkovité plody; průměrná hmotnost plodu 120 g
- žlutozelená v technologické zralosti, červená v botanické zralosti
- vysoká plodnost, na jedné rostlině dozrává 17 – 20 plodů
- very early hybrid for growing in greenhouses, under plastic shelters and in warmer areas also for open field growing
- triangular fruits; average fruit weight 120 g
- green-yellow at technical maturity, red at botanical maturity
- excellent productivity, one plant produces 17 – 20 fruits

**BEJA F1**

- velmi výnosný poloraný hybrid, zejména pro pěstování ve sklenicích, fóliovnících a v teplejších oblastech i na poli
- dlouhé trojúhelníkovité plody, silnostěnné, tvarově a velikostně vyrovnané; 2 – 3 komory
- průměrná hmotnost plodu je 160 g
- světle zelená v technologické zralosti, v botanické červená
- rezistentní k TMV-P₀
- very high-yielding mid-early hybrid, for growing in greenhouses, under plastic shelters and in warmer areas also for open field growing
- long, triangular fruits, thick walled, uniform shape and size; 2 – 3 chambers
- average fruit weight 160 g
- light green at technical maturity, red at botanical maturity
- resistant to TMV-P₀

**DEMETRA F1**

- velmi výnosný hybrid zejména pro pěstování ve sklenicích, fóliovnících a v teplejších oblastech i na poli
- dlouhé trojúhelníkovité plody silnostěnné, tvarově a velikostně vyrovnané; 2 – 3 komory
- průměrná hmotnost plodu 180 g
- středně zelená v technologické zralosti, v botanické červená
- high-yielding hybrid mainly for growing in greenhouses, under plastic shelters and in warmer areas also for open field growing
- long, triangular fruits, thick walled, uniform shape and size; 2 – 3 chambers
- average fruit weight 180 g
- medium green at technical maturity, red at botanical maturity

**TIMIA**

- poloraná odrůda papriky s dlouhými, sladkými, úzce trojúhelníkovitými plody
- odrůda je určena pro studené rychlení s oporou, v teplých oblastech i pro pěstování na poli
- plody jsou dlouze úzce trojúhelníkovité o délce 20 – 25 cm a šířce 3,5 – 4,5 cm
- barva plodu je v technologické zralosti zelená, v botanické oranžová
- odrůda poskytuje kumulovanou zásadu chutných plodů
- medium early variety with long, sweet, narrowly triangular fruits
- intended for cold forcing with support and in warmer areas also for open field growing
- the fruits are long, narrowly triangular, 20 – 25 cm long and 3.5 – 4.5 cm wide
- green at technological maturity, orange at botanical maturity
- variety provides a cumulative supply of tasty fruits

**THALIA F1**

- poloraná hybridní odrůda papriky s dlouhými, sladkými, úzce trojúhelníkovitými plody
- odrůda je určena pro pěstování v krytech
- plody jsou dlouze úzce trojúhelníkovité o délce 25 – 35 cm a šířce 3,5 – 4,5 cm
- barva plodu je v technologické zralosti zelená, v botanické sytě žlutá s vysokým leskem
- medium early hybrid with long, sweet, narrowly triangular fruits
- intended for growing under shelters
- the fruits are long narrowly triangular with a length of 25 – 35 cm and a width of 3.5 – 4.5 cm
- green at technological maturity, deep yellow at botanical maturity with high gloss



**TONGUA F1**

- poloraná hybridní odrůda papriky s dlouhými, sladkými, úzce trojúhelníkovitými plody
- odrůda je určena pro pěstování v krytech
- plody jsou dlouze úzce trojúhelníkovité o délce 25 – 35 cm a šířce 3,5 – 4,5 cm
- barva plodu je v technologické zralosti zelená, v botanické červená s vysokým leskem
- na jedné rostlině dozrává až 30 plodů
- mid-early hybrid with long, sweet, narrowly triangular fruits
- intended for growing under shelters
- the fruits are long narrowly triangular with a length of 25 – 35 cm and a width of 3.5 – 4.5 cm
- green at technological maturity, red at botanical maturity with high gloss
- up to 30 fruits can mature on a plant

**KOMTESA F1**

- velmi raný hybrid pro pěstování ve sklenících, v teplejších oblastech i na poli
- dlouze úzce trojúhelníkovité plody
- světle žlutozelená v technologické zralosti, tmavě červená v botanické zralosti
- průměrná hmotnost plodu je 110 g
- rostliny mají vyšší vzrůst (90 – 100 cm) a vyžadují vyvazování
- very early hybrid for growing in greenhouses, in warmer areas also in the open field
- long narrowly triangular fruits
- light yellow-green at technical maturity, dark red at botanical maturity
- average fruit weight 110 g
- plants are taller (90 – 100 cm) and require wire support

**SORA**

- raná odrůda sladké papriky typu kozího rohu
- pro studené rychlení a v teplých oblastech pro polní pěstování s oporou
- plody jsou hladké, dlouze úzce trojúhelníkovité, dvoukomorové
- barva plodu je v technologické zralosti žlutozelená, v botanické zralosti jasně sytě červená s výrazným leskem
- rostliny jsou vysoké s vysokou násadou plodů, doporučujeme podélné vyvazování
- early variety of sweet goat horn type
- for cold forcing and in warmer areas also for open field growing with support
- the fruits are smooth, long narrowly triangular with two chambers
- yellow-green at technological maturity, bright red at botanical maturity with a distinctive gloss
- high plants with high number of fruits per plant, longitudinal binding is recommended

**HARRIET**

- raná odrůda pálivé papriky typu kozího rohu
- pro studené rychlení a v teplých oblastech pro polní pěstování s oporou
- plody jsou hladké, dlouze úzce trojúhelníkovité, dvoukomorové
- barva plodu je v technologické zralosti žlutozelená, v botanické zralosti jasně sytě červená s výrazným leskem
- rostliny jsou vysoké s vysokou násadou plodů, doporučujeme podélné vyvazování
- obsah kapsaicinu 10 – 30 tis. SHU
- early variety of hot goat horn type
- for cold forcing and in warmer areas also for open field growing with support
- fruits are smooth, long narrowly triangular, with two chambers
- yellow-green at technological maturity, bright red at botanical maturity with a distinctive gloss
- high plants with high number of fruits per plant, longitudinal binding is recommended
- capsaicin content 10.000 – 30.000 SHU

**SOLANY**

- raná odrůda sladké papriky typu kozího rohu
- pro studené rychlení a v teplých oblastech pro polní pěstování s oporou
- plody jsou hladké, dlouze úzce trojúhelníkovité, dvoukomorové
- barva plodu je v technologické zralosti žlutozelená, v botanické zralosti žlutá s výrazným leskem
- rostliny jsou vysoké s vysokou násadou plodů, doporučujeme podélné vyvazování
- early variety of sweet goat horn type
- for cold forcing and in warmer areas also for open field growing with support
- the fruits are smooth, long narrowly triangular with two chambers
- yellow-green at technological maturity, yellow at botanical maturity with a distinctive gloss
- high plants with high number of fruits per plant, longitudinal binding is recommended

**HARVEY**

- raná odrůda pálivé papriky typu kozího rohu
- pro studené rychlení a v teplých oblastech pro polní pěstování s oporou
- plody jsou hladké, dlouze úzce trojúhelníkovité, dvoukomorové
- barva plodu je v technologické zralosti žlutozelená, v botanické zralosti žlutá s výrazným leskem
- rostliny jsou vysoké s vysokou násadou plodů, doporučujeme podélné vyvazování
- obsah kapsaicinu 10 – 30 tis. SHU
- early variety of hot goat horn type
- for cold forcing and in warmer areas also for open field growing with support
- fruits are smooth, long narrowly triangular, with two chambers
- yellow-green at technological maturity, yellow at botanical maturity with a distinctive gloss
- high plants with high number of fruits per plant, longitudinal binding is recommended
- capsaicin content 10.000 – 30.000 SHU





FATIMA

- středně raná až polopozdní odrůda pro rychlení ve sklenících
- velké lichoběžníkovité převislé plody s výrazným brázděním mezi komorami; 3 – 4 komory
- průměrná hmotnost plodu 240 g
- poměr délky a šířky plodu 16 : 9 cm
- mid-early to mid-late variety for forcing in greenhouses
- large drooping trapezoid fruits, distinctively wrinkled between chambers; 3 – 4 chambers
- average fruit weight 240 g
- ratio of length to width 16 : 9 cm



PATRICIE

- středně raná odrůda, určená pro rychlení ve sklenících; pěstuje se zejména do botanické zralosti
- převislé, obdélníkovité i trojúhelníkovité plody; 3 – 4 komory
- plody dosahují hmotnosti až 240 g
- žlutá v botanické zralosti, tmavě zelená v technologické zralosti
- poměr délky a šířky plodu 17,5 : 8 cm
- mid-early variety for forcing in greenhouses; for growing until botanical maturity
- drooping, rectangular and triangular fruits; 3 – 4 chambers
- fruit weight can reach 240 g
- yellow at botanical maturity, dark green at technical maturity
- ratio of length to width 17.5 : 8 cm



CITRINA

- pro polní pěstování, sladká
- protáhle kvadratické silnostěnné plody, 2 – 3 komory
- světle zelená v technologické zralosti
- průměrná hmotnost plodu 140 g
- vysoký obsah vitamínu C
- poměr délky a šířky plodu 13 : 6,5 cm; síla stěny 6 – 8 mm
- for field growing, sweet
- long-square thick-walled fruits, 2 – 3 chambers
- light green at technical maturity
- average fruits weight 140 g
- high content of vitamin C
- ratio of length to width 13 : 6.5 cm; wall thickness 6 – 8 mm



GRANOVA®

- plastická a výnosná odrůda pro polní pěstování, sladká
- kvadratické silnostěnné plody, 3 – 4 komory
- žlutozelená v technologické zralosti, červená v botanické
- průměrná hmotnost plodu 220 g
- poměr délky a šířky plodu 11 : 7 cm; síla stěny 6 – 8 mm
- adaptable, high-yielding variety for field growing, sweet
- square thick-walled fruits, 3 – 4 chambers
- yellow-green at technical maturity, red at botanical maturity
- average fruits weight 220 g
- ratio of length to width 11 : 7 cm; wall thickness 6 – 8 mm



AFRODITA

- středně pozdní odrůda pro rychlení ve sklenících, zejména až do botanické zralosti
- vzpřímené, srdcovité až kvadratické plody; 2 – 4 komory
- průměrná hmotnost plodu 205 g
- středně zelená v technologické zralosti, žlutá v botanické zralosti
- poměr délky a šířky plodu 9,2 : 9,4 cm
- mid-late variety for forcing in greenhouses, mainly until botanical maturity
- erect, heart or square-shaped fruits; 2 – 4 chambers
- average fruit weight 205 g
- medium green at technical maturity and yellow at botanical maturity
- ratio of length to width 9.2 : 9.4 cm



NELA F1

- raná hybridní odrůda kvadratické papriky
- určená pro pěstování v krytech a v teplejších oblastech i pro pěstování na poli
- plody jsou 3 – 4 komorové, v poměru velikosti 8 : 10 cm, o hmotnosti 200 g
- barva plodu je v technologické zralosti zelenavě bílá a v botanické červená
- odrůda má pevné keříky, které se nevyvrací
- early hybrid of square-shaped fruits
- intended for growing under shelters and in warmer areas for growing in the field
- 3 – 4 chamber fruits, ratio 8 : 10 cm, weight 200 g
- greenish white at technological maturity and red at botanical maturity
- plant is bushy without tendency to prone



TESLA F1

- poloraná hybridní odrůda pro pěstování ve sklenících a fóliových krytech
- kvadratické šťavnaté plody
- v technologické zralosti zelenavě bílá, v botanické sytě žlutá
- průměrná hmotnost plodu 220 g
- poměr délky a šířky plodu 10 : 8,5 cm
- mid-early hybrid for growing in greenhouses and under plastic shelters
- square-shaped, juicy fruits
- green-white at technical maturity, deep yellow at botanical maturity
- average fruit weight 220 g
- ratio of length to width 10 : 8.5 cm



**GARNET F1**

- poloraný hybrid pro pěstování ve sklenících
- kvadratické převislé plody, šířka stěny 5 – 7 mm, 4 komory
- středně zelená v technologické zralosti, žlutá v botanické zralosti
- průměrná hmotnost plodu 200 g
- rezistentní k TMV-P₀, P₁₋₂

- mid-early hybrid for growing in greenhouses
- square-shaped drooping fruits, walls 5 – 7 mm thick, 4 chambers
- medium green at technical maturity, yellow at botanical maturity
- average fruit weight 200 g
- resistant to TMV-P₀, P₁₋₂

**MYSTERY**

- raná odrůda pro pěstování ve sklenících
- kvadratické plody
- středně zelená v technologické zralosti, sytě žlutá v botanické zralosti
- průměrná hmotnost plodu 220 g
- rezistentní k TMV-P₀

- early variety for growing in greenhouses
- square-shaped fruits
- medium green at botanical maturity, deep yellow at botanical maturity
- average fruit weight 220 g
- resistant to TMV-P₀

**KUBISTA F1**

- středně raný hybrid pro pěstování ve sklenících
- kvadratické plody
- tmavě zelená v technologické zralosti, oranžová v botanické zralosti
- průměrná hmotnost plodu 190 g
- rezistentní k TMV-P₀, P₁₋₂

- mid-early hybrid for growing in greenhouses
- square-shaped fruits
- dark green at technical maturity, orange at botanical maturity
- average fruit weight 190 g
- resistant to TMV-P₀, P₁₋₂

**PRISCILA F1**

- poloraná hybridní odrůda pro pěstování ve sklenících a fóliových krytech
- kvadratické sladké plody
- v technologické zralosti světle až středně zelená, v botanické červená
- průměrná hmotnost plodu 235 g
- poměr délky a šířky plodu 10 : 10 cm

- mid-early hybrid for growing in greenhouses and under plastic shelters
- square-shaped, sweet fruits
- light/medium green at technical maturity, red at botanical maturity
- average fruit weight 235 g
- ratio of length to width 10 : 10 cm

**PARADISE F1**

- středně raný hybrid pro pěstování ve sklenících
- kvadratické plody se středně silnou stěnou
- tmavě zelená v technologické zralosti, jasně červená v botanické zralosti
- průměrná hmotnost plodu 220 g
- rezistentní k TMV-P₀, P₁₋₂

- mid-early hybrid for growing in greenhouses
- square-shaped fruits with medium-thick wall
- dark green at technical maturity, bright red at botanical maturity
- average fruit weight 220 g
- resistant to TMV-P₀, P₁₋₂

**LORAN**

- polopozdní odrůda papriky s kvadratickými plody dekorativního zbarvení při dozrávání
- určená pro pěstování v krytech
- plody jsou kvadratického tvaru, 3 – 4 komorové, o hmotnosti 190 g
- barva plodu je v technologické zralosti fialová a přes žlutooranžové odstíny přechází do lesklé červené v botanické zralosti

- mid-late variety with square-shaped fruits of decorative colour during ripening
- intended for growing under shelters
- square-shaped fruits, 3 – 4 chambers, weight 190 g
- violet at technological maturity and, through yellow-orange shades, passes to shiny red at botanical maturity

**INGRID**

- polopozdní odrůda pro rychlení ve sklenících; pěstuje se zejména do botanické zralosti
- plody kvadratické, vzpřímené, později převislé; 3 – 4 komory
- průměrná hmotnost plodu 200 g
- tmavě hnědá v botanické zralosti, v technologické zralosti je tmavě zelená
- poměr délky a šířky plodu 9,2 : 9 cm

- mid-late variety for forcing in greenhouses; for growing until botanical maturity
- square fruits, erect and later drooping; 3 – 4 chambers
- average fruit weight 200 g
- dark brown at botanical maturity, dark green at technical maturity
- ratio of length to width 9.2 : 9 cm





ONTARA

- raná odrůda papriky rajčínového typu, k pěstování na poli i ve fóliových krytech
- plody jsou vzpřímené, ploše kulovité až srdcovité, v technologické zralosti zelenavě bílé, v botanické červené, sladké
- průměrná hmotnost plodu 70 g
- poměr délky a šířky plodu 5 : 4,8 cm
- early tomato-shaped pepper for growing in the field and under plastic shelters
- erected, flat-round to slightly heart-shaped fruits
- green-white in technical maturity, red at botanical maturity
- average fruit weight 70 g
- ratio of length to width 5 : 4.8 cm



DUMAS

- poloraná odrůda rajčínového typu pro studené rychlení a polní pěstování
- kulovité až mírně srdčité plody, síla stěny 8 – 10 mm
- tmavě zelená v technologické zralosti, tmavě červená v botanické zralosti
- průměrná hmotnost plodu 90 g
- mid-early tomato-shaped pepper for cold forcing and field growing
- round to slightly heart-shaped fruits, wall thickness 8 – 10 mm
- dark green at technical maturity, dark red at botanical maturity
- average fruit weight 90 g



RAJEN

- raná odrůda papriky rajčínového typu
- určená pro studené rychlení a v teplých oblastech i pro polní pěstování
- plody jsou ploše kulovité s výrazným žebrovaním a silnou stěnou perikarpu
- barva plodu je v technologické zralosti tmavě zelená, v botanické sytě červená
- hmotnost plodu 150 g
- early variety of tomato-shaped pepper
- intended for cold forcing and in warm areas also growing in the field
- fruit is flat round with distinctive ribs and thick wall
- dark green at technological maturity, deep red at botanical maturity
- fruit weight 150 g



GUTERA

- pálivá chilli paprika
- svislé, dlouhé a úzké plody, v technologické zralosti tmavě zelené, v botanické zralosti červené
- středně vysoká rostlina, pro pěstování na poli a na balkónech
- hot chilli pepper
- pendulous, long and thin fruits, dark green at technical maturity and red at botanical maturity
- medium tall plant, for growing in the field and on balconies



REDHORN

- raná odrůda sladké papriky typu beraního rohu
- pro studené rychlení a v teplých oblastech pro polní pěstování
- plody jsou dlouze úzce trojúhelníkovité, dvoukomorové
- barva plodu je v technologické zralosti světlezelená, v botanické zralosti sytě červená s výrazným leskem
- rostliny jsou středně vysoké s vysokou násadou plodů
- odrůda je vhodná pro konzervaci celých plodů
- early sweet variety of ram horn type
- for cold forcing and in warm areas for field cultivation
- fruits are closely narrow triangular, with two chambers
- light green at technological maturity, deep red at botanical maturity with a distinctive gloss
- plants are medium-high with a high number of fruit
- variety is suitable for preservation of the whole fruit



ARTIST

- velmi raný sladký beraní roh pro studené rychlení i polní pěstování
- středně zelená v technologické zralosti, jasně sytě červená v botanické zralosti
- vhodné ke konzervaci celých plodů v technologické i botanické zralosti
- very early sweet horn-shaped pepper for cold forcing and open field growing
- medium green at technical maturity, shiny deep red at botanical maturity
- suitable for canning of whole fruits at any stage of maturity



POSEIDON

- velmi raný pálivý beraní roh pro studené rychlení i polní pěstování
- středně zelená v technologické zralosti, jasně sytě červená v botanické zralosti
- vhodné ke konzervaci celých plodů v technologické i botanické zralosti
- very early hot horn-shaped pepper for cold forcing and open field growing
- medium green at technical maturity, shiny red at botanical maturity
- suitable for canning of whole fruits at any stage of maturity





KORÁL

- poloraná pálivá odrůda; kulaté plody 2 – 3 cm velké
- ke konzervaci, ale i pro přímý konzum a sušení
- plody silně pálivé, tmavě zelené v technologické zralosti, červené v botanické zralosti
- mid-early spicy variety; round fruits size 2 – 3 cm
- for canning, fresh market and drying
- very hot fruits, dark green at technical maturity, dark red at botanical maturity

Paprika roční / Pepper

Odrůda Variety	Ranost Maturity	Barva v technol. zralosti a tvar plodu Technological colour + shape	Barva v botanické zralosti Colour at botanical maturity	Délka x šířka Length x width	Způsob pěstování Growing
Rela	R, PR	 zelená green	 červená red	8 : 3	stud. rychlení, pole, větší nádoby cold forcing, field, bigger pots
Yala	PR	 zelená green	 žlutá yellow	8 : 3	stud. rychlení, pole, větší nádoby cold forcing, field, bigger pots
Sakura	R, PR	 světle žlutá light yellow	 tmavě červená dark red	12 : 5,5	skleník, fóliovník, pole greenhouse, plastic shelter, field
Sandra	R, SR	 tmavě zelená dark green	 rubínově červená ruby red	12 : 7	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Zlata®	SR	 bíložlutá white-yellow	 středně červená red	12 : 6,1	pole field
Beatrix F1	R	 zelenavě bílá green-white	 červená red	14,7 : 7,4	skleník, fóliovník, pole greenhouse, plastic shelter, field
PCR	R	 světle žlutá light yellow	 červená red	12 : 6	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Anka	PR	 světle žlutá light yellow	 červená red	15 : 6,1	pole field
Monanta	VR	 světle žlutá light yellow	 červená red	16 : 6,5	studené rychlení, pole cold forcing, field
Eva®	R	 zelenožlutá green-yellow	 červená red	13 : 6,5	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Andrea®	R	 světle zelená light green	 červená red	12 : 6,2	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Rubinovala®	PR	 tmavě zelená dark green	 rubínově červená ruby red	12 : 6,7	pole field
Cynthia F1	R	 zelenavě bílá green-white	 červená red	14,4 : 6,6	skleník, fóliovník, pole greenhouse, plastic shelter, field
Boneta	R	 zelenavě bílá green-white	 červená red	12 : 8	skleník, fóliovník, pole greenhouse, plastic shelter, field
Parade	SR	 středně zelená mid-green	 jasně červená bright red	19 : 6,4	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Ornela	PR, PP	 středně zelená mid-green	 sytě žlutá deep yellow	20 : 6	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Sharon F1	VR	 žlutozelená green-yellow	 červená red	16 : 6,5	skleník, fóliovník, pole greenhouse, plastic shelter, field
Beja F1	PR	 světle zelená light green	 červená red	18 : 7	skleník, fóliovník, pole greenhouse, plastic shelter, field
Demetra F1	PR	 středně zelená mid-green	 červená red	16 : 7	skleník, fóliovník, pole greenhouse, plastic shelter, field
Timia	PR	 středně zelená mid-green	 oranžová orange	23 : 4	skleník, fóliovník, pole greenhouse, plastic shelter, field
Thalia F1	PR	 středně zelená mid-green	 sytě žlutá deep yellow	30 : 4,5	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Tongva F1	PR	 středně zelená mid-green	 červená red	30 : 4,5	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Komtesa F1	VR	 žlutozelená yellow-green	 tmavě červená dark red	18 : 6	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Sora	R	 žlutozelená yellow-green	 červená red	17 : 4	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter





Odrůda Variety	Ranost Maturity	Barva v technol. zralosti a tvar plodu Technological colour + shape	Barva v botanické zralosti Colour at botanical maturity	Délka x šířka Length x width	Způsob pěstování Growing
Harriet	R	žlutozelená yellow-green	červená red	17 : 4	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Solany	R	žlutozelená yellow-green	žlutá yellow	17 : 4	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Harvey	R	žlutozelená yellow-green	žlutá yellow	17 : 4	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Fatima	SR, PP	tmavě zelená dark green	tmavě červená dark red	16 : 9	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Patricie	SR	tmavě zelená dark green	žlutá yellow	17,5 : 8	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Citrina	PR	světle zelená light green	červená red	13,5 : 6,5	pole field
Granova®	PR	žlutozelená yellow-green	červená red	11 : 7	pole field
Afrodita	SP	středně zelená mid-green	žlutá yellow	9,2 : 9,4	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Tesla F1	PR	zelenavě bílá green-white	sytě žlutá deep yellow	10 : 8,5	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Garnet F1	PR	středně zelená mid-green	žlutá yellow	10 : 10,5	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Mystery	R	středně zelená mid-green	sytě žlutá deep yellow	13 : 11	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Kubista F1	SR	tmavě zelená dark green	oranžová orange	9,5 : 12	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Nela F1	R	zelenavě bílá green-white	jasně červená bright red	10 : 8,5	skleník, fóliovník, pole greenhouse, plastic shelter, field
Priscila F1	PR	světle zelená light green	červená red	10 : 10	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Loran	PP	tmavě fialová dark purple	červená red	9 : 8	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Paradise F1	SR	tmavě zelená dark green	jasně červená bright red	10,2 : 8,7	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Ingrid	PP	tmavě zelená dark green	tmavě hnědá dark brown	9,2 : 9	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Ontara	R	zelenavě bílá green-white	červená red	5 : 4,8	studené rychlení, pole cold forcing, field
Dumas	PR	tmavě zelená dark green	tmavě červená dark red	7 : 5,5	studené rychlení, pole cold forcing, field
Rajen	R	tmavě zelená dark green	sytě červená bright red	8 : 10	studené rychlení, pole cold forcing, field
Gutera	SR	tmavě zelená dark green	červená red	10 : 1,5	skleník, fóliovník greenhouse, plastic shelter
Artist	VR	středně zelená mid-green	sytě červená deep red	17 : 2,2	studené rychlení, pole cold forcing, field
Redhorn	R	světle zelená light-green	sytě červená deep red	18,5 : 3,5	studené rychlení, pole cold forcing, field
Poseidon	VR	středně zelená mid-green	sytě červená deep red	14 : 2,5	studené rychlení, pole cold forcing, field
Korál	PR	tmavě zelená dark green	červená red	3 : 3	pole field

Tvar / Shape

kruhovitý	srdčitý	čtvercovitý	obdélníkovitý	lichoběžníkovitý	trojúhelníkovitý	tvar rohu	úzce trojúhelníkovitý	dlouze úzce trojúhelníkovitý	dlouze trojúhelníkovitý	dlouze lichoběžníkovitý	trojúhelníkovitý
circular	cordate	square	rectangular	trapezoidal	moderately triangular	horn shaped	narrowly triangular	long narrowly triangular	long triangular	long trapezoidal	moderately triangular



paprika okrasná ■ ornamental pepper

Capsicum annuum L.



FIGURA

- okrasná pálivá paprička pro drobné pěstitele
 - vzpřímené, malé, široce trojúhelníkovité, červené plody
 - nízká rostlina, pro pěstování v truhlících a na balkonech
- variety of small hot pepper for home gardeners
 - fruits are erect, small, widely triangular and bright red
 - small plant, for growing in flowerpots and on balconies



KORDARA

- okrasná pálivá paprička pro drobné pěstitele
 - vzpřímené, malé, široce trojúhelníkovité, žluté plody
 - nízká rostlina, pro pěstování v truhlících a na balkonech
- variety of small hot pepper for home gardeners
 - fruits are erect, small, widely triangular and yellow
 - small plant, for growing in flowerpots and on balconies



FOXTA

- okrasná pálivá paprička pro drobné pěstitele
 - vzpřímené, malé, široce trojúhelníkovité, oranžové plody
 - nízká rostlina, pro pěstování v truhlících a na balkonech
- variety of small hot pepper for home gardeners
 - fruits are erect, small, widely triangular and orange
 - small plant, for growing in flowerpots and on balconies



POUPILA

- raná sladká dekorativní odrůda kompaktního vzrůstu pro pěstování v nádobách i ve volné půdě
 - plody krátké, vzpřímené, úzce trojúhelníkovité, nahloučené
 - barva plodů v technologické zralosti světle žlutá, v botanické jasně červená
 - poměr délky a šířky plodu 6,0 : 1,0 cm
- early ornamental sweet variety with compact habit for growing in the field and in flowerpots
 - short, erected, narrow triangular, accumulated, sweet fruits
 - light yellow at technical maturity and bright red at botanical maturity
 - ratio of length to width 6.0 : 1.0 cm



YVONA

- raná dekorativní odrůda kompaktního vzrůstu k pěstování v nádobách
 - plody velmi krátké, vzpřímené, úzce trojúhelníkovitého tvaru, nahloučené, silně pálivé
 - barva v technologické zralosti středně zelená, v botanické červená
 - poměr délky a šířky plodu 3,2 : 1,2 cm
- early ornamental variety with compact habit for growing in flowerpots
 - very short, erected, narrow triangular, accumulated, very hot fruits
 - medium green at technical maturity and red at botanical maturity
 - ratio of length to width 3.2 : 1.2 cm



ORANETA

- raná dekorativní odrůda kompaktního vzrůstu k pěstování v nádobách
 - plody velmi krátké, vzpřímené, úzce trojúhelníkovitého tvaru, nahloučené, silně pálivé
 - barva v technologické zralosti středně zelená, v botanické oranžová
 - poměr délky a šířky plodu 3,4 : 1,2 cm
- early ornamental variety with compact habit for growing in flowerpots
 - very short, erected, narrow triangular, accumulated, very hot fruits
 - medium green at technical maturity and orange at botanical maturity
 - ratio of length to width 3.4 : 1.2 cm





SOLEA

- raná dekorativní odrůda kompaktního vzrůstu k pěstování v nádobách
- plody velmi krátké, vzpřímené, úzce trojúhelníkovitého tvaru, nahloučené, silně pálivé
- barva v technologické zralosti středně zelená, v botanické žlutá
- poměr délky a šířky plodu 3,3 : 1,3 cm
- early ornamental variety with compact habit for growing in flowerpots
- very short, erected, narrow triangular, accumulated, very hot fruits
- medium green at technical maturity and yellow at botanical maturity
- ratio of length to width 3.3 : 1.3 cm



CAPSICUM BACCATUM – OKRASNÝ ZVONEK

- okrasná pálivá paprička pro drobné pěstitele
- svislé, zvonkovité plody, v technologické zralosti zelené, v botanické zralosti červené
- vysoká rostlina, pro pěstování na poli a na balkonech
- větvičky s plody lze použít do živých vazeb
- ornamental variety of small hot pepper for home gardeners
- pendulous, bell-shaped fruits, green at technical maturity and red at botanical maturity
- tall plant, for growing in the field and on balconies
- branches with fruits can be used for floral decorations



pastinák setý ■ parsnip

Pastinaca sativa



KAMO®

- polopozdní odrůda určená pro přímý konzum, konzervaci, sušení i pro dlouhodobé skladování
- kořen je středně dlouhý, kónický, bělavé barvy s vysokým obsahem aromatických látek
- vegetační doba 160 – 180 dnů
- mid-late variety for fresh market, preservation, drying and long-term storage
- root is a medium-long, conical, whitish, with high aromatic substances
- the growing season 160 – 180 days



DLOUHÝ BÍLÝ

- polopozdní odrůda určená pro přímý konzum, konzervaci, sušení i pro dlouhodobé skladování
- kořen je středně dlouhý, kónický, bělavé barvy s vysokým obsahem aromatických látek
- vegetační doba 180 – 200 dnů
- mid-late variety for fresh market, preservation, drying and long-term storage
- root is a medium-long, conical, whitish, with high aromatic substances
- the growing season 180 – 200 days



pastinák setý / parsnip





pažitka pravá ■ chives

Allium schoenoprasum L.



PRAŽSKÁ

- raná odrůda; pro rychlení i polní pěstování
- středně zelené, štíhlé listy
- vegetační doba do první sklizně cca 120 dnů
- velmi dobře přezimuje
- early variety; for forcing and field growing
- light green and thin leaves
- growing time to the first harvest is approximately 120 days
- very good overwintering



BOHEMIA

- raná odrůda; pro rychlení i polní pěstování
- širší, středně zelené, středně dlouhé listy
- vegetační doba do první sklizně cca 110 dnů
- velmi dobře přezimuje
- early variety; for forcing and field growing
- fairly wide, medium green and medium long leaves
- growing time to the first harvest is approximately 110 days
- very good overwintering

petržel kořenová ■ root parsley

Petroselinum crispum (Miller) Nyman ex A. W. Hill



KONIKA

- poloraná odrůda; 140 – 150 dnů
- pro letní sklizeň s natí i pro podzimní sklizeň
- hladký, široce kuželovitý kořen dorůstá délky 12 – 15 cm
- mid-early variety; 140 – 150 days
- for summer harvest with tops and for autumn harvest
- smooth, widely conical root, 12 – 15 cm long



HANÁCKÁ

- pozdní odrůda; 160 – 170 dnů
- ke skladování
- kuželovitý kořen dorůstá délky 14 – 17 cm
- late variety; 160 – 170 days
- for storage
- conical root reaches 14 – 17 cm



ALBA

- polopozdní odrůda; 150 – 160 dnů
- pro přímý konzum, průmyslové zpracování i ke skladování
- kořen je protáhle trojúhelníkový a dorůstá délky 15 – 18 cm
- odrůda má vysokou odolnost proti rzivosti, proti padlí a skládkovým chorobám
- mid-late variety; 150 – 160 days
- for fresh market, industry processing and storage
- root is elongated triangular and reaching length 15 – 18 cm
- highly resistant to root rust, powdery mildew and storage diseases



OSBORNE

- pozdní odrůda; 155 – 165 dnů
- k dlouhodobému skladování
- silný, dlouze kuželovitý kořen dorůstá délky 22 – 25 cm
- odrůda dobře snáší mírné přisušky v letním období
- late variety; 155 – 165 days
- for long-term storage
- thick, long-conical root reaches length 22 – 25 cm
- withstands short summer periods without rainfall



OLOMOUCKÁ DLOUHÁ

- pozdní odrůda; 160 – 180 dnů
- k dlouhodobému skladování
- dlouhý, kuželovitý kořen dorůstá délky 22 – 25 cm
- late variety; 160 – 180 days
- for long term storage
- long, conical root, length 22 – 25 cm



petržel listová ■ leaf parsley

Petroselinum crispum (Miller) Nyman ex A. W. Hill



FEST

- odrůda pro celoroční sklizeň natě pro přímý konzum, sušení i mrazení
- nať intenzivně obrůstá a sklizeň lze několikrát opakovat
- listy jsou hladké a mají výrazné aroma
- vegetační doba z jarních a letních výsevů je 75 – 85 dnů, z podzimních 140 – 170 dnů
- for all year round harvesting of tops for fresh market, freezing and drying
- leaves regenerate rapidly and harvest can be repeated several times
- leaves are smooth with distinct odour
- growing time from spring and summer sowing 75 – 85 days, from autumn sowing 140 – 170 days



ASTRA






- odrůda pro celoroční sklizeň natě pro přímý konzum, sušení i mrazení
- nať intenzivně obrůstá a sklizeň lze několikrát opakovat po 8 – 10 týdnech
- vegetační doba z jarních a letních výsevů je 80 – 90 dnů, z podzimních 150 – 180 dnů
- vyniká silným zkadeřením listů
- for all year round harvesting of tops for fresh market, freezing and drying
- leaves regenerate rapidly and harvest can be repeated after 8 – 10 weeks
- growing time from spring and summer sowing 80 – 90 days, from autumn sowing 150 – 180 days
- distinguished by strongly curled leaves



KADEŘAVÁ

- odrůda pro celoroční sklizeň natě pro přímý konzum, sušení i mrazení
- nať intenzivně obrůstá a sklizeň lze několikrát opakovat po 8 – 10 týdnech
- vegetační doba z jarních a letních výsevů je 80 – 90 dnů, z podzimních 150 – 180 dnů
- for all year round harvesting of tops for fresh market, freezing and drying
- leaves regenerate rapidly and harvest can be repeated after 8 – 10 weeks
- growing time from spring and summer sowing 80 – 90 days, from autumn sowing 150 – 180 days

Petržel / Parsley

Odrůda Variety	Vegetační doba Days to maturity	Typ Type	Kadeřavost listů Leaf curling	Tvar kořene Shape of root	Počet rostlin na 1 ha Number of plants per 1 ha
Konika	140 – 150	kořenová root	-		476 000
Alba	150 – 160	kořenová root	-		476 000
Osborne	155 – 165	kořenová root	-		550 000
Hanácká	160 – 170	kořenová root	-		476 000
Olomoucká dlouhá	160 – 180	kořenová root	-		600 000
Fest	75 – 85 140 – 170	listová leaf	hladká smooth	-	1 600 000
Astra	80 – 90 150 – 180	listová leaf	silně kadeřavá strongly curled	-	1 600 000
Kadeřavá	80 – 90 150 – 180	listová leaf	kadeřavá curled	-	1 600 000

Tvar / Shape



široce trojúhelníkový
broad triangular



trojúhelníkový
triangular



dlouze trojúhelníkový
long triangular



úzce trojúhelníkový
narrowly triangular



dlouze úzce trojúhelníkový
long narrowly triangular





pór pravý ■ leek

Allium porrum L.



TERMINAL

- pro letní a rané podzimní sklizně
- vzpřímené, tmavě šedozelené, silně ojíněné listy
- délka konzumní části 35 – 40 cm
- for summer and early autumn harvesting
- erect, dark grey-green, thickly hairy leaves
- length of the consumable part 35 – 40 cm



GOLEM

- pro letní a rané podzimní sklizně
- vzpřímené, středně zelené, silně ojíněné listy
- délka konzumní části 45 – 50 cm
- for summer and early autumn harvesting
- erect, medium green, thickly hairy leaves
- length of the consumable part 45 – 50 cm



ALBOS

- pro letní a podzimní sklizně
- středně zelené listy
- délka konzumní části 30 – 35 cm
- for summer and autumn harvesting
- medium green leaves
- length of the consumable part 30 – 35 cm



STAROZAGORSKI KAMUŠ

- pro letní a podzimní sklizně
- světle zelené listy
- délka konzumní části 55 – 65 cm
- for summer and autumn harvesting
- light green leaves
- length of the consumable part 55 – 65 cm



OCTOBER

- pro podzimní sklizně
- tmavě modrozelené, vzpřímené listy se silnou voskovou vrstvou
- délka konzumní části 30 – 35 cm
- for autumn harvesting
- dark blue-green, erect leaves with thick wax layer
- length of the consumable part 30 – 35 cm



TANGO

- pro podzimní sklizně
- tmavě modrozelené, vzpřímené listy
- délka konzumní části 25 – 30 cm
- for autumn harvesting
- dark blue-green, erect leaves
- length of the consumable part 25 – 30 cm



TITUS

- pro podzimní sklizeň, přezimování a postupnou sklizeň do jara
- tmavě modrozelené, vzpřímené listy
- přezimuje do –15 °C
- délka konzumní části 20 – 25 cm
- for autumn harvesting, overwintering and gradual harvesting until spring
- dark blue-green, erect leaves
- withstands as cold temperatures as –15 °C
- length of the consumable part 20 – 25 cm





WINNER

- pro podzimní sklizeň, přezimování a postupnou sklizeň do jara
 - tmavě modrozelené listy
 - přezimuje do -15 °C
 - délka konzumní části 20 – 25 cm
- for autumn harvesting, overwintering and gradual harvesting until spring
 - dark blue-green leaves
 - withstands as cold temperatures as -15 °C
 - length of the consumable part 20 – 25 cm



ELEFANT

- pro podzimní sklizeň, přezimování a postupnou sklizeň do jara
 - středně šedozelené listy
 - přezimuje do -15 °C
 - délka konzumní části 15 – 20 cm
- for autumn harvesting, overwintering and gradual harvesting until spring
 - medium grey-green leaves
 - withstands as cold temperatures as -15 °C
 - length of the consumable part 15 – 20 cm



Pór pravý / Leek

Odrůda	Vegetační doba od výsevu	Odolnost proti mrazu	Počet jedinců na 1 ha	Délka konzumní části (cm)	Doba sklizně
Variety	Days to maturity from sowing	Resistance to frost	Number of plants per 1 ha	Length of consume part (cm)	Harvesting period
Terminal	155 – 165	-7 °C	266 000	35 – 40	léto – podzim summer – autumn
Golem	155 – 165	-7 °C	166 000	45 – 50	léto – podzim summer – autumn
Albos	160 – 170	-7 °C	266 000	30 – 35	léto – podzim summer – autumn
Starozagorski Kamuš	170 – 180	-7 °C	166 000	55 – 65	léto – podzim summer – autumn
October	175 – 185	-10 °C	266 000	30 – 35	podzim autumn
Tango	180 – 200	-10 °C	333 000	25 – 30	podzim autumn
Titus	165 – 175	-15 °C	266 000	20 – 25	podzim – jaro autumn – spring
Winner	180 – 200	-15 °C	266 000	20 – 25	podzim – jaro autumn – spring
Elefant	180 – 200	-15 °C	333 000	15 – 20	podzim – jaro autumn – spring





rajče tyčkové ■ pole tomatu

Solanum lycopersicum L.



CURRANTO F1

- velmi raná hybridní odrůda rybízového rajčete pro pěstování na poli i v krytech
 - plody jsou malé, kulaté, červené, vhodné k sušení celých plodů a následnému nakládání
 - vijany jsou převážně jednoduché nebo zdvojené s 20 – 30 plody,
 - hmotnost plodu 8 – 13 g
 - odrůda je vhodná pro nádobové pěstování a ke sklizni celých vijanů
 - je rezistentní k Fol₀
- very early hybrid of currant-sized tomato for growing in the field and under shelters
 - fruits are small, round, red, suitable for drying of whole fruit and subsequent canning
 - clusters are mostly simple or double duplicate with 20 – 30 fruits
 - fruits weight 8 – 13 g
 - variety is suitable for cultivation in pots and for harvesting of whole clusters
 - resistant to Fol₀



MANDAT F1

- raná, velmi plodná odrůda datlového rajčete pro pěstování na poli i v krytech
 - plody jsou drobné, válcovité, červené, velmi sladké
 - vijany jsou dlouhé s 20 – 25 pevnými plody, které nepraskají a nepadají
 - hmotnost plodu 10 – 14 g
- early, very high yielding date-shaped tomato for growing in the field and under shelter
 - fruits are small, cylindrical, red, very sweet
 - clusters are long with 20 – 25 firm fruits which do not crack or fall
 - fruit weight 10 – 14 g



ODAT F1

- raná odrůda datlového rajčete pro pěstování na poli i v krytech
 - plody jsou drobné, válcovité, oranžové, velmi sladké
 - vijany jsou dlouhé s 20 – 25 pevnými plody, které nepraskají a nepadají
 - hmotnost plodu 15 – 19 g
 - odrůda je vhodná pro nádobové pěstování a ke sklizni celých vijanů
 - je rezistentní k ToMV_{1,2,3}, Fol_{0,1} a Vd₀
- early variety of date-shaped tomato, for growing in the field and under shelter
 - fruits are tiny, cylindrical, orange, very sweet
 - clusters are long with 20 – 25 solid fruits that do not crack or fall
 - fruit weight 15 – 19 g
 - variety is suitable for cultivation in pots and for harvesting of whole clusters
 - resistant to ToMV_{1,2,3}, Fol_{0,1} and Vd₀



RUBINKA

- raná odrůda rybízového rajčete pro pěstování na poli i v krytech
 - plody jsou drobné, kulaté, červené, vhodné k sušení a následnému nakládání
 - vijany jsou větvené, dlouhé, s 30 – 35 plody, které nepraskají a nepadají
 - hmotnost plodu 15 – 20 g
 - je rezistentní k Fol₀
- early variety of currant-sized tomato for growing in the field and under shelter
 - fruits are very small, round, red, suitable for drying and subsequent pickling
 - clusters are branched, long, with 30 – 35 fruits which do not crack or fall
 - fruits weight 15 – 20 g
 - resistant Fol₀



GOLDKRONE

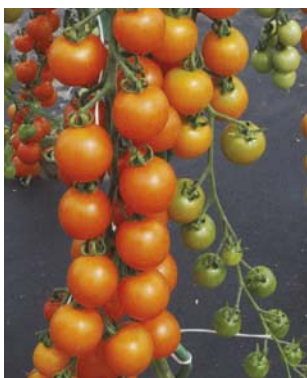
- velmi raná odrůda třešňového rajčete pro rychlení i polní pěstování
 - plody jsou kulaté, žluté, malé, o hmotnosti 15 – 20 g
 - květenství převážně složené s vysokým počtem chutných sladkých plodů
- very early cherry tomato for forcing and field growing
 - fruits are yellow, round, small, weight 15 – 20 g
 - clusters carry large number of sweet tasty fruits



CHARMANT F1

- raná hybridní odrůda tyčkového cherry rajčete typu LSL
 - plody jsou sladké, kulaté, červené, o hmotnosti 15 – 20 g
 - vijany jsou jednoduché nebo zdvojené, na jednom vijanu dozrává 25 – 30 plodů, které nepraskají a nepadají
 - odrůda je vhodná k pěstování na poli i v krytech a ke sklizni celých vijanů
 - je rezistentní k ToMV_{1,2,3}, Fol_{0,1} a Mi
- early hybrid of LSL cherry type
 - fruits are sweet, round, red, weighing 15 – 20 g
 - clusters are simple or double, with 25 – 30 fruits that do not crack and do not fall
 - variety is suitable for growing both in the field and under shelters and for harvesting of whole clusters
 - resistant to ToMV_{1,2,3}, Fol_{0,1} and Mi





APRIKOLA F1

- raná hybridní odrůda tyčkového cherry rajčete typu LSL
- plody jsou velmi sladké, kulaté, oranžové, o hmotnosti 20 – 30 g
- vijany jsou jednoduché nebo zdvojené, na jednom vijanu dozrává 20 – 25 plodů, které nepraskají a nepadají
- odrůda je vhodná k pěstování na poli i v krytech a ke sklizni celých vijanů
- early hybrid of LSL cherry type
- fruits are very sweet, round, orange, weighing 20 – 30 g
- clusters are simple or double, with 20 – 25 fruits that do not crack and do not fall
- variety is suitable for growing both in the field and under shelters and for harvesting of whole clusters



CHERROLA F1

- raný hybrid koktejlového rajčete pro rychlení a polní pěstování
- plody jsou kulaté, červené, malé, o hmotnosti 20 – 30 g
- na jednom vijanu dozrává průměrně okolo 20 plodů
- early hybrid of cocktail tomato for forcing and field growing
- fruits are round, red, small, weight 20 – 30 g
- approximately 20 fruits ripen on one cluster



PERUN

- odrůda pro univerzální pěstování
- plody jsou hruškovitého tvaru, žluté, o hmotnosti 15 – 20 g
- variety for universal use
- yellow pear-shaped fruits, weight 15 – 20 g



RADANA

- poloraná odrůda pro univerzální pěstování
- plody jsou hruškovitého tvaru, červené, o hmotnosti 15 – 20 g
- mid-early variety for universal use
- fruits are red pear-shaped, weight 15 – 20 g



DUO

- poloraná odrůda
- plody jsou malé až střední, nejdříve středně zelené se světle zeleným žíháním, později červené se žlutým žíháním
- na jednom větveném vijanu je 20 – 25 plodů
- mid-early variety
- fruits are small to medium size, first medium-green with light green stripes, later red with yellow stripes
- 20 – 25 fruits on one branched cluster



DELIKANO F1

- velmi raná hybridní odrůda tyčkového rajčete pro rychlení i polní pěstování
- plody jsou sladké, červené, válcovitého tvaru se silnou dužninou
- hmotnost plodu 40 – 60 g
- vijany jsou jednoduché nebo zdvojené s 12 – 20 plody
- odrůda je odolná proti opadávání a praskání plodů
- a very early hybrid variety of pole tomato for forcing and field growing
- fruits are sweet, red, cylindrical with a thick flesh
- fruit weight 40 – 60 g
- clusters are simple or double with 12 – 20 fruits
- resistant to falling-off and cracking of the fruits



**TAIKO**

- poloraná odrůda
- plody jsou středně velké, protáhlé, banánově žluté barvy
- hmotnost plodu 30 – 40 g
- mid-early variety
- fruits are medium-sized, elongated, banana-yellow
- fruit weight 30 – 40 g

**SPENCER**

- polopozdní odrůda typu LSL pro fóliové kryty i pro polní pěstování
- plod je kulovitý, pevný, odolný proti praskání, bez žebrování, bez žíhání
- hmotnost plodu 25 – 35 g
- plody dozrávají jednotně a lze sklízet celé vijany
- je rezistentní ToMV, Fol_{0,1}, Mi a Cf
- mid-early variety of LSL type for growing under plastic covers or in the field
- fruit is round, firm, resistant to splitting, without ribbing or stripes
- fruit weight 25 – 35 g
- fruits ripen at the same time, it is possible to harvest whole clusters
- resistant to ToMV, Fol_{0,1}, Mi and Cf

**TASTIER F1**

- polopozdní odrůda typu LSL pro teplé i studené rychlení
- v teplejších oblastech lze pěstovat na poli
- plody jsou koktejlového typu, kulovité, v počtu 8 – 10 na jednom vijanu
- hmotnost plodu 50 – 60 g
- odrůda je určena pro sklizeň celých vijanů
- je rezistentní ToMV, Fol_{0,1}, Vd a Cf
- mid-late hybrid of LSL type for both cold and warm forcing
- in warmer areas it is possible to grow in the field
- fruit is cocktail type, round, 8 – 10 fruits on one cluster
- fruit weight 50 – 60 g
- for harvest of whole clusters
- resistant to ToMV Fol_{0,1} Vd and Cf

**STUPLICKÉ POLNÍ RANÉ**

- velmi raná odrůda pro pěstování na poli i pod fólií
- plody jsou kulaté, jasně červené, často mírně žebnaté
- hmotnost plodů v průměru 55 g
- vyniká svými chuťovými vlastnostmi
- very early indeterminate variety growing in the field or under plastic covers
- fruits are round, bright red and often slightly ribbed
- average weight 55 g
- excellent taste

**GALLANT F1**

- raná hybridní odrůda rajčete typu LSL vhodná pro teplé i studené rychlení a polní pěstování
- plody jsou pevné, chutné, kulaté, červené bez žíhání a bez žebrování
- na jednom vijanu dozrává 10 – 12 plodů o hmotnosti 60 – 80 g
- odrůda je vhodná ke sklizni celých vijanů, plody nepraskají a nepadají
- je rezistentní k ToMV_{1,2,3}, Fol_{0,1} a Vd₀
- early hybrid of LSL hybrid suitable for hot and cold forcing and growing in the field
- fruits are solid, tasty, round, red without strips or ribs
- 10 – 12 fruits of weight 60 – 80 g mature on one cluster
- the variety is suitable for harvesting whole clusters, the fruits do not crack and do not fall
- resistant to ToMV_{1,2,3}, Fol_{0,1} and Vd₀

**START S F1**

- raný hybrid pro studené rychlení a polní pěstování
- plod je středně velký, se slabým náznakem žeber, intenzivně červený
- hmotnost plodu 70 – 90 g
- early hybrid for cold forcing and field growing
- fruit is medium-sized and bright red with slight ribbed markings
- fruit weight 70 – 90 g





SLÁVA PORÝNÍ

- polopozdní odrůda pro polní pěstování
- plody jsou kulaté, středně velké, červené, ojediněle s náznakem žebrování
- hmotnost plodu 72 – 78 g
- mid-late variety for field growing
- round, medium-sized and red fruits with a slight hint of ribbed markings
- average fruit weight 72 – 78 g



SONET F1

- raná až poloraná hybridní odrůda
- plody jsou pevné, chutné, vejčitého tvaru, červené, bez žíhání a bez žebrování
- na jednom vijanu dozrává 8 – 10 plodů se silnou dužninou o hmotnosti 90 – 110 g
- odrůda je vhodná pro teplé i studené rychlení a polní pěstování
- je vhodná také ke sklizni celých vijanů, plody nepraskají a nepadají
- je rezistentní k Fol_{0,1}, Mi, Vd₀
- early to mid-early hybrid
- fruits are solid, tasty, egg-shaped, red, without stripes and without ribs
- 8 – 10 fruits with a thick pulp mature on one cluster, weight 90 – 110 g
- suitable for both hot and cold forcing and field cultivation
- suitable for harvesting of whole clusters, fruits do not crack and do not fall
- resistant to Fol_{0,1}, Mi, Vd₀



CITRINA

- pozdní odrůda s plody žluté barvy a tvaru citrónu
- plody jsou středně velké na rozvětvených vijanech
- hmotnost plodu 75 – 85 g, hmotnost jednoho vijanu až 2,5 kg
- mid-late variety with yellow lemon-shaped fruits
- fruits are medium-sized on branched clusters
- fruit weight 75 – 85 g, one cluster weighs up to 2.5 kg



ZLATAVA

- poloraná odrůda pro fóliové kryty i pro polní pěstování
- plod je středně velký, kulatý až srdcovitý, bez žíhání
- zralé plody jsou na povrchu oranžové, dužnina je červená
- hmotnost plodu 80 – 100 g
- je rezistentní ToMV, Fol₀ a Vd
- mid-early variety for growing under plastic covers or in the field
- fruit is medium-sized, round to heart-shaped, without stripes
- ripe fruits have orange skin and red flesh
- fruit weight 80 – 100 g
- resistant to ToMV, Fol₀ and Vd



SANMARO F1

- polopozdní hybridní odrůda tyčkového rajčete typu „San Marzano“
- plody jsou sladké, červené, válcovitého tvaru se silnou dužninou
- vijany jsou převážně jednoduché s 8 – 14 plody
- hmotnost plodu 100 – 120 g
- plody jsou vhodné na vaření pokrmů a po rozkrojení také k sušení a následnému nakládání
- mid-late hybrid of San Marzano type
- fruits are sweet, red, cylindrical with a thick flesh
- clusters are mostly single with 8 – 14 fruits
- fruit weight 100 – 120 g
- fruit is suitable for cooking or sliced for drying and canning



ROMUS

- odrůda pro polní pěstování
- plody jsou kulaté, žluté, o hmotnosti 100 – 120 g
- variety for field growing
- fruits are round, yellow, weight 100 – 120 g



PEDRO F1

- pozdní hybrid typu LSL pro teplé i studené rychlení
- v teplejších oblastech lze pěstovat na poli
- plod je středně velký, kulovitý, hladký, bez žíhání a žeber, odolný proti praskání
- hmotnost plodu 105 – 120 g
- je rezistentní ToMV a Fol_{0,1}
- má velmi dlouhou dobu skladovatelnosti a dobrou chuť
- late hybrid of LSL type for both cold and warm forcing
- in warmer areas it is possible to grow in the field
- fruit is medium-sized, round, smooth, without ribbing and resistant to splitting
- fruit weight 105 – 120 g
- resistant to ToMV and Fol_{0,1}
- very good storage ability and taste



**ATERON F1**

- polopozdní odrůda typu LSL pro teplé i studené rychlení
- v teplejších oblastech lze pěstovat na poli
- plody jsou větší, kulovité, v počtu 8 – 10 na jednom vijanu
- hmotnost plodu 110 – 125 g
- je rezistentní Fol_{0,1} a Vd
- mid-late hybrid of LSL type for both cold and warm forcing
- in warmer areas it is possible to grow in the field
- fruit is rather large, round, 8 – 10 fruits on one cluster
- fruit weight 110 – 125 g
- resistant to Fol_{0,1} and Vd

**URAGAN F1**

- velmi raný hybrid pro studené rychlení a polní pěstování
- plod je kulovitý, jasně červený, zpočátku žebnatý a velmi odolný proti praskání
- hmotnost plodu 110 – 135 g
- very early hybrid for forcing and for field growing
- fruit is round, bright red, ribbed in younger stages and resistant to splitting
- fruit weight 110 – 135 g

**DAFNE F1**

- poloraná odrůda typu LSL pro teplé i studené rychlení
- v teplejších oblastech lze pěstovat na poli
- plod je středně velký, slabě zploštělý, hladký, bez žíhání, odolný proti praskání
- hmotnost plodu 125 – 140 g
- je rezistentní ToMV, Fol_{0,1} a Mi
- mid-early hybrid of LSL type for both cold and warm forcing
- in warmer areas it is possible to grow in the field
- fruit is medium-sized, flat-round, smooth, without stripes and resistant to splitting
- fruit weight 125 – 140 g
- resistant to ToMV, Fol_{0,1} and Mi

**AKRON F1**

- polopozdní hybrid typu LSL pro teplé i studené rychlení
- v teplejších oblastech lze pěstovat na poli
- plod je středně velký, kulatý, hladký, bez žíhání a žebek, odolný proti praskání
- hmotnost plodu 130 – 145 g
- je rezistentní k Fol_{1,2}
- mid-late hybrid of LSL type for both cold and warm forcing
- in warmer areas it is possible to grow in the field
- fruit is medium-sized, round, smooth, without ribbing and resistant to splitting
- fruit weight 130 – 145 g
- resistant to Fol_{1,2}

**ORKADO F1**

- poloraný hybrid pro studené rychlení a polní pěstování
- plod je větší, kulovitý, hladký a odolný proti praskání
- hmotnost plodů 130 – 145 g
- mid-early hybrid for cold forcing and field growing
- fruit is round, rather large, smooth and resistant to splitting
- fruit weight 130 – 145 g

**PALAVA F1**

- středně raná odrůda typu LSL pro studené i teplé rychlení
- v teplejších oblastech možno pěstovat i na poli
- plody jsou velké, červené, kulovité až mírně zploštělé bez žebrování
- na jednom vijanu dozrává 6 – 8 velikostně vyrovnaných plodů o hmotnosti 140 – 160 g
- je rezistentní proti ToMV, Fol_{0,1} a Vd
- medium early variety of LSL type for both cold and warm forcing
- in warmer areas it is possible to grow in the field
- fruit is large, red, round to flat-round, without ribbing
- 6 – 8 equally sized fruits ripen on one cluster, fruits weigh 140 – 160 g
- resistant to ToMV, Fol_{0,1} and Vd



**HARDY F1**

- polopozdní odrůda typu LSL pro teplé i studené rychlení
- v teplejších oblastech lze pěstovat na poli
- plod je velký, pevný, na podélném řezu slabě zploštělého tvaru, bez žebrování
- hmotnost plodu 170 – 190 g
- je rezistentní Fol_{0,1} a Vd
- mid-late hybrid of LSL type for both cold and warm forcing
- in warmer areas it is possible to grow in the field
- fruit is large, firm, flat-round, without ribbing
- fruit weight 170 – 190 g
- resistant to Fol_{0,1} and Vd

**HUGO**

- polopozdní odrůda pro pěstování ve sklenících, fóliových krytech i na poli
- plod je velký až velmi velký, tvarem připomíná plod papriky
- hmotnost plodu dosahuje až 200 g
- plody jsou masité, ve zralosti s vysokým obsahem sušiny
- příčné řezy plodů jsou vhodné ke grilování, do sendvičů i hamburgerů
- mid-late variety for growing in greenhouses, plastic covers and in the field
- fruit is very big, slightly pepper-shaped
- weight reaches 200 g
- fruits are fleshy, in maturity have high content of dry matter
- slices of fruits are suitable for grilling, to sandwiches or hamburgers

**HERODES**

- poloraná odrůda
- plod je velmi velký, na podélném řezu srdčitého tvaru o hmotnosti až 250 g
- plody jsou masité, ve zralosti růžové, s vyšším obsahem sušiny
- příčné řezy plodů jsou vhodné ke grilování, do sendvičů i hamburgerů
- mid-early variety
- fruit is very big, heart-shaped in cross-section, weight up to 250 g
- fruits are fleshy, pink when mature, with high content of dry matter
- slices of fruits are suitable for grilling, to sandwiches or hamburgers

**YELLOWSTONE**

- polopozdní odrůda
- plod je velmi velký, na podélném řezu zploštělého tvaru
- plody jsou masité, ve zralosti jasně žluté, s vysokým obsahem sušiny
- příčné řezy plodů jsou vhodné ke grilování, do sendvičů i hamburgerů
- mid-late variety
- fruit is very large, flattened
- fruits are fleshy, bright yellow, high in dry matter
- slices of the fruits are suitable for grilling, to sandwiches and burgers

**BRUTUS**

- polopozdní odrůda
- plody jsou velmi velké, silně žebrované, masité
- hmotnost jednoho plodu dosahuje až 2 kg
- mid-late variety
- fruits are very big, strongly ribbed and fleshy
- one fruit reaches weight up to 1 kg

P ... pole / field

F ... fóliovník / plastic shelters

S ... skleník / greenhouse

B ... balkón / balcony

VR ... velmi raný / very early

PR ... poloraný / mid-early

R ... raný / early

PP ... polopozdní / mid-late

P ... pozdní / late

ToMV ... virová mozaika rajčete / tomato mosaic virus

Fol fusáriové vadnutí rajčete / fusarium oxysporum lycopersici

Vd verticiliové vadnutí / verticillium dahliae

Mi ... háďátko (hátkotvorné) / meloidogyne incognita

Cf ... černá rajčatová / cladosporium fulvum

Tvar / Shape

1

zploštělý
flattened

2

zploštělý
s žebrováním
flattened
with ribbing

3

slabě
zploštělý
slightly
flattened

4

kruhovitý
circular

5

podlouhý
oblong

6

válcovitý
cylindrical

7

elipsovité
zašpičaté
elliptic
pointed

8

srdčité
zašpičaté
cordate
pointed

9

elipsovité
elliptic

10

srdčité
cordate

11

vejčité
ovate

12

opakejčité
obovate

13

válcovitý
zašpičaté
cylindrical
pointed

14





































hruškovitý
pyriform

15

opaksrdčité
obcordate



Rajče tyčkové / Pole Tomato

Odrůda Variety	Ranost Maturity	Způsob pěstování Growing	Tvar a barva plodu Shape and colour of fruit	Hmotnost (g) Weight (g)	Poznámka Note
Curranto F1	R	P, F	 červená red	8 – 13	Fol-0
Mandat F1	PR	S, F, P	 červená red	10 – 15	ToMV-2, ToMV-3, Fol-0, Fol-1
Odat F1	PR	S, F, P	 oranžová orange	15 – 19	ToMV-1, ToMV-2, ToMV-3, Fol-0, Fol-1, Vd
Rubinka	R	P, F	 červená red	15 – 20	Fol-0
Goldkrone	VR	F, P	 žlutá yellow	15 – 20	
Charmant F1	PR	S, F, P	 červená red	15 – 20	ToMV-1, ToMV-2, ToMV-3, Fol-0, Fol-1, Mi
Aprikola F1	PR	S, F, P	 oranžová orange	20 – 30	
Cherrola F1	R	F, P	 červená red	20 – 30	
Perun F1	PR	S, F, P	 žlutá yellow	15 – 20	
Radana	PR	F, P	 červená red	15 – 20	
Duo	PR	F, P	 červená žíhaná red	25 – 35	
Taiko	PR	F, P	 žlutá yellow	30 – 40	
Delikano F1	VR	S, F, P	 červená red	40 – 60	
Spencer	PP	S, F, P	 červená red	25 – 35	ToMV-1, ToMV-2, ToMV-3, Fol-0, Fol-1, Mi, Cf
Tastier F1	PP	S, F, P	 červená red	50 – 60	ToMV-1, ToMV-2, ToMV-3, Fol-0, Fol-1, Vd, Cf
Stupické polní rané	VR	F, P	 červená red	55	
Gallant F1	R	S, F, P	 červená red	60 – 80	ToMV-1, ToMV-2, ToMV-3, Fol-0, Fol-1, Vd
Start S F1	R	P, S	 červená red	70 – 90	
Sláva porýní	PP	P	 červená red	72 – 78	
Sonet F1	PR	S, F, P	 červená red	90 – 110	Fol-0, Fol-1, Mi, Vd
Citrina	P	P, F	 žlutá yellow	75 – 85	
Zlatava	PR	F, P	 oranžová orange	80 – 100	ToMV-1, ToMV-2, ToMV-3, Fol-0, Vd
Sanmaro F1	PP	S, F, P	 červená red	100 – 120	
Romus	PR	P	 žlutá yellow	100 – 120	
Pedro F1	P	S, F, P	 červená red	105 – 120	Fol-0, Fol-1, Vd
Ateron F1	PP	S, F, P	 červená red	110 – 125	Fol-0, Fol-1, Vd
Uragan F1	R	F, P	 červená red	110 – 135	Vd
Dafne F1	PR	S, F, P	 červená red	125 – 140	ToMV-1, ToMV-2, ToMV-3, Fol-0, Fol-1, Mi
Akron F1	PR	S, F, P	 červená red	130 – 145	Fol-0, Fol-1
Orkado F1	R	F, P	 červená red	130 – 145	ToMV-1, ToMV-2, ToMV-3, Vd,
Palava F1	PR	S, F, P	 červená red	140 – 160	ToMV-0, Fol-0, Fol-1, Mi, Vd
Hardy F1	PP	S, F	 červená red	170 – 190	Fol-0, Fol-1, Vd
Hugo	PP	S, F, P	 červená red	200	
Herodes	PR	F, P	 růžová pink	250	
Yellowstone	PR	F, P	 žlutá yellow	180 – 250	
Brutus	PR	F, P	 červená red	1000 – 2000	



rajče keříčkové ■ bush tomato

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karsten ex Farw.



TOMFALL

- raná odrůda balkónového převislého rajčete pro pěstování v nádobách
- plody jsou červené, příjemně sladké, velmi malé, kulaté
- na jedné rostlině dozrává až 300 plodů, hmotnost plodu 10 – 15 g
- plody jsou pevné, nepraskají a nepadají
- odrůda je rezistentní k Vd a Mi
- early variety of balcony overhanging tomato for growing in containers
- fruits are red, pleasantly sweet, very small, round
- on one plant can bear up to 300 fruits, fruit weight 10 – 15 g
- the fruits are firm, do not crack and do not fall
- variety is resistant to Vd and Mi



BAJAJA

- velmi raná odrůda balkónového rajčete s převislým růstem
- plody jsou velmi malé, kulaté, hmotnost plodu je 8 – 10 g
- na jedné rostlině dozrává 650 – 750 plodů
- plody jsou pevné, nepraskají a neopadávají
- odrůda je odolná proti ToMV, Fol_{0,1} a Vd
- very early balcony tomato with pendant growth
- fruits are very small round, weight 8 – 10 g
- one plant produces 650 – 750 fruits
- fruits are firm, do not crack or fall down
- resistant to ToMV, Fol_{0,1} and Vd



VILMA

- velmi úrodná odrůda pro drobné pěstitele
- je určena pro pěstování v truhlících na balkónech
- plody jsou červené, velmi malé, kulaté o hmotnosti 15 – 20 g
- rostlina působí dekorativně
- high yielding variety for home gardeners
- for growing in flower boxes on balconies
- fruits are red, very small, round, weight 15 – 20 g
- plant has decorative effect



VENUS

- velmi úrodná odrůda pro drobné pěstitele
- je určena pro pěstování v truhlících na balkónech
- plody jsou oranžové, velmi malé, kulaté o hmotnosti 15 – 20 g
- rostlina působí dekorativně
- high yielding variety for home gardeners
- for growing in flower boxes on balconies
- fruits are orange, very small, round, weight 15 – 20 g
- plant has decorative effect



AZTEK

- velmi úrodná odrůda pro drobné pěstitele
- pro pěstování v truhlících na balkónech
- plody jsou žluté, velmi malé, kulaté o hmotnosti 15 – 20 g
- rostlina působí dekorativně
- high yielding variety for home gardeners
- for growing in flower boxes on balconies
- fruits are yellow, very small, round, weight 15 – 20 g
- plant has decorative effect



SALUS

- poloraná odrůda vhodná pro mechanizovanou sklizeň
- plody jsou velmi pevné, oválné, bez žíhání
- hmotnost plodu 60 – 80 g
- mid-early variety suitable for machine harvesting
- fruits are very firm, oval, without stripes
- fruit weight 60 – 80 g



ODEON

- poloraná keříčková odrůda pro mechanizovanou sklizeň
- plody jsou oválně kulovité s žebrovaním
- hmotnost plodu 70 – 90 g
- odrůda dobře snáší i krátkodobé skladování
- mid-early bush variety for machine harvesting
- fruits are oval round with ribbing
- fruit weight 70 – 90 g
- suitable for short-term storage





HANA

- poloraná až polopozdní odrůda pro ruční sklizeň na přímý konzum
- plody jsou středně velké, kulovité až ploše kulovité, světlejší barvy
- hmotnost plodu 70 – 90 g
- mid-early/mid-late variety for hand harvesting for fresh market
- fruits are medium large, round/flat-round, light-coloured
- fruits weight 70 – 90 g



TERION

- polopozdní odrůda vhodná pro mechanizovanou sklizeň
- plody jsou středně velké, velmi pevné, oválné, bez žlhaní
- hmotnost plodu 80 – 90 g
- odrůda je vhodná pro konzervářské zpracování
- odrůda je rezistentní proti ToMV₁, Fol₁, a Vd
- mid-late variety suitable for machine harvesting
- fruits are medium large, very firm, oval, without stripes
- fruit weight 80 – 90 g
- suitable for processing
- resistant to ToMV₁, Fol₁, and Vd



GALERA

- poloraná odrůda vhodná pro mechanizovanou sklizeň
- plody jsou středně velké, velmi pevné, mírně vejčité, se žlhaním u stopky
- hmotnost plodu 80 – 90 g
- odrůda je vhodná pro konzervářské zpracování
- odrůda je rezistentní proti ToMV₁, Fol₁ a Vd
- mid-early variety suitable for machine harvesting
- fruits are medium large, very firm, slightly egg-shaped with stripes around the stalk
- fruit weight 80 – 90 g
- suitable for processing
- resistant to ToMV₁, Fol₁, a Vd



DALIMIL

- raná odrůda pro ruční sklizeň na přímý konzum
- plody jsou větší, kulovité, červené
- hmotnost plodu 85 – 95 g
- je rezistentní Fol₁
- early variety for hand harvesting for fresh market
- fruits are rather large, round and red
- fruits weight 85 – 95 g
- resistant to Fol₁

Rajče keříčkové / Bush Tomato

Odrůda Variety	Ranost Maturity	Způsob pěstování Growing	Tvar a barva plodu Shape and colour of fruit	Hmotnost (g) Weight (g)	Poznámka Note
Bajaja	VR	P,B	4 červená red	8 – 10	ToMV-1, ToMV-2, ToMV-3, Fol-0, Vd
Tomfall	R	P,B	4 červená red	10 – 15	Mi, Vd
Vilma	R	P,S,F,B	4 jasně červená bright red	15 – 20	
Venus	PR	B	4 oranžová orange	15 – 20	Fol-0, Fol-1, Vd
Aztek	PR	B	4 žlutá yellow	15 – 20	ToMV-1, Fol-0, Vd
Salus	PR	P	9 červená red	60 – 80	
Odeon	PR	P	9 červená red	70 – 90	
Hana	PR, PP	P	4 červená red	70 – 90	
Terion	PR	P	9 červená red	80 – 90	ToMV-1, Fol-1, Vd
Galera	PR	P	9 červená red	80 – 90	ToMV-1, Fol-1, Vd
Dalimil	PR	P	4 červená red	85 – 95	Fol-1



P ... pole / field	F ... fóliovník / plastic shelters	S ... skleník / greenhouse	B ... balkón / balcony	
VR ... velmi raný / very early	PR ... poloraný / mid-early	R ... raný / early	PP ... polopozdní / mid-late	P ... pozdní / late
ToMV ... virová mozaika rajčete / tomato mosaic virus		Mi ... háďátko (hátkotvorné) / meloidogyne incognita		
Fol fusárióvé vadnutí rajčete / fusarium oxysporum lycopersici		Cf ... čerň rajčatová / cladosporium fulvum		
Vd verticiliové vadnutí / verticillium dahliae				

Tvar / Shape

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
zploštělý flattened	zploštělý s žebrováním flattened with ribbing	slabě zploštělý slightly flattened	kruhovitý circular	podlouhý oblong	válcovitý cylindrical	elipsovité zašpičatělé elliptic pointed	srdčité zašpičatělé cordate pointed	elipsovité elliptic	srdčité cordate	vejčité ovate	opakvejčité obovate	válcovitý zašpičatělý cylindrical pointed	hruškovitý pyriform	opaksrdčité obcordate

ředkev setá černá ■ radish

Raphanus sativus L.



ALABASTER F1

- odrůda ředkve pro přímý konzum a střednědobé skladování
- bulva je velmi dlouhá 40 – 45 cm, válcovitého tvaru
- výsev od jara do poloviny srpna
- vegetační doba od výsevu je 75 – 85 dnů
- daikon type for fresh market and medium-term storage
- root is very long - 40 – 45 cm, cylindrical
- sowing from spring until half-august
- 75 – 85 days from sowing



ASTOR

- odrůda ředkve pro přímý konzum a střednědobé skladování
- bulva je velmi dlouhá 35 – 40 cm, válcovitého tvaru
- výsev od jara do poloviny srpna
- vegetační doba od výsevu je 75 – 85 dnů
- daikon type for fresh market and medium-term storage
- root is very long – 35 – 40 cm, cylindrical
- sowing from spring until half-august
- 75 – 85 days from sowing



ACORD

- odrůda velmi rané letní ředkve; 55 – 65 dnů
- pro přímý konzum a krátkodobé skladování
- bulva je kulovitá až mírně eliptická, bílá, u hlavy světle zelená
- výsev od jara do poloviny srpna
- very early summer radish; 55 – 65 days
- for fresh market and short-term storage
- root is round to elliptical, white, light green at the shoulders
- sowing from spring until half-august



KULATÁ ČERNÁ

- odrůda pro přímý konzum i skladování
- povrch je černý, dužnina je bílá s výraznou ředkovou chutí
- vegetační doba od výsevu je 110 – 115 dnů
- for fresh market and storage
- black skin, white flesh, intensive radish taste
- 110 – 115 days from sowing



ředkev setá černá / radish





ředkvička ■ radish

Raphanus sativus L.



FELIX F1

- velmi raný hybrid; 26 – 30 dnů
- k rychlení i k jarnímu a podzimnímu polnímu pěstování
- odrůda je odolná proti houbovatění a praskání bulviček
- very early hybrid; 26 – 30 days
- for forcing and spring and autumn field growing
- resistant to cracking
- over-mature roots do not tend to be spongy in texture



FARAON

- raná odrůda; 28 – 32 dnů
- k rychlení i k jarnímu a podzimnímu polnímu pěstování
- odrůda je odolná proti vybíhání do květu a praskání bulviček
- early variety; 28 – 32 days
- for forcing as well and for spring and autumn field growing
- resistant to bolting and splitting



ESTER

- raná odrůda; 28 – 32 dnů
- pro rychlení i celoroční polní pěstování
- odrůda je odolná proti vybíhání do květu, praskání bulviček i houbovatění
- early variety; 28 – 32 days
- for forcing and all year round field growing
- resistant to cracking and bolting
- over-mature roots do not tend to be spongy in texture



RIA

- raná odrůda; 30 – 32 dnů
- k rychlení i k jarnímu polnímu pěstování
- odrůda je středně odolná proti vybíhání do květu a odolná proti praskání bulviček
- early variety; 30 – 32 days
- for forcing and spring field growing
- medium resistant to bolting and resistant to splitting



STELA

- raná odrůda; 32 – 35 dnů
- ke studenému rychlení a jarnímu i podzimnímu polnímu pěstování
- odrůda je odolná proti houbovatění
- early variety; 32 – 35 days
- for cold forcing and for spring and autumn growing in the field
- over-mature roots do not tend to be spongy in texture



LADA

- poloraná odrůda; 33 – 37 dnů
- pro celoroční polní pěstování
- je značně odolná proti vybíhání do květu i při letním pěstování
- mid-early variety; 33 – 37 days
- for all year round field growing
- highly resistant to bolting even during summer growing



LIDKA

- poloraná odrůda; 35 – 39 dnů
- pro jarní, časné letní nebo podzimní polní pěstování
- je značně odolná proti houbovatění a praskání
- mid-early variety; 35 – 39 days
- for spring, early summer and autumn field growing
- over-mature roots do not tend to be spongy in texture
- resistant to cracking





FORUM

- raná odrůda; 31 – 34 dnů
- pro rychlení a jarní i podzimní polní pěstování
- odrůda je odolná proti praskání bulviček
- early variety; 31 – 34 days
- for forcing and spring and autumn field growing
- resistant to cracking



SLOVANA

- raná odrůda typu French Breakfast; 32 – 35 dnů
- ke studenému rychlení a ranému polnímu pěstování
- dlouze válcovitá dvoubarevná bulvička, červená s bílou špičkou na spodní části
- early variety of French Breakfast type; 32 – 35 days
- for cold forcing and for early growing in the field
- elongated red-skinned root with a white splash at the root end



FELICIA

- raná odrůda dvoubarevné ředkvičky válcovitého tvaru
- ke studenému rychlení a jarnímu a podzimnímu polnímu pěstování
- základní barva je fialová s bílou špičkou ve spodní části
- bulvička je dlouze válcovitého tvaru
- vegetační doba 32 – 37 dnů
- early variety of bicolour radish of cylindrical shape
- for cold forcing and spring and autumn field cultivation
- root colour is purple with the white tip
- root is long and cylindrical
- growing season 32 – 37 days



RAMPOUCH

- poloraná odrůda bílé ředkvičky válcovitého tvaru
- ke studenému rychlení a jarnímu a podzimnímu polnímu pěstování
- bulvička je dlouze válcovitého tvaru se špičatým zakončením
- vegetační doba 35 – 38 dnů
- mid-early variety, white radish with cylindrical shape
- for forcing, spring and autumn growing in the open field
- root is long and cylindrical with pointed end
- growing season 35 – 38 days



POLONEZA

- raná odrůda; 29 – 33 dnů
- k rychlení a polnímu pěstování
- odrůda je značně odolná proti houbovatení a vybíhání do květu
- early variety; 29 – 33 days
- for forcing and field growing
- over-mature roots do not tend to be spongy in texture; resistant to bolting



ALBENA®

- raná odrůda s bílými bulvičkami; 30 – 34 dnů
- k rychlení i k jarnímu a podzimnímu polnímu pěstování
- odrůda je odolná proti praskání bulviček a značně odolná proti vybíhání do květu
- early variety with white bulbs; 30 – 34 days
- for forcing, spring and autumn field growing
- resistant to cracking and highly resistant to bolting



WHITNEY

- velmi raná diploidní odrůda bílé kulaté ředkvičky
- ke studenému rychlení a jarnímu a podzimnímu pěstování
- bulvičky jsou středně velké, čistě bílé
- odrůda je odolná proti praskání bulviček a vybíhání do květu
- vegetační doba je 28 – 33 dnů
- very early white round radish
- for cold forcing and spring and autumn growing
- roots are medium-sized, pure white
- resistant to cracking and bolting
- the growing season is 28 – 33 days





VIOLA®

- pozdní odrůda; 35 – 38 dnů
- pro celoroční polní pěstování
- odrůda je odolná proti praskání bulviček i houbovatění a značně odolná proti vyběhání do květu
- late variety; 35 – 38 days
- for all year round field growing
- resistant to cracking and highly resistant to bolting
- over-mature roots do not tend to be spongy in texture

DIANA®

- raná odrůda fialovo bílé kulaté ředkvičky
- ke studenému rychlení a jarnímu a podzimnímu polnímu pěstování
- základní barva je fialová s bílou špičkou ve spodní části
- dužnina je matně bílá, příjemné chuti i konzistence
- vysoká odolnost proti vyběhání do květu
- vegetační doba 30 – 35 dnů
- early violet-white round radish
- for cold forcing and spring and autumn field growing
- root is purple with the white tip
- the flesh is matt white, with pleasant taste and consistency
- high resistance to bolting
- growing season 30 – 35 days

ZLATA

- polopozdní odrůda; 36 – 40 dnů
- pro jarní a podzimní polní pěstování
- odrůda je odolná proti praskání bulviček a značně odolná proti houbovatění a vyběhání do květu
- mid-late variety; 36 – 40 days
- spring and autumn field growing
- resistant to cracking and highly resistant to bolting
- over-mature roots do not tend to be spongy in texture

Ředkvička / Radish

Odrůda	Vegetační doba od výsevu	Ranost	Doporučený pěstební spon (cm)	Způsob pěstování	Tvar a barva	Období pěstování	Termín výsevu a sklizně											
							Sowing and harvesting periods											
Variety	Days to maturity from sowing	Maturity	Recommended spacing (cm)	Growing	Shape + colour	Growing season	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Felix F1	26 – 30	velmi raná very early	10 – 15 x 3	rychlení, pole forcing, field	2 jasně červená bright red	jaro, podzim spring, autumn												
Faraon	28 – 32	velmi raná very early	10 – 15 x 3	rychlení, pole forcing, field	2 červená red	jaro, podzim spring, autumn												
Ester	28 – 32	velmi raná very early	10 – 15 x 3	rychlení, pole forcing, field	2 jasně červená bright red	celoročně all-year												
Ria	30 – 32	raná early	10 – 15 x 3	rychlení, pole forcing, field	2 jasně červená bright red	jaro spring												
Stela	32 – 35	raná early	10 – 15 x 3	rychlení, pole forcing, field	2 červená red	jaro, podzim spring, autumn												
Lada	33 – 37	poloraná mid-early	15 x 3	pole field	2 tm. červená dark red	celoročně all-year												
Lidka	35 – 39	poloraná mid-early	15 x 3	pole field	2 červená red	jaro, podzim spring, autumn												
Forum	31 – 34	raná early	10 – 15 x 3	rychlení, pole forcing, field	7 tm. červená dark red	jaro, podzim spring, autumn												
Slovana	32 – 35	raná early	15 x 3	rychlení, pole forcing, field	7 červ.-bílá red-white	jaro spring												
Felicia	32 – 37	raná early	10 – 15 x 3	rychlení, pole forcing, field	7 fialovo-bílá purple-white	jaro, podzim spring, autumn												
Rampouch	35 – 38	poloraná mid-early	15 x 3	rychlení, pole forcing, field	9 bílá white	jaro, podzim spring, autumn												
Poloneza	29 – 33	velmi raná very early	10 – 15 x 3	rychlení, pole forcing, field	2 červ.-bílá red-white	jaro, podzim spring, autumn												



Ředkvička / Radish

Odrůda	Vegetační doba od výsevu	Ranost	Doporučený pěstební spon (cm)	Způsob pěstování	Tvar a barva	Období pěstování	Termín výsevu a sklizně											
							Sowing and harvesting periods											
Variety	Days to maturity from sowing	Maturity	Recommended spacing (cm)	Growing	Shape + colour	Growing season	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Albena®	30 – 34	raná early	10 – 15 x 3	rychlení, pole forcing, field	2 bílá white	jaro, podzim spring, autumn												
Whitney	28 – 33	velmi raná very early	10 – 15 x 3	rychlení, pole forcing, field	2 bílá white	jaro, podzim spring, autumn												
Viola®	35 – 38	poloraná mid-early	15 x 3	pole field	2 fialová purple	celoročně all-year												
Diana®	30 – 35	raná early	15 x 3	pole field	2 fialovo-bílá purple-white	celoročně all-year												
Zlata	36 – 40	pozdní late	15 x 3	pole field	2 žlutá yellow	jaro, podzim spring, autumn												

Tvar / Shape

1	2	3	4	5	6	7	8	9
příčně elipsovité transverse elliptic	kruhové circular	elipsovité elliptic	obvejčité obovate	široce obdélníkové broad rectangular	obdélníkové rectangular	úzce obdélníkové narrow rectangular	úzce opakotrojúhelníkové narrow obtriangular	rampouchovité iciclical

řepa salátová ■ red beet

Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. conditiva Alef. Helm.



KAHIRA

- raná odrůda; 110 dnů
- zploštělá bulva – egyptský typ
- tmavě purpurově červená dužnina bez výrazných kruhů
- pro letní až podzimní sklizně
- odolná proti vyběhání do květu

- early variety; 110 days
- flat root – egyptian type
- dark purple-green flesh with no significant rings
- for summer and autumn harvest
- resistant to bolting



MONIKA

- jednoklíčková, středně raná odrůda; 115 dnů
- kulovitá, středně velká bulva, středně červená dužnina
- odolná proti vyběhání do květu

- monogerm mid-early variety; 115 days
- round, medium sized root, medium red flesh
- resistant to bolting



BONA

- polopozdní odrůda; 120 dnů
- kulovitá hladká bulva, intenzivně červená dužnina bez kruhů
- velmi výnosná a vysoce kvalitní odrůda

- mid-late variety; 120 days
- round smooth roots, intensive red flesh without rings
- high yielding and high quality variety



BETINA

- polopozdní výnosná odrůda; 120 dnů
- kulaté bulvy s výjimečně jemnou dužninou
- dobrá odolnost proti chorobám

- mid-late, yielding variety; 120 days
- round roots with very fine flesh
- good resistance to diseases





ČERVENÁ KULATÁ

- polopozdní odrůda; 125 dnů
- kulovitá bulva s mírně světlejšími kruhy
- dobrá odolnost proti chorobám
- mid-late variety; 125 days
- round roots with light rings
- good resistance to diseases



MONORUBRA

- jednoklíčková, polopozdní až pozdní odrůda; 130 dnů
- válcovitě bulvy, dužnina bez výrazných kruhů
- na přímý konzum a ke konzervaci
- monogerm, mid-late to late variety; 130 days
- cylindrical roots, flesh without distinct rings
- for fresh market and for canning



RENOVA

- polopozdní až pozdní odrůda; 130 dnů
- válcovitě bulvy s dužninou bez výrazných kruhů, jemná chuť
- pro přímý konzum a ke konzervaci
- dobrá odolnost proti chorobám i vyběhání
- mid-late to late variety; 130 days
- cylindrical roots, flesh without distinct rings, fine taste
- for fresh market and canning
- good resistance to diseases and bolting



ALEXIS

- polopozdní až pozdní odrůda; 130 dnů
- válcovitá bulva o průměrné délce 21 – 26 cm
- velmi dobře probarvená dužnina bez kruhů
- kvalitní jemná dužnina, vhodná pro přípravu čerstvých šťáv
- mid-late to late variety; 130 days
- cylindrical root with average length 21 – 26 cm
- well-coloured flesh without rings
- fine flesh suitable for making fresh juices

Řepa salátová / Red Beet

Odrůda	Vegetační doba od výsevu	Počet rostlin na 1 ha	Tvar bulvy	Vnitřní barva	Termín výsevu a sklízně											
					Sowing and harvesting periods											
Variety	Days to maturity from sowing	Number of plants per 1 ha	Root shape	Inner colour	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Kahira	110	416 000	1	tmavě červená dark red												
Monika	115	330 000	3	tmavě červená dark red												
Bona	120	330 000	3	tmavě červená dark red												
Betina	120	330 000	3	tmavě červená dark red												
Červená kulatá	125	330 000	3	tmavě červená dark red												
Monorubra	130	416 000	5	červená red												
Renova	130	416 000	5	červená red												
Alexis	130	416 000	6	tmavě purpurová deep purple												

Tvar / Shape

1
příčně úzce elipsovité
transverse narrow elliptic

2
příčně elipsovité
transverse elliptic

3
kruhovitý
circular

4
obvejčitý
obovate

5
úzce obdélníkový
narrow oblong

6
velmi úzce obdélníkový
very narrow oblong



salát hlávkový ■ head lettuce

Lactuca sativa L. var. capitata L.



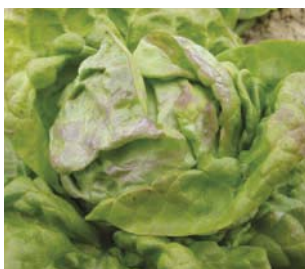
SAFÍR

- odrůda pro jarní rychlení ve sklenících a nevytápěných fóliovnících
- hlávka je na řezu světle žlutá až zelenožlutá, v plném vývinu dobře uzavřená
- odrůda je odolná proti nekróze okrajů listů a proti rasám plísňe salátové BI 1EU, 3EU, 4EU, 6EU, 11EU, 12EU
- výsev od listopadu do poloviny ledna, výsadba od prosince do března
- vegetační doba 90 – 100 dnů
- variety for spring forcing in greenhouses and unheated plastic shelters
- head is light yellow/green-yellow in cross-section, well-closed in full maturity
- resistant to tipburn and downy mildew races BI 1EU, 3EU, 4EU, 6EU, 11EU, 12EU
- sowing from November until January, transplanting from December until March
- 90 – 100 days from sowing



APOLLO

- odrůda pro jarní rychlení ve sklenících a nevytápěných fóliovnících
- hlávka je na řezu světle žlutá až zelenožlutá, v plném vývinu dobře uzavřená
- odrůda je odolná proti nekróze okrajů listů, rezistence BI 1EU–24EU
- výsev od listopadu do poloviny ledna, výsadba od prosince do března
- vegetační doba 67 – 75 dnů
- for spring forcing in greenhouses and unheated plastic houses
- head is light yellow/green-yellow in cross-section, well-closed in full maturity
- resistant to tipburn and downy mildew races BI 1EU–24EU
- sowing from November until half of January, transplanting from December till March
- 67 – 75 days from sowing



KRÁL MÁJE I (King of May)

- odrůda pro nejčasnější jarní pěstování a pro přirychlení v nevytápěných fóliových krytech
- hlávka je dobře uzavřená, pevná, má typické antokyanové zabarvení krycího listu
- vegetační doba 70 – 100 dnů
- for earliest spring growing in the field and for forcing in unheated plastic shelters
- head is well-closed, firm, with typical anthocyanin colouring of covering leaf
- 70 – 100 days from sowing



SAHIM

- odrůda máslového typu pro celoroční polní pěstování
- hlávka je střední, kulovitá až ploše kulovitá s jemnou vnitřní strukturou
- odolná je proti plísni salátové, rasám BI 16EU a 22EU a proti LMV
- vegetační doba od výsevu 63 – 73 dnů
- butterhead lettuce for all year round growing
- head is medium large, round/flat round, with fine inner structure
- resistant to downy mildew races BI 16EU and 22EU and to LMV
- 63 – 73 days from sowing



CASSINI

- odrůda pro celoroční polní pěstování
- hlávka je velká, tmavší, kulovitá, pevná a velmi dobře uzavřená
- je velmi odolná proti vyběhání do květu
- odolná je proti plísni salátové, rasám BI 1EU–17EU, 20EU
- vegetační doba 63 – 75 dnů
- variety for all year round field growing
- head is rather large, darker, round and very well-closed
- highly resistant to bolting
- resistant to downy mildew races BI 1EU–17EU, 20EU
- 63 – 75 days from sowing



LENTO

- odrůda pro celoroční polní pěstování z přímých výsevů
- hlávka je větší, tmavší, kulovitá, pevná a velmi dobře uzavřená
- odolná je proti plísni salátové, rasám BI 1EU–7EU, 10EU, 12EU, 13EU, 14EU, 17EU, 18EU, 22EU, 24EU a částečně proti 21EU
- vegetační doba 63 – 75 dnů
- variety for all year round growing, especially from direct sowing
- head is rather large, darker, round and very well-closed
- resistant to downy mildew races BI 1EU–7EU, 10EU, 12EU, 13EU, 14EU, 17EU, 18EU, 22EU, 24EU and partially to 21EU
- 63 – 75 days from sowing



**ADINAL**

- odrůda máslového typu pro celoroční pěstování
- hlávky jsou kulaté, středně velké
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- odrůda dobře snáší krátkodobé skladování po sklizni
- odolná proti plísni salátové, rasám BI 1EU–25EU
- vegetační doba 65 – 75 dnů
- butterhead lettuce for all year round growing
- head is medium large and round
- resistant to bolting
- withstands short time storage after harvest
- resistant to downy mildew races BI 1EU–25EU
- 65 – 75 days from sowing

**PANTER**

- odrůda máslového typu pro celoroční pěstování
- hlávky jsou kulaté, středně velké
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- odolná je proti plísni salátové, rasám BI 1EU–24EU
- vegetační doba 65 – 75 dnů
- butterhead lettuce for all year round growing
- head is medium large and round
- resistant to bolting
- resistant to downy mildew races BI 1EU–24EU
- 65 – 75 days from sowing

**ALAMER**

- odrůda hlávkového salátu pro jarní a podzimní pěstování
- hlávky jsou velké, světle zelené, pevně zavité
- BI 1EU–19EU, 22EU, 24EU, 25EU, 27EU, 28EU, 30EU, 31EU
- vegetační doba 65 – 75 dnů
- variety of lettuce for spring and autumn growing
- heads are large, pale green, tightly closed
- BI 1EU–19EU, 22EU, 24EU, 25EU, 27EU, 28EU, 30EU, 31EU
- 65 – 75 days from sowing

**JULEK**

- odrůda pro polní pěstování
- hlávka je pevná, velmi dobře uzavřená
- je velmi odolná proti vyběhání do květu
- vegetační doba 65 – 75 dnů
- variety for field growing
- head is firm, well-closed
- highly resistant to bolting
- 65 – 75 days from sowing

**AMUR**

- odrůda pro jarní a podzimní polní pěstování
- hlávka je velká, pevná, kulovitá, velmi dobře uzavřená
- odolná je proti plísni salátové, rasám BI 1EU–7EU, 10EU, 12EU–18EU, 20EU, 23EU
- vegetační doba 65 – 75 dnů
- variety for spring and autumn field growing
- head is rather large, firm, round, very well-closed
- resistant to downy mildew races BI 1EU–7EU, 10EU, 12EU–18EU, 20EU, 23EU
- 65 – 75 days from sowing

**DĚTENICKÁ ATRAKCE (Attraction)**

- odrůda pro polní pěstování především z přímých výsevů
- hlávka je kulovitá, pevná a velmi dobře uzavřená
- je velmi odolná proti vyběhání do květu
- vegetační doba 65 – 80 dnů
- variety for field planting, especially from direct sowing
- head is round, firm and very well-closed
- highly resistant to bolting
- 65 – 80 days from sowing

**ROSEMARRY**

- odrůda hlávkového salátu máslového typu pro jarní a podzimní polní pěstování
- hlávka je středně velká, kulovitá, pevná, dobře uzavřená
- vnější listy jsou středně červené
- vegetační doba 65 – 75 dnů
- variety of butterhead lettuce for spring and autumn field growing
- head is medium large, round, firm and well-closed
- outer leaves are medium red
- 65 – 75 days from sowing

**HUMIL**

- ozimá odrůda pro velmi rané polní sklizeň
- hlávka je středně velká, kulovitá, dobře uzavřená
- výsev od poloviny srpna do poloviny září, sklizeň od konce dubna
- winter lettuce for very early field harvesting
- head is medium-large, round and well-closed
- sowing from mid-August to mid-September and harvesting from the end of April



**TRAPER**

- odrůda ledového salátu pro celoroční polní pěstování
- hlávka je velká, středně zelená, pevná, hustá a těžká
- má vysokou odolnost proti vyběhání do květu za dlouhého dne
- odolná je proti plísni salátové, rasám BI 1EU–7EU, 17EU a částečně 12EU
- vegetační doba od výsevu 75 – 85 dnů

- iceberg lettuce for all year round field growing
- head is large, medium green, firm, dense and heavy
- highly resistant to bolting in long day conditions
- resistant to downy mildew races BI 1EU–7EU, 17EU and partially to 12EU
- 75 – 85 days from sowing

**ANTARD**

- odrůda ledového salátu pro celoroční polní pěstování
- hlávka je velká, středně zelená, pevná, hustá a těžká
- má vysokou odolnost proti vyběhání do květu za dlouhého dne
- vegetační doba od výsevu 75 – 85 dnů
- odolná je proti plísni salátové, rasám BI 1EU–31EU

- iceberg lettuce for all year round field cultivation
- head is large, medium green, firm, dense and heavy
- highly resistant to bolting in long day conditions
- 75 – 85 days from sowing
- resistant to downy mildew races BI 1EU–31EU

**MAUGLI**

- odrůda ledového salátu pro celoroční polní pěstování
- hlávka je velká, tmavě zelená, pevná, zcela překrytá listy
- má vysokou odolnost proti vyběhání do květu za dlouhého dne
- odolná je proti plísni salátové, rasám BI 1EU–5EU, 15EU a částečně proti 6EU, 7EU, 12EU, 17EU, 22EU.
- vegetační doba od výsevu je 77 – 87 dnů

- iceberg lettuce for all year round field growing
- head is large, dark green, firm, completely covered
- highly resistant to bolting in long day conditions
- resistant to downy mildew races BI 1EU–5EU, 15 and partially to 6EU, 7EU, 12EU, 17EU and 22EU
- 77 – 87 days from sowing

**TARZAN**

- odrůda ledového salátu pro polní pěstování
- hlávka je velká až velmi velká, pevná, dobře uzavřená o hmotnosti až 1 kg
- má mimořádnou odolnost proti vyběhání do květu
- vegetační doba 80 – 90 dnů

- iceberg lettuce which is for field growing
- head is large/very large, firm, well-closed, weight up to 1 kg
- outstanding resistance to bolting
- 80 – 90 days from bolting

**STAMIR**

- odrůda salátu ledového typu pro celoroční polní pěstování
- hlávka středně velká až velká, kruhovitá, středně hustá až hustá a pevná
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- odolná je proti plísni salátové, rasám BI 1EU–25EU
- vegetační doba 80 – 90 dnů

- iceberg lettuce for all year round field growing
- head is medium large/large, round, medium dense/dense and firm
- resistant to bolting
- resistant to downy mildew races BI 1EU–25EU
- 80 – 90 days from sowing

**KAMELOT**

- odrůda ledového salátu typu Batavia pro celoroční polní pěstování
- hlávka je středně velká až velká, kruhovitá, středně hustá.
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- vegetační doba 80 – 90 dnů

- iceberg lettuce of Batavia type for all year round growing
- head is medium large/large, round, medium dense
- resistant to bolting
- 80 – 90 days from bolting

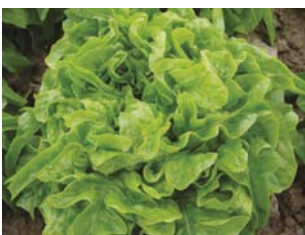


Salát ledový / Iceberg Lettuce

Odrůda	Vegetační doba od výsevu	Typ	Počet rostlin na 1 ha	Způsob pěstování	Období pěstování	Hmotnost hlávky (g)	Barva	Termín výsevu a sklizně Sowing and harvesting periods											
Variety	Days to maturity from sowing	Type	Number of plants per 1 ha	Growing	Growing season	Weight of head (g)	Colour	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Derel	65 – 75	ledový iceberg	111 000	pole field	celoroční all-year	600	tmavě zelená dark green												
Larsen	75 – 85	ledový iceberg	111 000	pole field	celoroční all-year	900	zelená green												
Traper	75 – 85	ledový iceberg	111 000	pole field	celoroční all-year	800	středně zelená medium green												
Antard	75 – 85	ledový iceberg	111 000	pole field	celoroční all-year	900	středně zelená medium green												
Maugli	77 – 87	ledový iceberg	111 000	pole field	celoroční all-year	1000	tmavě zelená dark green												
Tarzan	80 – 90	ledový iceberg	111 000	pole field	léto, podzim summer, autumn	1000	tmavě zelená dark green												
Stamir	80 – 90	ledový iceberg	111 000	pole field	celoroční all-year	900	zelená green												
Kamelot	80 – 90	Batavia	111 000	pole field	celoroční all-year	300	zelená green												

salát listový ■ leaf lettuce

Lactuca sativa L. var. crispata



DUBÁČEK

- zelenolistý dubolistý salát pro jarní, letní i podzimní pěstování
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- vegetační doba od výsevu 50 – 55 dnů
- green oak-leaved lettuce for spring, summer and autumn growing
- resistant to bolting
- 50 – 55 days from sowing



VERALA

- červenolistý dubolistý salát pro jarní, letní i podzimní pěstování
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- vegetační doba od výsevu 50 – 55 dnů
- odolná je proti plísni salátové, rasám BI 1EU–25EU
- red oak-leaved lettuce for spring, summer and autumn growing
- resistant to bolting
- 50 – 55 days from sowing
- resistant to downy mildew races BI 1EU–25EU



REDIN

- červenolistý dubolistý salát pro jarní, letní i podzimní pěstování
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- vegetační doba od výsevu 50 – 55 dnů
- red oak-leaved lettuce for spring, summer and autumn growing
- resistant to bolting
- 50 – 55 days from sowing



ROSELA

- odrůda s červenými, silně bublinatými a zkadeřenými listy, pro celoroční polní pěstování
- sklízí se postupně jednotlivé listy nebo celé rostliny
- vegetační doba od výsevu 50 – 55 dnů
- red leaved variety with strongly blistered and curled leaves for all year round field growing
- either single leaves or the whole plant is harvested
- 50 – 55 days from sowing





NIKOLAJ

- odrůda typu Lollo Rossa pro celoroční polní pěstování
- listy jsou velmi tmavě červenavé, silně bublinaté
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- vegetační doba od výsevu 55 – 65 dnů
- odrůda je rezistentní proti viru mozaiky salátu (LMV) kmen Ls 1
- Lollo Rossa type for all year round field growing
- deeply reddish leaves, medium dark/dark, strongly blistered
- resistant to bolting
- 55 – 65 days from sowing
- resistant to lactuca mosaic virus (LMV) strain Ls 1



CRIMSON

- odrůda typu Lollo Rossa pro jarní a podzimní polní pěstování
- listy načervenalé, středně tmavé až tmavé, bublinaté
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- vegetační doba od výsevu 60 – 70 dnů
- Lollo Rossa type suitable for spring and autumn field growing
- reddish leaves, medium dark/dark, blistered
- resistant to bolting
- 60 – 70 days from sowing



MERLOT

- odrůda typu Lollo Rossa, vhodná pro jarní, letní a podzimní pěstování
- listy jsou velmi světle načervenalé, slabě lesklé, silně bublinaté
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- vegetační doba od výsevu 60 – 70 dnů
- Lollo Rossa type suitable for spring, summer and autumn growing
- lightly reddish leaves, slightly glossy and strongly blistered
- resistant to bolting
- 60 – 70 days from sowing



REKORD

- odrůda typu Lollo Bionda, vhodná pro jarní, letní a podzimní pěstování
- listy jsou světle zelené, středně bublinaté
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- vegetační doba od výsevu 65 – 75 dnů
- Lollo Bionda type suitable for spring, summer and autumn growing
- light green leaves, medium blistered
- resistant to bolting
- 65 – 75 days from sowing



HERKULES

- odrůda pro celoroční polní pěstování
- listy jsou pevné, tmavě zelené, silně bublinaté se zkadeřeným okrajem
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- vegetační doba od výsevu 55 – 65 dnů
- odolná je proti plísni salátové, rasám BI 1EU-26EU
- variety for all year round growing in the field
- leaves are firm, dark green, strongly blistered with curled edges
- resistant to bolting
- 55 – 65 days from sowing
- resistant to downy mildew races BI 1EU-26EU

Salát listový / Leaf Lettuce

Odrůda	Vegetační doba od výsevu	Počet rostlin na 1 ha	Způsob pěstování	Období pěstování	Barva	Termín výsevu a sklizně											
						Sowing and harvesting periods											
Variety	Days to maturity from sowing	Number of plants per 1 ha	Growing	Growing season	Colour	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
Dubáček	50 – 55	111 000	pole field	celoroční all-year	zelená green												
Verala	50 – 55	111 000	pole field	celoroční all-year	červená red												
Redin	50 – 55	111 000	pole field	celoroční all-year	červená red												
Rosela	50 – 55	111 000	pole field	celoroční all-year	červená red												
Nikolaj	55 – 65	111 000	pole field	celoroční all-year	tmavě červená dark red												
Crimson	60 – 70	111 000	pole field	celoroční all-year	červená red												
Merlot	60 – 70	111 000	pole field	celoroční all-year	červená red												
Rekord	65 – 75	111 000	pole field	celoroční all-year	zelená green												
Herkules	65 – 75	111 000	pole field	celoroční all-year	zelená green												



salát římský ■ cos lettuce

Lactuca sativa L. var. longifolia Lam.



salát římský / cos lettuce



GALANDER

- odrůda římského salátu pro polní pěstování
- hlávka je středně velká až velká, široce elipsovitá, středně hustá, otevřená
- odrůda je odolná proti vyběhání do květu
- BI 16EU, 29EU, 30EU, 31EU
- vegetační doba 65 – 75 dnů
- cos lettuce for field growing
- head is medium large/large, widely elliptical, medium dense and open
- resistant to bolting
- BI 16EU, 29EU, 30EU, 31EU
- 65 – 75 days from sowing



GALBA

- odrůda červeného římského salátu pro jarní a podzimní pěstování
- sklizeň celých hlávek nebo po jednotlivých listech
- BI 1EU–19EU, 21EU–31EU
- sklizeň česáním možná od 55 dnů
- red cos lettuce for spring and autumn cultivation
- for harvesting of entire heads or single leaves
- BI 1EU–19EU, 21EU–31EU
- harvesting is possible from 55 days



BERTOLT

- odrůda zeleného římského salátu pro jarní a podzimní pěstování
- sklizeň celých hlávek nebo po jednotlivých listech
- BI 1EU–19EU, 21EU–31EU
- sklizeň česáním možná od 55 dnů
- green cos lettuce for spring and autumn cultivation
- for harvesting of entire heads or single leaves
- BI 1EU–19EU, 21EU–31EU
- harvesting is possible from 55 days

Salát římský / Cos Lettuce

Odrůda	Vegetační doba od výsevu	Počet rostlin na 1 ha	Způsob pěstování	Období pěstování	Barva	Termín výsevu a sklizně												
						Sowing and harvesting periods												
Variety	Days to maturity from sowing	Number of plants per 1 ha	Growing	Growing season	Colour	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
Galander	65 – 75	111 000	pole field	celoroční all-year	zelená green													
Galba	55 – 65	111 000	pole field	celoroční all-year	zelená green													
Bertolt	50 – 55	111 000	pole field	celoroční all-year	červená red													

tuřín ■ swede

Brassica napus L. var. napobrassica (L.) Rchb.



tuřín / swede



DALIBOR

- pro přímý konzum i skladování
- odolný proti viru tabákové mozaiky
- bulva je kulatá, na temeni fialová, se žlutou dužninou příjemné chuti
- vegetační doba od výsevu 145 – 160 dnů
- for fresh market and storage
- resistant to tobacco mosaic virus
- bulb is round with violet shoulder and yellow fine-flavoured taste
- 145 – 160 days from sowing



tykev obecná – cuketa ■ zucchini

Cucurbita pepo L.



TERMINATOR F1

- rostlina keříčkovitého typu, bez větvení
- mladý plod je tmavě zelený
- plně vyvinutý plod je středně dlouhý až dlouhý, válcovitého tvaru, velmi tmavě zelený
- plant has bushy habit, without branching
- young fruit is dark green
- fully matured fruit is medium-long to long, cylindrical, very dark green



NEFERTITI

- rostlina keříčkového vzrůstu
- mladý plod středně až tmavě zelený bez skvrnitosti, středně lesklý
- plně vyvinutý plod je tmavě zelený, válcovitého tvaru, středně dlouhý až dlouhý
- plant has bushy habit
- young fruit is medium to dark green without dots, slightly shiny
- mature fruit is dark green, cylindrical, medium-long to long



PALADIN F1

- rostlina keříčkovitého typu, bez větvení
- mladý plod je středně žlutý
- plně vyvinutý plod je středně dlouhý, válcovitého tvaru, středně až tmavě žlutý
- plant has bushy habit, without branching
- young fruit is medium yellow
- fully matured fruit is medium-long, cylindrical, medium to deep yellow



GOLDENA

- rostlina keříčkového vzrůstu slabě větvicí
- mladý plod je světle až středně žlutý se středně výraznou bělavou skvrnitostí, středně lesklý
- plně vyvinutý plod je světle až středně oranžový, válcovitého tvaru, středně dlouhý až dlouhý, v botanické zralosti středně až tmavě oranžový
- plant has bushy habit, weakly branched
- young fruit is light/medium yellow, with distinct whitish markings, slightly shiny
- mature fruit is light/ medium orange, cylindrical, medium-long to long, at botanical ripeness medium to deep orange



TAPIR

- rostlina keříčkového vzrůstu s polovzpřímenými lodyhami
- mladý plod je středně až tmavě zelený s výraznými bělavými pruhy, žebnatý, slabě lesklý
- plně vyvinutý plod je tmavě zelený, kyjovitého tvaru, středně dlouhý až dlouhý, v botanické zralosti středně až tmavě oranžový
- plant has bushy habit with a semi-erect stem
- young fruit is medium to dark green with distinct white stripes and ribs, slightly shiny
- mature fruit is dark green, club-shaped, medium-long to long, at botanical maturity medium to deep orange



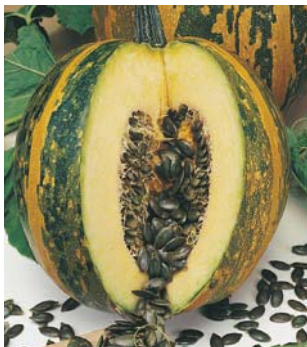
WANDA

- rostlina keříčkovitého typu, bez větvení
- mladý plod velmi světle až světle zelený
- plně vyvinutý plod středně dlouhý, válcovitého tvaru, žebnatý, bez brázd, v botanické zralosti středně až tmavě žlutý
- plant has bushy habit, without branching
- young fruit is very light green
- fully matured fruit is medium-long, cylindrical, with ribs, at botanical maturity medium to deep yellow



tykev obecná – olejná ■ oil pumpkin

Cucurbita pepo L.



OLGA

- typ štýrské olejné tykve
- semena jsou bez slupky, olivově zelená, jak ke konzumaci, tak i k lisování na olej
- zralé plody jsou oranžové se zelenými pruhy, hmotnost 3 – 5 kg
- Styrian oil pumpkin type
- seeds are skinless, olive green, used for consumption and production of pumpkin oil
- ripe fruits are orange with green stripes, weight 3 – 5 kg

tykev velkoplodá ■ pumpkin

Cucurbita maxima Duchesne



GOLIÁŠ

- mimořádně velké plody dosahují hmotnosti 18 – 30 kg, v intenzivních pěstebních podmínkách až 70 kg
- dužnina je oranžová, jemná a dosahuje tloušťky 5 – 8 cm
- odrůda je vhodná pro přímý konzum, konzervaci i jako krmivo
- doporučený pěstební spon je 200 x 200 cm
- particularly large fruits reaching 18 – 30 kg, under intensive growing conditions up to 70 kg
- flesh is orange, fine, reaching 5 – 8 cm
- suitable for fresh market, canning and fodder purposes
- recommended plant spacing is 200 x 200 cm



VELTRUSKÁ OBROVSKÁ

- velké plody dosahují hmotnosti 20 kg
- odrůda je vhodná pro přímý konzum, konzervaci i jako krmivo
- doporučený pěstební spon je 200 x 200 cm
- large fruits reaching 20 kg
- suitable for fresh market, canning and fodder purposes
- recommended plant spacing is 200 x 200 cm

zelí čínské ■ pak-choy

Brassica chinensis L.



PAKET

- raná odrůda; 45 – 55 dnů
- pro polní pěstování
- bílé, středně dlouhé řapíky
- dobrá odolnost proti vyběhání
- early variety; 45 – 55 days
- for field growing
- white, medium long leafstalks
- good resistance to bolting



tykev olejná / oil



tykev velkoplodá / pumpkin



zelí čínské / pak-choy





zelí hlávkové bílé ■ white cabbage

Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. alba DC



PYLON F1

- velmi raná až raná hybridní odrůda pro letní sklizně
- vegetační doba je 51 – 57 dnů
- hlávka je špičatě uzavřená, uvnitř žlutavá
- hmotnost 2,2 – 2,7 kg
- very early to early hybrid for summer harvesting
- growing season is 51 – 57 days
- head is pointed, inside yellowish
- weight 2.2 – 2.7 kg



BETTI F1

- raná hybridní odrůda pro letní sklizně
- vegetační doba 55 – 65 dnů
- hlávka o hmotnosti 0,8 – 1,1 kg
- na podélném řezu kruhovitá, středně hustá, dobře krytá
- odrůda je středně odolná k praskání hlávek
- early hybrid for summer harvesting
- growing season 55 – 65 days
- head weight 0.8 – 1.1 kg
- on cross section round, medium dense, well covered
- medium-resistant to cracking



HORNET F1

- velmi raný hybrid; 57 – 62 dnů
- hlávka o hmotnosti 0,8 – 1,1 kg
- pro pěstování pod fólií a nejranější polní pěstování pro přímý konzum
- středně odolná proti praskání
- very early hybrid; 57 – 62 days
- head weight 0.8 – 1.1 kg
- for growing under plastic shelters and earliest field growing for fresh market
- medium resistance to splitting



DYNAMIC F1

- velmi raný hybrid; 60 – 65 dnů
- hlávka o hmotnosti 0,8 – 1,1 kg
- pro pěstování pod fólií a nejranější polní pěstování pro přímý konzum
- very early hybrid; 60 – 65 days
- head weight 0.8 – 1.1 kg
- for growing under plastic covers and earliest field growing for fresh market



ZORA

- velmi raná odrůda; 62 – 67 dnů
- hmotnost hlávky 0,7 – 0,9 kg
- pro pěstování pod fólií a nejranější polní pěstování pro přímý konzum
- very early variety; 62 – 67 days
- head weight 0.7 – 0.9 kg
- for growing under plastic covers and the earliest field growing for fresh market



DITA

- raná až velmi raná odrůda; 64 – 72 dnů
- hmotnost hlávky 0,9 – 1,2 kg
- pro pěstování pod fólií, na poli a výhradně pro přímý konzum
- early/very early variety; 64 – 72 days
- head weight 0.9 – 1.2 kg
- for growing under plastic covers and only for fresh market



ZEUS F1

- poloraná hybrid; 75 – 80 dnů
- hmotnost hlávky 1,7 – 2,2 kg
- pro letní sklizeň pro přímý konzum
- dobře vyvinuté hlávky lze použít i pro krouhání
- mid-early hybrid; 75 – 80 days
- head weight 1.7 – 2.2 kg
- for summer harvesting for fresh market
- well developed heads can be used for slicing



**KALIBRO F1**

- poloraný malohlávkový hybrid; 85 – 90 dnů
- hmotnost hlávky 2,0 – 2,5 kg
- pro přímý konzum a krátkodobé skladování
- pro sklizeň od poloviny července do konce srpna
- pro sklizeň v říjnu z výsevu koncem června
- mid-early small headed hybrid; 85 – 90 days
- head weight 2.0 – 2.5 kg
- for fresh market and short term storage
- for harvest from mid-July until the end of August
- for harvesting in October from sowing at the end of June

**STATUS F1**

- polopozdní hybrid; 100 – 110 dnů
- kulaté hlávky s pevnou vnitřní strukturou o hmotnosti 2,7 – 3 kg
- pro přímý konzum, rané krouhání i krátkodobé skladování
- vysoká odolnost proti praskání hlávek
- mid-late hybrid; 100 – 110 days
- round heads with solid inner structure; weight 2.7 – 3 kg
- for fresh market, processing and short-term storage
- highly resistant to splitting

**MIDOR F1**

- polopozdní hybrid; 105 – 115 dnů
- hmotnost hlávky 4,2 – 5 kg
- zejména pro krouhárenské zpracování – vynikající bělavá vnitřní struktura s vyšším obsahem cukru; při kvašení nemění barvu
- mid-late hybrid; 105 – 115 days
- head weight 4.2 – 5 kg
- especially for processing – excellent white inner structure with high sugar content; it does not change colour during fermentation

**SONJA F1**

- polopozdní výnosný hybrid; 110 – 120 dnů
- hmotnost hlávky 4,1 – 4,8 kg
- univerzální typ s odolností proti praskání hlávek
- mid-late yielding hybrid; 110 – 120 days
- head weight 4.1 – 4.8 kg
- universal use, resistant to splitting

**POUROVO POLOPOZDNÍ**

- polopozdní až pozdní odrůda; 110 – 120 dnů
- hmotnost hlávky 4 – 6 kg
- pro krouhárenské zpracování
- mid-late to late variety; 110 – 120 days
- head weight 4 – 6 kg
- for processing

**MADISON F1**

- polopozdní vysoce výnosný hybrid; 115 – 120 dnů
- hmotnost hlávky 4,5 – 5 kg
- zejména pro krouhárenské zpracování
- dobrý zdravotní stav
- mid-late high-yielding hybrid; 115 – 120 days
- head weight 4.5 – 5 kg
- especially for processing
- good health

**AVAK F1**

- polopozdní výnosný hybrid; 115 – 125 dnů
- hmotnost hlávky 3,8 – 4,5 kg
- zejména pro krouhárenské zpracování; vhodná pro přímý konzum a krátkodobé skladování
- odolnost k praskání, vyvracení, dobrý zdravotní stav
- mid-late yielding hybrid; 115 – 125 days
- head weight 3.8 – 4.5 kg
- mainly for processing; suitable for fresh market and short-term storage
- resistant to splitting, uprooting and diseases





MAGION F1

- polopozdní hybridní odrůda kruhárenského zelí; 120 – 130 dnů
- hlávka příčně elipsovitá, šedozelené barvy se středním voskovým ojiněním
- hmotnost 3,5 – 4,0 kg
- rezistentní k Fox
- mid-late hybrid cabbage for industrial slicing; 120 – 130 days
- head is elliptical, gray-green with medium wax cover
- weight 3.5 – 4.0 kg
- resistant to Fox



TARGET F1

- polopozdní hybrid; 125 – 130 dnů
- průměrná hmotnost hlávky 2,8 – 3,5 kg
- pro krouhání i ke skladování
- rezistentní proti Fox
- mid-late hybrid; 125 – 130 days
- average head weight 2.8 – 3.5 kg
- for processing and short term storage
- resistant to Fox



KIKLOP F1

- pozdní hybrid; 130 – 135 dnů
- průměrná hmotnost hlávky 2,5 – 3 kg
- zejména ke skladování
- rezistentní proti Fox a vyvracení
- late hybrid; 130 – 135 days
- average head weight 2.5 – 3 kg
- especially for storage
- resistant to Fox and uprooting



POUROVO POZDNÍ

- pozdní, velmi výnosná odrůda; 130 – 140 dnů
- hmotnost hlávky 4,5 – 6,5 kg
- pro kruhárenské zpracování
- late, high yielding variety; 130 – 140 days
- head weight 4.5 – 6.5 kg
- for processing



LIBRETO F1

- pozdní hybrid; 130 – 140 dnů
- hmotnost hlávky 2,7 – 3 kg
- určený ke skladování
- odolný proti vyvracení a praskání
- late hybrid; 130 – 140 days
- head weight 2.7 – 3 kg
- intended for storage
- resistant to uprooting and splitting



AROS F1

- pozdní výnosný hybrid zejména ke skladování; 135 – 145 dnů
- hmotnost hlávky 2,4 – 3 kg
- nepraská ani při delším ponechání na poli
- late yielding hybrid mainly for storage; 135 – 145 days
- head weight 2.4 – 3 kg
- resistant to splitting even if left in the field for an extended period



POLAR

- výnosná odrůda pozdního zelí; 140 – 150 dnů
- hmotnost hlávky 3 – 4 kg
- pro přímý konzum, kruhárenské zpracování i pro skladování
- není náchylná k praskání
- high yielding late variety; 140 – 150 days
- head weight 3 – 4 kg
- for fresh market, processing and for storage
- resistant to splitting





ALBATROS F1

- pozdní hybrid ke skladování; 140 – 150 dnů
- hmotnost hlávky 2,2 – 2,8 kg
- vysoce odolný proti předčasnému praskání hlávek
- late hybrid intended for storage; 140 – 150 days
- head weight 2.2 – 2.8 kg
- highly resistant to premature head splitting



ATILA F1

- pozdní hybrid ke skladování; 140 – 150 dnů
- hmotnost hlávky 2,7 – 3,3 kg
- středně velká hlávka odolná proti praskání
- late hybrid for storage; 140 – 150 days
- head weight 2.7 – 3.3 kg
- medium-sized head, resistant to splitting



HOLT

- pozdní odrůda; 145 – 150 dnů
- hmotnost hlávky 2 – 3 kg
- pro skladování a přímý konzum
- late variety; 145 – 150 days
- head weight 2 – 3 kg
- for fresh market and storage



zelí hlávkové červené ■ red cabbage

Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. rubra DC



RUFUS

- poloraná odrůda; 95 – 105 dnů
- hmotnost hlávky 1,3 – 2 kg
- pro univerzální použití, vysoký výnos kvalitních hlávek
- mid-early variety; 95 – 105 days
- head weight 1.3 – 2 kg
- for universal use, high yield of quality heads



KALIBOS

- polopozdní odrůda; 105 – 115 dnů
- hmotnost hlávky 2 – 2,5 kg
- špičatá hlávka s vysokým obsahem cukru
- pro kruhárenské zpracování, přímý konzum a krátkodobé skladování
- mid-late variety; 105 – 115 days
- head weight 2 – 2.5 kg
- pointed head with high sugar content
- for processing, fresh market and short-term storage



MODERAT F1

- polopozdní hybrid; 115 – 125 dnů
- hmotnost hlávky 2 – 2,5 kg
- univerzální použití, vhodná i ke krouhání
- odolný proti vyvracení a praskání při delším ponechání na poli
- mid-late hybrid; 115 – 125 days
- head weight 2 – 2.5 kg
- universal use, suitable for processing
- resistant to uprooting and splitting even if left in the field for longer time



MOHYKAN F1

- polopozdní hybrid; 115 – 125 dnů
- hmotnost hlávky 1,9 – 2,4 kg
- pro dlouhodobé skladování a přímý konzum
- vysoce odolný proti praskání hlávky
- mid-late hybrid; 115 – 125 days
- head weight 1.9 – 2.4 kg
- for long-term storage and fresh market
- highly resistant to splitting



KVIT F1

- pozdní hybrid; 125 – 135 dnů
- hmotnost hlávky 1,9 – 2,3 kg
- menší, vejčité, silně zahuštěné a těžké hlávky
- výhradně pro dlouhodobé skladování
- late hybrid; 125 – 135 days
- head weight 1.9 – 2.3 kg
- small, egg-shaped, very dense and heavy heads
- specially for long-term storage



POUROVO ČERVENÉ

- pozdní odrůda; 135 – 155 dnů
- hmotnost hlávky 3 – 4 kg
- univerzální použití; odolná proti vyvracení
- late variety; 135 – 155 days
- head weight 3 – 4 kg
- universal use; resistant to uprooting





Zelí hlávkové červené / Red Cabbage

Odrůda	Vegetační doba od výsadby	Pevnost hlávky	Hmotnost hlávky (kg)	Tvar	Počet rostlin na 1 ha	Použití	Termín výsadby a sklizně Transplanting and harvesting periods															
							Variety	Days to maturity from transplanting	Firmness of head	Weight of head (kg)	Shape	Number of plants per 1 ha	Use	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
Rufus	95 – 105	8	1,3 – 2	4	40 000	PZ,S																
Kalibos	105 – 115	6	2 – 2,5	7	27 000	PZ,S																
Moderat F1	115 – 125	8	2 – 2,5	4	33 000	PZ,S																
Mohykan F1	115 – 125	9	1,9 – 2,4	4	33 000	S,K																
Kvit F1	125 – 135	9	1,9 – 2,3	5	33 000	S																
Pourovo červené	135 – 155	7	3 – 4	3	33 000	PZ,S																

P ...přímý konzum / fresh market

Z ...krouhání / processing

S ...skladování / storage

K ...krátkodobé skladování / short time storage

Tvar / Shape

1

příčně úzce elipsovité
transverse narrow elliptic

2

příčně elipsovité
transverse elliptic

3

kruhovitý
circular

4

široce elipsovité
broad elliptic

5

široce obvejčité
broad obovate

6

široce vejčité
broad ovate

7

špičatě vejčité
angular ovate

zelí pekingské ■ chinese cabbage

Brassica rapa L. subsp. pekinensis (Lour.) Hanelt**FORCO F1**

- raný hybrid; 55 – 75 dnů
- pro celoroční pěstování
- hlávky jsou pevné, soudkovité, světle zelené, o hmotnosti 1,2 – 1,5 kg
- odrůda je výrazně odolná proti vyběhání do květu
- early hybrid; 55 – 75 days
- for all-year round growing
- heads are firm, keg-shaped, light green, weight 1.2 – 1.5 kg
- highly resistant to bolting

**CAPITOL F1**

- raný hybrid; 58 – 65 dnů
- pro letní a podzimní sklizně
- hlávka je větší, široce elipsovitá, středně zelená, dobře uzavřená, o hmotnosti 1,5 – 2 kg
- výsev od poloviny července
- early hybrid; 58 – 65 days
- for summer and autumn harvesting
- head is rather big, widely elliptical, medium green, well-closed, weight 1.5 – 2 kg
- sowing from mid-July

**BRISTOL**

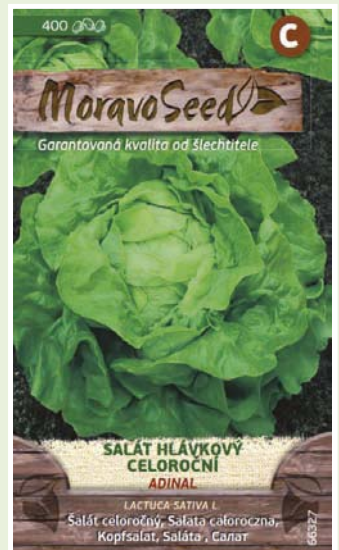
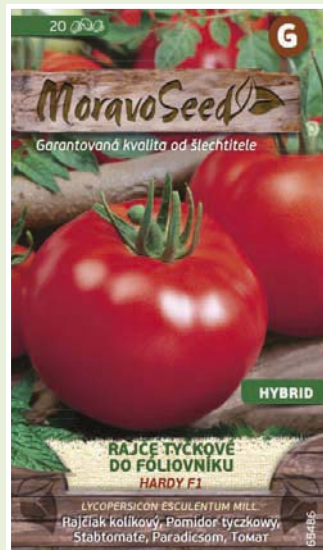
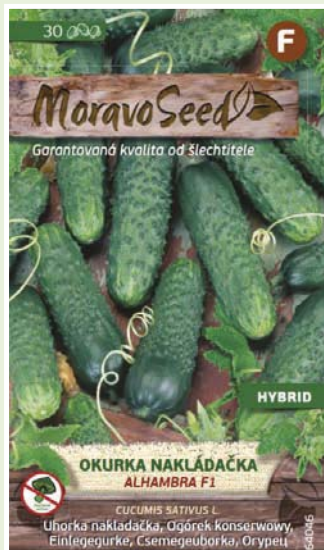
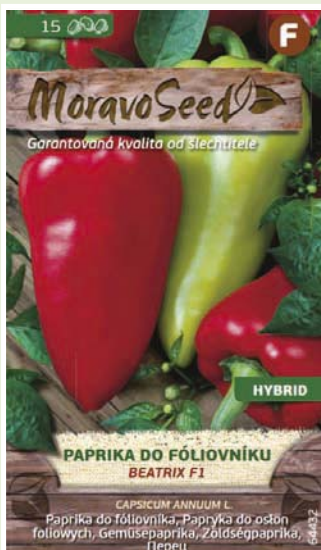
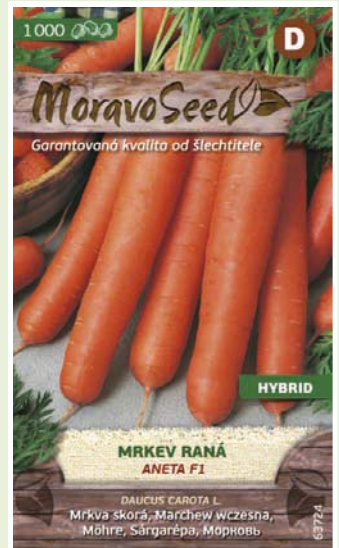
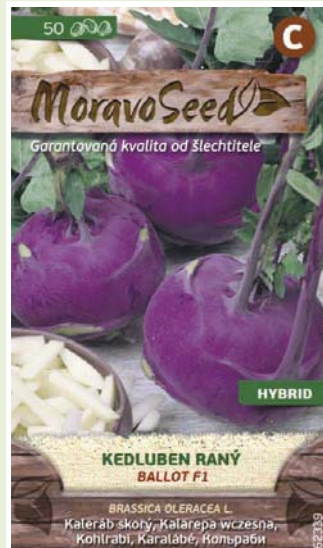
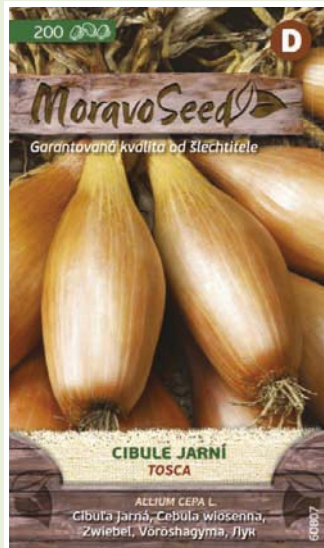
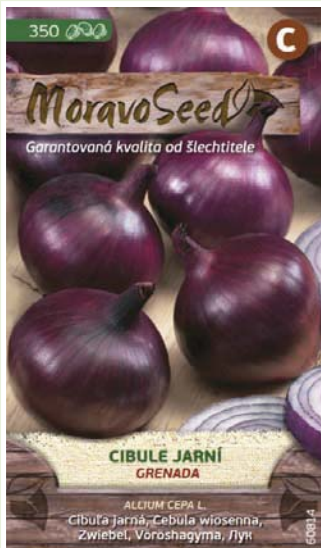
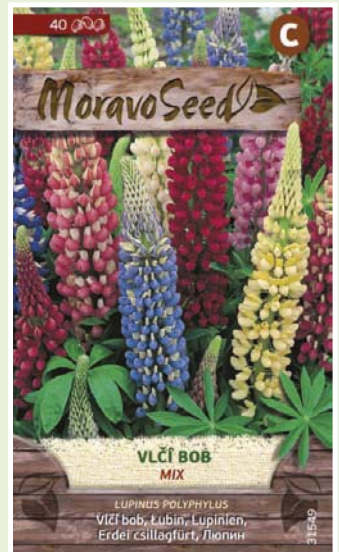
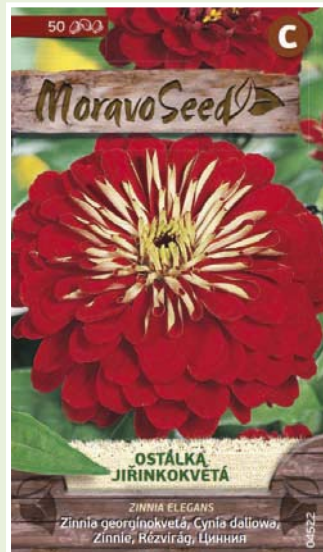
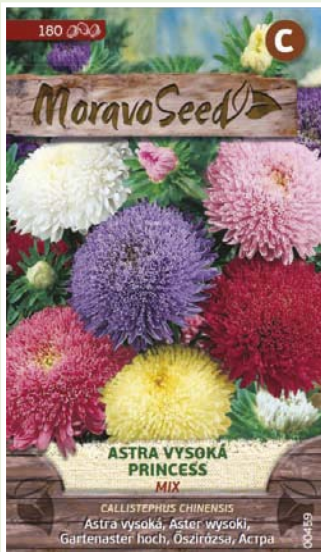
- raná odrůda; 58 – 65 dnů
- pro letní a podzimní sklizně
- hlávky jsou pevné, elipsovité, světle žlutozelené, o hmotnosti 1,5 – 1,8 kg
- odrůda je značně odolná proti vyběhání do květu
- doporučený termín výsevu 15. – 20. 7.
- early variety; 58 – 65 days
- for summer and autumn harvesting
- heads are firm, elliptical, light yellow-green, weight 1.5 – 1.8 kg
- highly resistant to bolting
- recommended sowing time 15. – 20. 7.

**HILTON**

- raná odrůda; 58 – 65 dnů
- pro letní a podzimní sklizně
- hlávky jsou pevné, soudkovité, světle zelené, o hmotnosti 1,2 – 1,5 kg
- odrůda je značně odolná proti vyběhání do květu
- doporučený termín výsevu 15. – 20. 7.
- early variety; 58 – 65 days
- for summer and autumn harvesting
- heads are firm, keg-shaped, light green, weight 1.2 – 1.5 kg
- highly resistant to bolting
- recommended sowing time 15. – 20. 7.



Hobby balení
Hobby packets



NOVINKY V SORTIMENTU

NEWS IN OUR ASSORTMENT

cibule ■ onion

Allium cepa L.



ARMINA F1

- pozdní velmi dobře skladovatelná hybridní odrůda s hnědou barvou suknic
- určená pro pěstování ze semen, dosahuje stabilních výnosů i v sušších oblastech.
- cibule je velká, široce elipsoidního tvaru, o hmotnosti 165–190 g
- vegetační doba 130–140 dnů
- very good storable late hybrid variety with brown colored skirts for growing from seed
- it produces stable yields even in drier areas, with large, broadly elliptical bulbs weighing 165–190 g
- growing period 130–140 days



KASA F1

- raná hybridní odrůda cibule Amerického typu.
- vhodná pro první sklizně z jarních přímých výsevů pro střednědobé skladování
- cibule jsou velké, kruhovitěho tvaru o hmotnosti 165 g
- vegetační doba je 105–110 dnů.
- early hybrid of American type onion
- type intended for first harvest from direct spring sowing and medium-term storage
- onions are large, circular, weight 165 g
- growing period 105–110 days



SIESTA

- raná odrůda ozimé cibule, určená k srpnovým výsevům a následnému přezimování
- vhodná je zejména ke sklizni na zeleno s natí ke svazkování, ale lze ji sklízet i jako suchou
- zbarvení vnějších suchých suknic je světle hnědé
- cibule jsou kulovité o hmotnosti až 150 g
- an early variety of winter onion for sowing in August and overwintering
- it is particularly suitable for green harvesting with bunching, but can also be harvested dry
- coloring of external dry scales is light brown
- the bulbs are spherical and weigh up to 150 g

fazol keříčkový ■ bush beans

Phaseolus vulgaris



MAGDA

- raná keříčková odrůda fazolu se středně zelenými úzkými lusky kruhovitěho průřezu o šířce pouze 6–8 mm a délce 18–23 cm.
- lusk je hladký, bez vlákná.
- odrůda je rezistentní k antraknóze fazolu a rezistentní k virové obecné mozaice fazolu (BCMV)
- early bush bean variety, medium green narrow pods are circular in cross-section, only 6–8 mm wide and 18–23 cm long
- the pod is smooth, without string
- the variety is resistant to anthracnose and to BCMV



GOLDA

- raná keříčková odrůda fazolu se světle žlutými úzkými lusky kruhovitěho průřezu o šířce pouze 6–8 mm při délce 18–23 cm
- lusk je hladký bez vlákná
- odrůda je rezistentní k antraknóze fazolu a rezistentní k virové obecné mozaice fazolu (BCMV)
- early bush bean variety
- medium yellow narrow pods are circular in cross-section, only 6–8 mm wide and 18–23 cm long
- the pod is smooth without string.
- the variety is resistant to anthracnose and to BCMV.



kedluben ■ kohlrabi

Phaseolus vulgaris



PLANET F1

- raná hybridní odrůda modrého kedlubnu s lahodnou dužninou
- určena pro jarní a podzimní pěstování
- bulvy jsou ploše kulovité se vzpřímenými listy s možností hustější výsadby
- vegetační doba 75–80 dnů
- an early hybrid variety of violet kohlrabi with delicious flesh
- suitable for spring and autumn growing
- the tubers are flat-globular with erect leaves with the possibility of denser planting
- growing period 75–80 days

zelí ■ cabbage

Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. alba DC



KABINET F1

- pozdní hybridní odrůda bílého zelí určená k dlouhodobému skladování
- hlávky jsou kruhovitěho tvaru s hustou vnitřní strukturou
- vysoký vnější košťál usnadňující mechanizovanou sklizeň
- hmotnost hlávky 2,8 – 3,0 kg, vegetační doba 135–145 dnů.
- rezistentní proti Fox, odolná k praskání hlávek a vyvracení
- a late hybrid variety of white cabbage intended for long-term storage.
- the heads are round in shape with a hard inner texture.
- the tall outer stem facilitates mechanised harvesting.
- the weight of the tubers is 2,8-3,0 kg. Growing period 135–145 days.
- resistant to Fox, tolerant to head cracking and uprooting

petržel kořenová ■ root parsley

Petroselinum crispum (Miller) Nyman ex A. W. Hill



ASTON

- pozdní odrůda určená pro podzimní sklizeň k dlouhodobému skladování
- kořen je dlouhý až 28 cm, rovnoměrně kuželovitý, se smetanově bílou dužninou
- odrůda je odolná proti rzivosti i chorobám při skladování.
- doporučuje se pěstování na hrůbcích
- vegetační doba 170–190 dnů.
- late variety for autumn harvest for long-term storage
- the root is up to 28 cm long, evenly tapered, with creamy white flesh
- the variety is resistant to rust and storage diseases. It is recommended to grow it on ridges
- growing period 170–190 days.



kedluben / kohlrabi



zelí / cabbage



petržel kořenová / root parsley





mrkev | carrot

Daucus carota L.



DEKRA

- pozdní odrůda mrkve se žlutým zbarvením kořene
- velmi dekorativně působí nakrájená na plátky k doplnění čerstvých salátů, kde překvapí příjemně nasládlou chutí
- kořeny jsou dlouze úzce trojúhelníkovité s tupým zakončením o délce 23 – 25cm
- vegetační doba 120 – 130 dnů

- a late variety of carrot with yellow root colour
- very decorative when sliced to complement fresh salads, where it surprises with a deliciously sweet taste
- roots are long narrowly triangular with a tapered point, 23–25cm long
- growing period 120–130 days



FANTASTA

- poloraná odrůda fialové mrkve typu Chantenay s oranžovým středem
- velmi dekorativně působí nakrájená na plátky k doplnění čerstvých salátů
- vysoký obsah prospěšného antokyanu
- kořeny jsou krátce široce trojúhelníkovité o délce okolo 15cm.
- vegetační doba 95 – 105 dnů

- mid-early variety of Chantenay type, with short purple root and orange core centre
- very decorative when sliced to complement fresh salads.
- high content of beneficial anthocyanin.
- the roots are short, broadly triangular, about 15cm long
- growing period 95–105 days



KOMANDER F1

- pozdní hybrid typu Flakkee
- kořen je dlouhý, válcovitý, ke špičce mírně kónický s délkou 25–27 cm
- odrůda je vhodná pro průmyslové zpracování a skladování
- vhodná pro pěstování v lehkých výživných půdách i na hrůbcích
- Vegetační doba 150–170 dnů

- late hybrid of Flakkee type
- the root is long, cylindrical, slightly conical towards the tip, 25–27 cm long
- the variety is suitable for industrial processing and storage
- it is suitable for growing in light, nutritious soils and on ridges
- growing period 150–170 days



PALOMA

- středně pozdní odrůda mrkve s atraktivním fialovým zbarvením kořene s oranžovým středem
- vhodná k dekorativnímu doplnění čerstvých zeleninových salátů
- vysoký obsah zdraví prospěšného antokyanu
- kořeny jsou dlouze úzce trojúhelníkovité s tupým zakončením.
- délka kořene 20–23 cm
- vegetační doba 120 – 130 dnů

- a medium-late carrot variety, roots have attractive purple colour with an orange centre, suitable as a decorative ingredient in fresh vegetable salads
- high content of the health-giving anthocyanin
- the roots are long, narrowly triangular with a blunt tip
- root length is 20–23 cm.
- growing period is 120–130 days



rajče tyčkové | tomato indeterminate

Solanum lycopersicum L.



BLACKBALL

- polopozdní odrůda tyčkového rajčete s netradičními plody černé barvy s nepatrným zeleným žháním na špičce
- v botanické zralosti jsou plody černé s červeným probarvením na špičce, dužnina je červená
- na jednom vijanu dozrává 8–10 plodů o hmotnosti 50–55 g
- odrůda je rezistentní proti *Verticillium sp.* – rasa 0

- a mid-late variety of tomato with unusual black fruit with a slight green veining at the tip
- at botanical maturity the fruit is black with red tinges at the tip, the flesh is red
- each vine bears 8–10 fruits weighing 50–55 g
- The variety is resistant to *Verticillium sp.* - race 0





ORANO F1

- velmi raná odrůda tyčkového koktejlového rajčete s oranžovými plody
- na převážně jednoduchém vijanu rovnoměrně dozrává 10–12 plodů mírně oválného tvaru
- odrůda je vhodná pro pěstování na poli i ve skleníku
- hmotnost plodu dosahuje 35–45 g
- rezistentní k Vd – 0, Fol – 0,1; ToMV– 0
- a very early variety of cocktail tomato with orange fruits.
- 10–12 slightly oval shaped fruits ripen evenly on a mostly single vine.
- the variety is suitable for field and greenhouse cultivation.
- the fruit weighs 35–45 g
- resistant Vd – 0, Fol – 0,1; ToMV– 0



ROSELADY F1

- poloraná odrůda semideterminantního rajčete
- velké dužnaté plody tmavě narůžové barvy
- na jednom vijanu rovnoměrně dozrává 5-6 velikostně vyrovnaných plodů o hmotnosti 150–160 g
- rezistentní k Mi, Vd – 0, Fol – 0
- medium early variety of semi-determinate tomato
- large fleshy fruits of dark pink colour, 5–6 fruits ripen evenly on each vine
- weight 150–160 g
- resistant Mi, Vd – 0, Fol – 0

paprika ■ pepper

Capsicum annuum L.



DVORANA

- poloraná odrůda sladké papriky pro univerzální pěstování na poli i v krytech
- plody jsou silnostěnné, trojúhelníkovité s tupým zakončením, světle zelené, dozrávající do žlutooranžové barvy
- rezistentní k ToMV – P0
- medium early variety of sweet pepper for cultivation both in the field and under shelters
- the fruits are thick-walled, triangular with a blunt tip, light green, ripening to a yellow-orange colour
- resistant to ToMV – P0



ORAHORN

- poloraná výnosná odrůda sladké papriky typu beraní roh
- středně zelené plody dozrávajícími do jasně oranžové barvy s vysokým leskem
- je určená pro přímý konzum i nakládání celých plodů
- Délka plodu 17–20 cm.
- medium early, high-yielding variety of horn-type sweet pepper
- fruits are medium-green ripening to a bright orange colour
- it is intended for direct consumption as well as pickling of whole fruits
- fruit length is 17–20 cm.



KASANDRA F1

- poloraná výnosná odrůda kvadratické papriky
- vhodná pro univerzální pěstování na poli i ve skleníku
- plody jsou velké se silnou šťavnatou dužninou, zpočátku světle zelené, postupně dozrávající přes žlutozelenou až do jasně červené barvy s vysokým leskem
- hmotnost plodu okolo 250 g
- medium early, high yielding variety of square-shaped pepper
- suitable for cultivation both in the field and in the greenhouse
- the fruits are large with a thick juicy flesh, initially light green, gradually ripening through yellow-green to bright red colour
- weight is 250 g



rajče / tomato



paprika / pepper





Tabulka přepočtu sponu na počet rostlin na 100 m²

Table showing the number of plants per 100 m² for different spacing

in cm	10	15	20	25	30	40	50	60	70	80	90	100	125	150
10	10 000	6 666	5 000	4 000	3 333	2 500	2 000	1 666	1 428	1 250	1 111	1 000	800	666
15	6 666	4 444	3 333	2 666	2 222	1 666	1 333	1 111	942	833	740	666	533	444
20	5 000	3 333	2 500	2 000	1 666	1 250	1 000	833	714	625	555	500	400	333
25	4 000	2 666	2 000	1 600	1 333	1 000	800	666	571	500	444	400	319	266
30	3 333	2 222	1 666	1 333	1 111	833	666	555	476	416	370	333	266	222
35	2 857	1 905	1 428	1 143	952	714	571	476	408	357	317	286	228	190
40	2 500	1 666	1 250	1 000	833	625	500	416	357	312	277	250	200	166
45	2 222	1 481	1 111	889	740	556	444	370	317	278	247	222	178	148
50	2 000	1 333	1 000	800	666	500	400	333	285	250	222	200	160	133
55	1 818	1 212	909	727	606	454	363	303	259	227	202	182	145	121
60	1 666	1 111	833	666	555	416	333	277	238	208	185	166	133	111
65	1 538	1 026	769	615	513	385	308	256	220	192	171	154	124	103
70	1 428	942	714	571	476	357	285	238	204	178	158	142	114	95
75	1 333	889	667	548	444	333	267	222	190	167	148	133	107	89
80	1 250	833	625	500	416	312	250	208	178	156	138	125	100	83
90	1 111	740	555	444	370	277	222	185	158	138	123	111	88	74
100	1 000	666	500	400	333	250	200	166	142	125	111	100	80	66
120	833	556	417	333	278	208	167	139	119	104	92	83	67	56
125	800	533	400	319	266	200	160	133	114	100	88	80	64	53
150	666	444	333	266	222	166	133	111	95	83	74	66	53	44

Tabulka HTS a počtu semen v 1 g

Table showing the weight per 1000 seeds and the number of seeds in 1 g

Odrůda / Variety	HTS	Počet semen v 1 gramu	Odrůda / Variety	HTS	Počet semen v 1 gramu
	Weight per 1 000 seeds	Number of seeds in 1 g		Weight per 1 000 seeds	Number of seeds in 1 g
brokolice / broccoli	2,5 – 3,3	300 – 400	pažitka pravá / chives	1,2 – 1,4	715 – 830
celer / celeriac/celery	0,3 – 0,5	2 000 – 3 000	petržel zahradní / parsley	1,2 – 1,4	715 – 830
cibule kuchyňská / onions	3,7 – 4,0	250 – 260	pór pravý / leeks	2,3 – 3,0	330 – 430
čekanka salátová / chicory	1,7	590	rajče / tomato	2,8 – 3,8	260 – 360
fazol zahradní / beans	180 – 350	3 – 6	ředkev setá / radish	10	100
hrách setý / peas	100 – 250	4 – 10	ředkvička / radish	5 – 10	100 – 200
kadeřávek / curly kale	3,0 – 3,5	280 – 330	řepa salátová / red beet	9 – 15	70 – 110
kapusta hlávková / savoy cabbage	3 – 5	200 – 330	řeřicha zahradní / cress	2,3	430
kapusta růžičková / brussels sprouts	3 – 4	250 – 330	salát / lettuce	1,0 – 1,2	830 – 1000
kedluben / kohlrabi	3,4 – 4,8	210 – 280	špenát / spinach	10 – 13	80 – 100
kopr vonný / dill	1,2 – 1,5	670 – 830	tuřín / swede turnip	3,4	290
kukuřice cukrová / sweet corn	85 – 215	5 – 12	tykev obecná / squash	135 – 172	6 – 8
květák / cauliflower	2,9 – 3,4	300 – 350	vodnice / navew	1, 7 – 2,0	500 – 590
mrkev obecná / carrot	1,0 – 1,2	830 – 1 000	zelí bílé / white cabbage	4, 5 – 5,0	200 – 220
okurka nakladačka / cucumber pickling	20 – 29	35 – 50	zelí červené / red cabbage	2,7 – 3,5	285 – 370
okurka slátovka / cucumber slicing	25 – 35	28 – 40	zelí pekingské / chinese cabbage	3 – 4	250 – 330
paprika roční / peppers	7,0 – 9,5	105 – 145			



Kontaktní adresa pro odběratele v ČR:

MORAVOSEED CZ a.s.

Mušlov 1701/4, Mikulov 692 01

Česká republika

Tel.: +420 519 510 252

e-mail: office@moravoseed.cz

Contact address for foreign customers:

MORAVOSEED CZ a.s.

Mušlov 1701/4, Mikulov 692 01

Czech Republic

Tel.: +420 519 510 252

e-mail: sales@moravoseed.cz

www.moravoseed.cz

